

# 6 8 0 SERIES

DENALI™ | EDISON® | HARTFORD™ | HAWTHORNE™ | PEYTON™ | TACOMA™

OWNER'S MANUAL

6530-681A REV. A

**Sundance® Spas**

# Attention New Spa Owner!

Congratulations on the purchase of your new Sundance® 680 Series spa! The following is a list of automated functions and maintenance recommendations for your new spa. Automated functions have been listed below in an attempt to suppress any operational concerns you may have during startup and the first 24 hours of ownership! Maintenance recommendations are listed in an attempt to stress their importance in protecting your new spa.

## Automated Operations

Approximately two minutes after power is applied to the spa, the first filtration/heating cycle turns on pump 1. With two pump models, an automatic five minute “blow-out” function also activates pump 2 for a period of five minutes to flush all lines. Then, after five minutes, pump 2 turns off and pump 1 continues to operate for the duration of the cycle.

**Note:** This function only occurs during the first filtration/heating cycle each day.

## Maintain Healthy Spa Water

Always maintain your spa's water chemistry within the following parameters:

	with CLEARRAY®	without CLEARRAY®
pH	7.4-7.6	7.4-7.6
Free chlorine	no less than 1.0 ppm	3.0-4.0 ppm
Free Bromine	no less than 2.0 ppm	2.0-4.0 ppm
Total Alkalinity	100-120 ppm	100-120 ppm
Calcium Hardness	150-250 ppm	150-250 ppm

**IMPORTANT:** CLEARRAY® Water Purification System is factory installed. If the CLEARRAY® system is altered or is not operating efficiently then follow the “without CLEARRAY®” water chemistry parameters as defined by the Association of Pool and Spa Professionals. CLEARRAY® requires an annual bulb replacement to properly sanitize your water.

 **TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE!** Always maintain your spa filter as outlined below to ensure healthy spa water. Refer to page 34 for additional information.

## Required Filter Maintenance

Your new spa is equipped with an advanced water filtration system that provides unsurpassed water quality! To ensure maximum water quality at all times, you should clean and reuse both filter cartridges every month or as needed. See page 34 for detailed filter cleaning/replacement instructions.

## Required Water Maintenance

 **TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE!** You should replace the spa's water every 3 months. The frequency depends on a number of variables including frequency of use, number of users, and attention paid to water quality maintenance. You will know it is time for a change when you cannot control sudsing and/or you can no longer get the normal feel or sparkle to the water, even though the key water balance measurements are all within the proper parameters. See pages 39-40 for additional information.

## Table of Contents

<b>1.0</b>	<b>Important Spa Owner Information.....</b>	<b>1</b>
<b>2.0</b>	<b>FCC Notice.....</b>	<b>1</b>
<b>3.0</b>	<b>Important Safety Instructions for all Spa Owners .....</b>	<b>2</b>
3.1	Entrapment Risk .....	6
3.2	Hyperthermia .....	7
3.3	Important CSA Safety Instructions (Canada only).....	8
3.4	General Electrical Safety Instructions.....	8
<b>4.0</b>	<b>Choosing A Location .....</b>	<b>9</b>
4.1	Outdoor Location .....	10
4.2	Indoor Location.....	11
<b>5.0</b>	<b>Power Requirements .....</b>	<b>12</b>
5.1	North American 60 Hz Power Options.....	12
5.2	Export 50 Hz Power Options .....	13
<b>6.0</b>	<b>Electrical Wiring Instructions .....</b>	<b>14</b>
<b>7.0</b>	<b>Spa Fill Up Procedure.....</b>	<b>18</b>
<b>8.0</b>	<b>Control Functions .....</b>	<b>23</b>
8.1	Control Panel.....	23
8.2	General Spa Features And Controls.....	24
8.3	General Spa Features And Controls (Edison® and Peyton Models).....	25
<b>9.0</b>	<b>Operating Instructions .....</b>	<b>26</b>
9.1	Setting Water Temperature.....	26
9.2	Activate Pumps.....	27
9.3	SunGlow™ Light Operation (Denali and Tacoma Models) .....	27
9.4	Multi-Colored LED Light System Operation (Edison®, Hartford, Hawthorne, and Peyton Models) .....	28
9.5	Adjusting Individual Jet Flow .....	29
9.6	Selecting Desired Massage Action .....	29
9.7	Air Controls .....	29
9.8	Optional BLUEWAVE™ Spa Stereo System .....	29

<b>10.0</b>	<b>Automatic Filtration Cycles .....</b>	<b>30</b>
10.1	Standard Filtration/Heating Modes (F1-F3) .....	30
10.2	Economy Filtration/Heating Modes (F4-F6).....	30
10.3	Lock Modes (L1-L3).....	30
10.4	Selecting The Filtration/Heating Mode .....	30
10.5	Filtration Modes .....	31
10.6	Programming the CLEARRAY (Ultraviolet) Water Purification System .....	32
<b>11.0</b>	<b>Spa Maintenance.....</b>	<b>34</b>
11.1	Cleaning The Filter .....	34
11.2	Draining and Refilling .....	35
11.3	Pillow Care (All Models Except Denali) .....	36
11.4	Cleaning The Spa Interior.....	37
11.5	Maintaining The Cover .....	37
11.6	Maintaining The Synthetic Cabinet.....	38
11.7	Winterizing.....	38
11.8	Restarting Your Spa in Cold Weather.....	39
<b>12.0</b>	<b>Water Quality Maintenance .....</b>	<b>39</b>
12.1	pH Control .....	40
12.2	Sanitizing .....	40
12.3	CLEARRAY® Water Purification System .....	41
12.4	CLEARRAY® Bulb Replacement and Quartz Tube Maintenance .....	41
<b>13.0</b>	<b>Error Conditions/Error Messages .....</b>	<b>44</b>
13.1	Panel Displays SN1 .....	44
13.2	Panel Displays SN2 .....	44
13.3	Panel Flashes FL1 or FL2 .....	44
13.4	Panel Displays COL.....	45
13.5	Panel Displays ICE.....	45
13.6	Panel Displays OH .....	45
13.7	Panel Displays - - - .....	45
13.8	Panel Displays BLB .....	45
<b>14.0</b>	<b>Troubleshooting Procedures .....</b>	<b>46</b>
14.1	None of the Components Operate (e.g. Pump, Light) .....	46
14.2	Pump Does Not Operate but Light Does .....	46
14.3	Poor Jet Action .....	46
14.4	Water is Too Hot .....	46
14.5	No Heat .....	46

<b>15.0</b>	<b>North American Denali/Tacoma Convertible Circuit Diagram (60 Hz) .....</b>	<b>48</b>
<b>16.0</b>	<b>North American Edison®, Hartford, Hawthorne and Peyton Circuit Diagram (60 Hz) .....</b>	<b>49</b>
<b>17.0</b>	<b>Export Denali/Tacoma Circuit Diagram (50 Hz).....</b>	<b>50</b>
<b>18.0</b>	<b>Export Edison®, Hartford, Hawthorne and Peyton Circuit Diagram (50 Hz) .....</b>	<b>51</b>
<b>19.0</b>	<b>Optional BLUEWAVE™ Spa Stereo System .....</b>	<b>52</b>
19.1	Pairing the Remote and Stereo .....	53
19.2	Audio Settings .....	53
19.3	Wireless Remote Control Functions .....	55
19.4	Electronic Device Connections and Functions .....	56
19.5	Wireless Remote Battery Replacement Procedure.....	59
19.6	BLUEWAVE Spa Stereo System Specifications.....	60
19.7	Stereo Cautions .....	60



## 1.0 Important Spa Owner Information

Your Sundance® 680 Series spa is constructed to the highest standards and is capable of providing many years of trouble-free use. However, because heat retentive materials are utilized to insulate the spa for efficient operation, an uncovered spa surface and wall fittings directly exposed to sunlight and high temperatures for an extended period are subject to permanent damage or discoloration. Damage caused by exposing the spa to this abuse is not covered under warranty. We recommend that you always keep the spa full of water when it is exposed to direct sunlight and that you keep the Sundance premium insulating cover in place at all times when the spa is not in use. Read and carefully follow the requirements for your spa's support base found in Section 4.0 titled, "Choosing a Location" (page 9).

**Sundance constantly strives to offer the finest spas available, therefore modifications and enhancements may be made which affect the specifications, illustrations and/or instructions contained herein.**

## 2.0 FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Rearrange or relocate the receiving antenna.
  2. Increase the separation between the equipment and receiver
  3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from the circuit connected.
  4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for FCC compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### 3.0 Important Safety Instructions for all Spa Owners

#### **READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY!**

This spa was manufactured to meet the standards and specifications outlined in the “Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act” (VGB Safety Act). When installing and using this spa, basic safety precautions should always be followed, including:

##### **1. DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

- Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children.
- To avoid accidents, ensure that children do not use this spa unless supervised at all times. Adult supervision is a critical safety factor in preventing children from drowning.
- Use the straps and clip tie downs to secure the spa cover when not in use. This will help discourage unsupervised children from entering the spa. Keep the spa cover secure in high-wind conditions.
- There is no representation that the cover, clip tie-downs, or actual locks will prevent access to the spa.

##### **2. DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

- Keep hair, loose articles of clothing or hanging jewelry away from suction fittings, rotating jets or other moving components to avoid entrapment that could lead to drowning or severe injury.
- Never use the spa unless all suction guards, filter, filter lid, or skimmer assembly are installed to prevent body and/or hair entrapment.
- Never operate or use the spa if the filter, filter lid, or skimmer assembly are broken or any part of the skimmer assembly is missing. Please contact your dealer or nearest service center for service.
- The suction fittings and suction covers in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump(s). If it is necessary to replace the suction fittings, suction covers or pump(s), be sure that the flow rates are compatible and are in compliance with the VGB Safety Act.
- Never replace a suction fitting or suction cover with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting. Using improper suction fittings or suction covers can create a body or hair suction entrapment hazard that may lead to drowning or severe injury.

##### **3. DANGER: RISK OF SEVERE INJURY FROM ELECTRIC SHOCK OR DEATH FROM ELECTROCUTION!**

- Install the spa at least 5 feet (1.5m), from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 5 feet of metal surfaces if each metal surface is permanently connected (bonded) by a minimum No. 8 AWG (8.4 mm<sup>2</sup>) solid copper conductor attached to the wire connector on the grounding lug, inside the equipment compartment on the equipment box.

- A grounding wire connector is provided on this unit to connect a minimum No. 8 AWG (8.4 mm<sup>2</sup>) solid copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5m) of the unit.
- Never permit any electrical appliance, such as a light, telephone, radio, television, etc. within 5 feet (1.5m) of a spa unless such appliances are built-in by the manufacturer.
- Never bring any electrical appliances into or near the spa.
- Never operate any electrical appliances from inside the spa or when you are wet.
- The electrical supply for this product must include a suitably rated switch or circuit breaker to open all ungrounded supply conductors to comply with section 422-20 of the National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70. The disconnecting means must be readily accessible and visible to the spa occupant but installed at least 5 feet (1.5m), from the spa.
- The electrical circuit supplied for the hot tub must include a suitable ground fault circuit interrupter (GFCI) as required by NEC Article 680-42.

 **WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!**

- Extreme caution must be exercised to prevent diving or jumping into the spa or slipping and falling, which could result in unconsciousness, drowning, or serious injury. Remember that wet surfaces can be very slippery.
- Never stand, walk or sit on the top railing of the spa.

 **WARNING: RISK OF HYPERTERMIA (OVER-HEATING)  
CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, WELTS OR DEATH!**

- Water temperature in excess of 104°F (40°C) may be injurious to your health.
- Refer to Section 3.2 Hyperthermia for specific causes and symptoms of this condition.
- The water in the spa should never exceed 104°F (40°C). Water temperatures between 100°F (38°C) and 104°F (40°C) are considered safe for a healthy adult.
- Lower water temperatures are recommended for young children (children are especially sensitive to hot water) and when spa use may exceed 10 minutes.
- The Consumer Products Safety Commission/USA has stated that the water temperature in a spa should not exceed 104°F (40°C).
- Always test the spa water temperature before entering the spa. The user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature-regulating devices may vary as much as +/- 5°F (2°C).

**6.  WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!**

- Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy, if pregnant or possibly pregnant, consult your physician before using a spa.
- Pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperatures to 100°F (38°C).
- Persons suffering from obesity or a medical history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, diabetes, infectious diseases or immune deficiency syndromes should consult a physician before using a spa.
- If you experience breathing difficulties in association with using or operating your spa, discontinue use and consult your physician.
- Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness, while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.
- Persons suffering from any condition requiring medical treatment, the elderly, or infants should consult with a physician before using a spa.
- The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.

**7.  WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!**

- Prolonged immersion in a spa may be injurious to your health.
- Observe a reasonable time limit when using the spa. Exposures at higher temperatures can cause high body temperature (over-heating). Symptoms may include dizziness, nausea, fainting, drowsiness, and reduced awareness. These effects could possibly result in drowning or serious injury.
- Never use a spa immediately following strenuous exercise. Enter and exit the spa slowly. Wet surfaces can be slippery.

**8.  WARNING: TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE!**

- To reduce the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments, maintain water chemistry within the parameters listed on the inside cover of this manual and consult with a licensed engineer regarding proper ventilation if installed indoors or in an enclosed area.
- People with infectious diseases should not use a spa to avoid water contamination, which could result in spreading infections to others.
- Always shower before and after using your spa. Maintain water chemistry in accordance with manufacturer's instructions. Failure to do so may result in contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus).

9.  **WARNING:** In addition to maintenance of filters and water chemistry, proper ventilation is recommended to reduce the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments that could be present in the air or water. Consult a licensed architect or building contractor to determine your specific needs if installing your hot tub indoors.
10. **CAUTION: TO DECREASE RISK OF PRODUCT DAMAGE.**
- Maintain water chemistry in accordance with manufacturer's instructions.
  - Proper chemical maintenance of spa water is necessary to maintain safe water and prevent possible damage to spa components.
11.  **WARNING: RISK OF SEVERE INJURY OR DEATH!**  
The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. **NOTE:** This spa is not intended nor designed to be used in a commercial or public application. The spa buyer shall determine whether there are any code restrictions on the use or installation of this spa since local code requirements vary from one locality to another.

## Hot Tub Safety Literature

To ensure you have a safe and enjoyable hot tub experience, learn all you can about hot tub safety and emergency procedures. Especially useful are the brochures listed below:

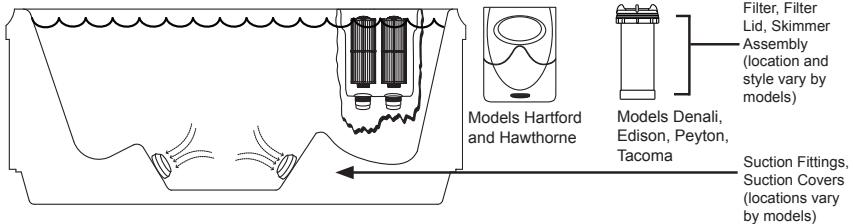
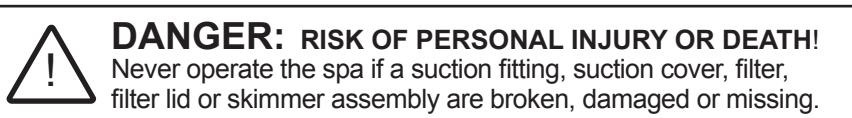
- Children Aren't Waterproof
- Pool and Spa Emergency Procedures For Infants and Children
- Layers of Protection
- The Sensible Way to Enjoy Your Spa or Hot Tub

The Association of Pool and Spa Professionals publishes these brochures. To acquire a brochure:

- Ask your hot tub dealer (they may have copies)
- Go to <http://apsp.org>
- Conduct your own search on the internet
- Write to the following address:  
The Association of Pool and Spa Professionals  
2111 Eisenhower Avenue  
Alexandria VA 22314  
703.838.0083

### 3.1 Entrapment Risk

The Consumer Products Safety Commission/USA has reported that users of pools and spas have become entrapped (stuck) to drain and/or suction fittings causing death, drowning, or serious injury (see diagram below). This spa was manufactured to meet the standards and specifications outlined in the “Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act” (VGB Safety Act). Entrapment risk can be minimized if proper precautions are taken.



**NOTE: Suction covers must be replaced every five years.**

- DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

**Hair entrapment:** May occur if hair is entangled, knotted or snagged in a drain suction or skimmer assembly. This has been reported in persons who when submerge themselves underwater, allowing hair to come close and/or within the reach of the suction fittings, suction covers or skimmer assembly.

  - Keep hair away from suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.
  - Children are at risk for hair entrapment if swimming under water.
  - Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.
- DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

**Limb entrapment:** May occur when a limb becomes entrapped, inserted or sucked into a suction or outlet opening.

  - Always keep suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly in place when operating to avoid limb entrapment.
  - Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

3.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

**Body entrapment:** May occur when part of the torso becomes entrapped, inserted or sucked into a suction or outlet opening.

- Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

4.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

**Evisceration (disembowelment) entrapment:** May occur when the buttocks becomes entrapped, inserted or sucked into a suction or outlet opening.

- Never sit on suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.
- Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

5.  **DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING!**

**Mechanical entrapment:** May occur when jewelry, swimsuit, or hair accessories become entangled, knotted or snagged in a drain suction or skimmer assembly.

- Never allow your jewelry, swimsuit, or hair accessories to come close to the suction fittings, suction covers or skimmer assembly.
- Never allow children to play or get near the suction fittings, suction covers, filter, filter lid or skimmer assembly.

### 3.2 Hyperthermia

Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia (over-heating). The use of alcohol or drugs can greatly increase the risk of fatal hyperthermia in spas. A description of the causes, symptoms, and effects of hyperthermia are as follows:

Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include drowsiness, lethargy (fatigue), and an increase in the internal temperature of the body (feeling of being too hot). The effects of hyperthermia include:

- Unawareness of impending hazard;
- Failure to perceive heat;
- Failure to recognize the need to exit spa;
- Physical inability to exit spa;
- Fetal damage in pregnant women; and
- Unconsciousness and danger of drowning.

A Warning Sign is provided in your warranty packet. Please install at a location near your spa, where it is visible to users of the spa. For additional or replacement Warning Signs please contact your local Sundance spas dealer and reference item number #6530-082.

### **3.3 Important CSA Safety Instructions (Canada only)**

When using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**
- 2. A green colored terminal or a terminal marked G, Gr, Ground, Grounding or the  symbol\* is located inside the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply service panel with a continuous copper wire equivalent in size to the circuit conductors that supply this equipment (\*IEC Publication 417, Symbol 5019).**
- 3. At least two lugs marked "Bonding Lugs" are provided on the external surface or on the inside of the supply terminal box/ compartment. To reduce the risk of electric shock, connect the local common bonding grid in the area of the spa to these terminals with an insulated or bare copper conductor not smaller than No. 6 AWG (10 mm<sup>2</sup>).**
- 4. All field-installed metal components such as rails, ladders, drains or other similar hardware within 10 feet (3m) of the spa shall be bonded to the equipment grounding buss with copper conductors not smaller than No. 6 AWG (10 mm<sup>2</sup>).**
- 5. SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

### **3.4 General Electrical Safety Instructions**

Your new Sundance® spa is equipped with a "state-of-the-art" equipment system. It contains the most advanced safety and self-protective equipment in the industry. Nonetheless, this spa must be installed properly to ensure dependable usage. Please contact your local Sundance dealer or local building department should you have any questions regarding your installation.

Proper grounding is extremely important. Sundance spas are equipped with a current collector system. A pressure wire connector is provided on the surface of the control box, located outside the equipment door (Figure B, page 16) to permit connection of a bonding wire between this point and any ground metal equipment, metal water pipe or conduit within 5 feet (1.5m) of the spa, or copper clad grounding rod buried

within 5 feet (1.5m) of the spa. Bonding wire must be at least No. 8 AWG (8.4 mm<sup>2</sup>) solid copper wire. This is a most important safety assurance feature.

Before installing your spa, check with your local building department to insure installation conforms to local building codes.

### **120/240 Volt Denali And Tacoma Convertible Models**

A spa connected to a 120 VAC electrical service must be located close enough to a grounded, grounding-type electrical outlet so that the included 10 foot (3m) power cord can be plugged directly into it. **DO NOT USE AN EXTENSION CORD** as this could cause damage to the spa's equipment due to insufficient voltage. The power supplied to this spa must be a dedicated circuit with no other appliances or lights sharing the power provided by the circuit.

## **4.0 Choosing A Location**

**IMPORTANT:** Because of the combined weight of the spa, water and users, it is extremely important that the base upon which the spa rests be smooth, flat, level and capable of uniformly supporting this weight, without shifting or settling, for the entire time the spa is in place. If the spa is placed on a surface which does not meet these requirements, damage to the skirt and/or the spa shell may result. Damage caused by improper support is not covered under warranty. It is the responsibility of the spa owner to assure the integrity of the support over time. We recommend a poured, reinforced concrete slab with a minimum thickness of 4 inches (10 cm). Wood decking is also acceptable provided it is constructed so that it meets the requirements outlined above.



**WARNING:** For spas that are to rest on balconies, roofs or other platforms not specifically tied into main structural support, consult a professional Structural Engineer with experience in this type of application.

The spa must be installed in such a manner as to provide drainage away from it. Placing the spa in a depression without provisions for proper drainage could allow rain, overflow and other casual water to flood the equipment and create a wet condition in which it would sit in. For spas

which will be recessed into a floor or deck, install so as to permit access to the equipment, either from above or below, for servicing. Make certain that there are no obstructions which would prevent removal of all side cabinet panels and access to the jets components, especially on the side with the equipment bay.



**CAUTION:** If the spa is indoors or located in an enclosed area, proper ventilation should be discussed with an Engineer or authority competent enough to understand the necessary provisions needed to vent moist or heated air and air associated with chemical odors outdoors. **When the spa is in use considerable amounts of moisture will escape potentially causing mold and mildew.** This can cause health risk. Over time, this can damage certain surfaces, surroundings, and equipment.

#### **4.1      Outdoor Location**

In selecting the ideal outdoor location for your spa, we suggest that you take into consideration the following:

- The proximity to changing area and shelter (especially in regions subject to cold weather).
- The pathway to and from your spa (this should be free of debris so that dirt and leaves are not easily tracked into the spa).
- The closeness to trees and shrubbery (remember that leaves and birds could create extra work in keeping the spa clean).
- A sheltered environment (less wind and weather exposure can result in lowered operation and maintenance costs).
- The overall enhancement of your environment. It is preferable not to place the spa under an unguttered roof overhang since run-off water will shorten the life expectancy of the spa cover.
- For spas that are to rest on balconies, roofs or other platforms not specifically tied into main structural support, consult a professional Structural Engineer with experience in this type of application.
- In the unlikely event that you should ever need to access or gain entry to any portion of the spa for servicing, it is highly recommended that you plan your outdoor installation to provide full access to the entire spa. Please take this into consideration when placing the spa in a deck or enclosed by a surrounding.
- Consider locating your spa away from any reflective surface or glass to prevent any damage to the synthetic skirt.
- Do not shim the spa. To ensure proper support the spa must sit flat on the intended foundation.

## 4.2 Indoor Location

For indoor installations many factors need to be considered before installing a spa indoors:

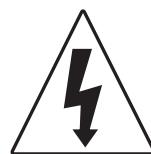


**WARNING:** In addition to maintenance of filters and water chemistry, proper ventilation is recommended to reduce the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments that could be present in the air or water. Consult a licensed architect or building contractor to determine your specific needs if installing your hot tub indoors.

- **PROPER FOUNDATION:** Consult a Structural Engineer when considering a foundation that will adequately support the spa the entire time it is in place. Proper support is critical especially if the spa is to rest on a second story or higher. For spas that are to rest on balconies, roofs or other platforms not specifically tied into the main structural support, you should consult a professional Structural Engineer with experience in this type of application.
- **PROPER DRAINAGE:** It is extremely important to have in place measures to sufficiently handle excessive water spillage. Be sure the flooring in which the spa rests on has adequate drainage and can handle draining of the entire contents of the spa. Be sure to make provisions for ceilings or any other structures that may be below the spas installation. Areas around your spa can become wet or moist so all flooring and subsequent furniture, walls and adjacent structures should be able to withstand or resist water and moisture.
- **PROPER VENTILATION:** Proper ventilation should be discussed with an Engineer or authority competent enough to understand the necessary provisions needed to vent moist or heated air and air associated with chemical odors outdoors. When the spa is in use considerable amounts of moisture will escape potentially causing mold and mildew, over time this can damage certain surfaces and or surroundings.
- **SUFFICIENT ACCESS:** In the unlikely event that you should ever need to access or gain entry to any portion of the spa for servicing, it is highly recommended that you plan your indoor installation to provide full access to the entire spa.
- **WARRANTY:** Damage caused by not following these guidelines or any improper installation not in accordance with local codes or authorities is not covered under the spas warranty. Please consult your local state or city building ordinances.
- **DO NOT SHIM THE SPA:** To ensure proper support the spa must sit flat on the intended foundation.

## 5.0 Power Requirements

Sundance® spas are designed to provide optimum performance and flexibility of use when connected to the maximum electrical service listed on pages 12-14. If you prefer, your dealer can perform a minor circuit board modification to allow your spa to accept an electrical service other than the factory setting.



**Note:** Refer to pages 48-51 for circuit board configuration details or contact your authorized Sundance dealer.

### 5.1 North American 60 Hz Power Options

#### North American Denali/Tacoma 1-Pump Convertible Models (60 Hz)

	<u>120V/15A*</u>	<u>240V/30A*</u>	<u>240V/40A**</u>
Voltage:	120 VAC	240 VAC	240 VAC
# of Wires:	3 (15A GFCI Cord - US Models Only*)	4 (Hard Wired Only)	4 (Hard Wired Only)
Frequency:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Current Draw:	12A	21A	30A
Circuit Breaker:	15A, 1-Pole	30A, 2-Pole	40A, 2-Pole

**CAUTION (For 4-wire, 240 VAC Heater Operation):** Move the red wire on the main terminal strip (TB1) from position #1 to position #3. Make certain wires are connected exactly as shown in Figure D (page 17) before applying power. Failure to do so will result in damage to the circuit board and/or related components and void the manufacturer's warranty.

\* In the 15A/30A configuration, the heater **will not operate** at the same time as the high-speed jets pump. **The factory setting is 120V/15A.**

\*\* If the spa is to be operated on 40A service, remove the jumper JP1 #1-2 on the circuit board to allow the heater to operate at the same time as the high-speed jets pump (page 48).

### North American Edison/Hartford/Hawthorne/Peyton 2-Pump Models (60 Hz)

	<u>240V/40A*</u>	<u>240V/50A**</u>	<u>240V/60A***</u>
Voltage:	240 VAC	240 VAC	240 VAC
# of Wires:	3	3	3
Frequency:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Current Draw:	26A	36A	45A
Circuit Breaker:	40A, 2-Pole	50A, 2-Pole	60A, 2-Pole

- \* In 40A configuration, the heater will not operate while either jets pump is running in high speed. **Note: pump 2 runs only in high speed.**
- \*\* In 50A configuration, the heater will not operate while both jets pumps are running in high speed. **Note: pump 2 runs only in high speed. This is the factory setting.**
- \*\*\* In 60A configuration, the heater will operate while both jets pumps are running in high speed. **Note: pump 2 runs only in high speed.**

## 5.2 Export 50 Hz Power Options

### Export Denali/Tacoma 1-Pump Models (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>
Voltage:	230 VAC	230 VAC
# of Wires:	3	3
Frequency:	50 Hz	50 Hz
Current Draw:	15A	21A
Circuit Breaker:	20A	30A

- \* In the 20A configuration, the heater will not operate while the jets pump is running in high speed. **This is the factory setting.**
- \*\* In the 30A configuration, the heater will operate while the jets pump is running in high speed.

### Export Edison/Hartford/Hawthorne/Peyton 2-Pump Models (50 Hz)

	<u>230V/20A*</u>	<u>230V/30A**</u>	<u>230V/40A***</u>
Voltage:	230 VAC	230 VAC	230 VAC
# of Wires:	3	3	3
Frequency:	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Current Draw:	15A	23A	29A
Circuit Breaker:	20A	30A	40A

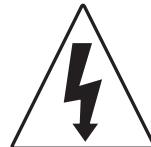
\* In the 20A configuration, the heater will not operate while either jets pump is running in high speed. **This is the factory setting.**

\*\* In the 30A configuration, the heater will not operate while both jets pumps are running in high speed.

\*\*\* In the 40A configuration, the heater will operate while both jets pumps are running in high speed.

## 6.0 Electrical Wiring Instructions

**IMPORTANT NOTICE:** The electrical wiring of this spa must meet the requirements of the National Electrical Code/ USA (NEC) and any applicable state or local codes. The electrical circuit must be installed by a qualified electrician and approved by a local building/electrical inspection authority.



### 1. Convertible 120/240V Denali/Tacoma Models Only:

- ! **DANGER: TO DECREASE THE RISK OF SHOCK, PRODUCT DAMAGE OR ELECTRICAL FIRE.**

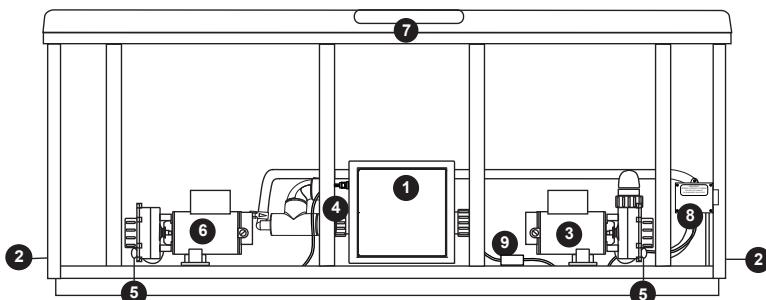
120V "Plug-in" Operation: This spa must operate on the supplied 10 feet (3m) 120V GFCI cord at its original length or must be hard-wired for longer runs. **NEVER USE AN EXTENSION CORD FOR ANY REASON!**

- Convertible 120/240V Heater Operation: The included 120V GFCI cord must be discarded for 240V heater operation. This spa must be hard-wired. Supplying power to either configuration above which is not in accordance with these instructions will void both the independent testing agency listing and the manufacturer's warranty.

2. **Dedicated 240V Edison®, Hartford, Hawthorne Peyton Models:** This spa must be permanently connected (hard-wired) to the power supply. No plug-in connections or extension cords are to be used in conjunction with the operation of this spa. Supplying power to the spa which is not in accordance with these instructions will void both the independent testing agency listing and the manufacturer's warranty.
3. The power supplied to this spa must be a dedicated circuit with no other appliances or lights sharing the power provided by the circuit.
4. To determine the current, voltage and wire size required, refer to Section 5.0 "Power Requirements" (pages 12-14).
  - Wire size must be appropriate per NEC and/or local codes.
  - We recommend type THHN wire.
  - All wiring must be copper to ensure proper connections. **Do not use aluminum wire.**
  - When using wire larger than #6 (10 mm<sup>2</sup>), add a junction box near the spa and reduce to short lengths of #6 (10 mm<sup>2</sup>) wire to connect to the spa.
5. The electrical supply for this product must include a suitably rated switch or circuit breaker to open all ungrounded supply conductors to comply with Section 422-20 of the National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70. The disconnecting means must be readily accessible to the spa's occupant but installed at least 5 feet (1.5m) from spa water.
6. The electrical circuit supplied for the spa must include a suitable ground fault circuit interrupter (GFCI) as required by NEC Article 680-42.
7. To gain access to the spa's power terminal block, remove the screws securing the cabinet panel on the side of the spa under the control panel. Then remove the four control box door screws and door (Figures A-B, page 16).
8. Select the power supply inlet you want to use (Figure A). Feed power cable to control box, then install it through the large opening provided in the bottom side of the box.
9. Connect wires, color to color, on terminal blocks TB1 and TB3 (Figures C-F, page 17). **TIGHTEN SECURELY!** All wires must be hooked up securely or damage could result.

10. Install control box door and screws and reinstall the cabinet side panels.

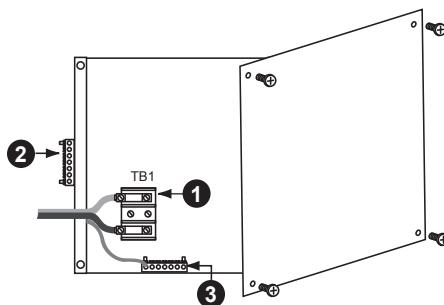
**Figure A**  
**Equipment Area**



**Note:** Equipment location (such as pumps, CLEARRAY® system, drain, heater etc.) varies by model.

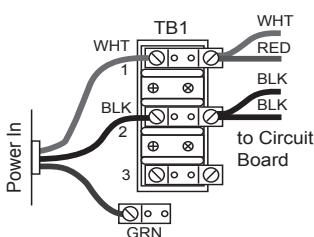
- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Control Box           | 6. 1-Speed Pump                                     |
| 2. Power Supply Inlet(s) | 7. Control Panel                                    |
| 3. 2-Speed Pump          | 8. CLEARRAY (Ultraviolet) Water Purification System |
| 4. Heater                | 9. Electronic Ballast (For the CLEARRAY System)     |
| 5. Pump Drain Plugs      |   |

**Figure B**  
**Control Box**



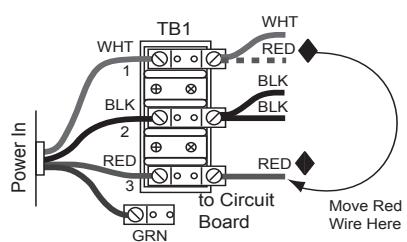
1. Terminal Block
2. Bonding Lug
3. Grounding Terminal

Figure C



North American Denali/Tacoma Convertible  
Models: 120 VAC, 3-Wire Connection (60 Hz)

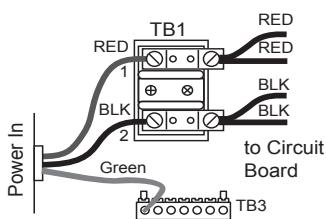
Figure D



North American Denali/Tacoma Convertible  
Models: 240 VAC, 4-Wire Connection (60 Hz)

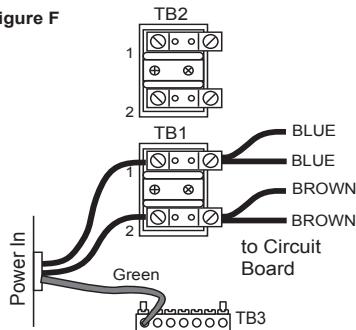
◆ **CAUTION (For 4-wire 240 VAC Heater Operation):** Move the red wire on the main terminal strip (TB1) from position #1 to position #3. Make certain wires are connected exactly as shown in Figure D before applying power. Failure to do so will result in damage to the circuit board and/or related components and void the manufacturer's warranty.

Figure E



North American Models :  
240 VAC, 3-Wire Connection (60 Hz)

Figure F



All Export Models:  
230 VAC, 3-Wire (50 Hz)

## 7.0 Spa Fill Up Procedure

For best results, read each step in its entirety before proceeding with that step.

### 1. Prepare The Spa For Filling

- Clear all debris from the spa. (Although the spa shell has been polished at the factory, you may want to treat it with a specially formulated spa cleaner). Consult your authorized Sundance dealer for additional information prior to filling spa.
- Remove filter/skimmer lid (pages 24 and 25), then remove filter cartridge as outlined in Section 11.1 (page 34).

### 2. Fill Spa

- Place the end of your garden hose into the empty filter bucket.

**CAUTION: TO DECREASE BUILD UP ON COMPONENTS AND MINIMIZE ACRYLIC DAMAGE.**

Never fill with water from a water softener. If your water is extremely "hard," it is preferable to fill half-way with hard water and the rest of the way with softened water. Water that is too soft can be corrosive to metal components.

**⚠ WARNING: TO DECREASE RISK OF INFECTION OR DISEASE.**

Fill hot tub with clean tap water from garden hose, to reduce risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments. Fill until water covers all jets but does not touch the bottom of the lowest headrest. (DO NOT OVERFILL!)

**IMPORTANT:** Always fill your spa through the filter bucket after draining. Failure to do so may cause air to be trapped in either pump, preventing the pump from circulating water. Remove the hose and replace the filter cartridge. Note: DO NOT overtighten filter cartridge, finger tight only!

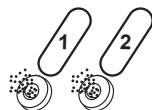
### 3. Turn On Power

Turn on power to spa at the home's circuit breaker to start boot up sequence (Section 9.0, page 26). The heater and filter pump will automatically activate after several seconds. If the control panel LED flashes water temperature and "COL" or "ICE" this is normal, refer to page 45 for additional information.

**Note:** "COL" and "ICE" will only appear when the spa is in Economy mode.

#### 4. Activate Jets Pumps

Turn on jets pump(s) to ensure proper mixing when adding start-up chemicals in step 5.



#### 5. Add Start-Up Chemicals

Add the spa water chemicals as recommended by your authorized Sundance dealer. See Section titled "Water Quality Maintenance" (page 39) for general guidance.



#### **WARNING: RISK OF POISONING OR DEATH.**

Never leave chemicals opened and accessible to anyone.

Use chemicals according to the vendors instructions. Always store chemicals in a safe and/or locked location. Keep away from and out of reach of children.

#### 6. Establish A Stable Sanitizer Reading

Establish a stable sanitizer reading no less than 1.0 ppm chlorine or 2.0 ppm bromine. To ensure healthy water conditions, always maintain a constant sanitizer reading within the levels recommended on the inside cover of this manual. If sanitizer levels cannot be stabilized, perform the decontamination procedure steps 9-15 on the following page.

**Note:** The "decontamination procedure" steps 9-15 should also be used after the spa has been "Winterized" (Section 11.7, page 38) or has been sitting without power for an extended period.

#### 7. Set Spa To Heat

To warm spa water to a comfortable temperature, follow these steps:



- The LED display on the control panel displays the actual temperature of the spa water. Press either the **COOLER** ( - ) or **WARMER** ( + ) button once to display the "set" temperature for 5 seconds. If you want the water to heat to a different temperature, simply press **COOLER** or **WARMER** within 5 seconds. The set temperature increases or decreases by one degree each time one of these buttons is pressed.
- The heater will turn off when the temperature corresponding to the thermostat setting is achieved.

**Important Heater Details:**

- The maximum temperature for which the spa can be set is 104°F (40°C) and the minimum is 65°F (18°C).
- For North American (60 Hz) 2-pump spas powered by a 40 amp service, jets pump #1 must be set to low speed and jets pump #2 must be turned off to operate the heater.
- For Export (50 Hz) 2-pump spas powered by a 20 amp service, jet pump #1 must be set to low speed and jets pump #2 must be turned off to operate the heater.
- Setting the thermostat at maximum will not accelerate the heating process. This will only result in a higher ultimate temperature.
- The heater operates until the water reaches the programmed “set temperature,” then turns off. The heater will reactivate after the water cools to approximately 1.5° below the “set temperature.”

**8. Place Cover On Spa**

- Keeping the insulating cover in place anytime the spa is not in use will reduce the time required for heating, thereby minimizing operating costs.
- The time required for initial heat-up will vary depending on the starting water temperature.

**DANGER: RISK OF PERSONAL INJURY.**

Check water temperature carefully before entering hot tub!  
Excessive water temperature can cause burns, welts and  
body temperature to rise, hyperthermia (over-heating).

**Decontamination Procedure (Steps 9-15)**

Steps 9-15 below are only required when sanitizer levels are unstable after performing steps 1-6 above. Disregard steps 9-15 below if sanitizer levels remain stable within the levels recommended on the inside cover of this manual.

9. Add 2.5 ounces (71 g) of sodium dichlor for every 100 gallons (378 Liters) of water. Refer to the table below for approximate water fill volume by model.

**CAUTION: RISK OF PERSONAL INJURY OR SPA DAMAGE!**

Never add chlorine tablets (trichlor) or acid to your hot tub for any reason! These chemicals may damage components within your hot tub, burn or irritate your skin, create a rash, and void the manufacturer warranty for your spa.

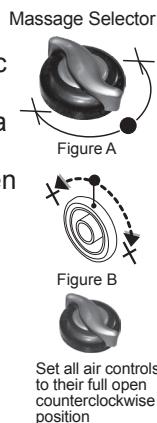
**Water Volume by Model**

Model	Average Fill Volume*	Sodium Dichlor
Denali .....	240 Gal ( 908 L) .....	6.0 oz.
Tacoma .....	145 Gal ( 549 L) .....	4.0 oz.
Hartford .....	390 Gal (1,476 L) .....	10.0 oz.
Hawthorne .....	443 Gal (1,677 L) .....	10.5 oz.
Edison .....	350 Gal (1,325 L) .....	9.0 oz.
Peyton .....	340 Gal (1,287 L) .....	8.5 oz.

\*Use average fill volume for chemical maintenance

10. Leave spa cover open during this step to allow excessive chemical vapors to exit spa, protecting plastic knobs and pillows on Edison, Hartford, Hawthorne, Peyton and Tacoma models from chemical attack. If spa is indoors, open doors and windows for proper ventilation. Turn on all spa jets pumps for one hour, open all air controls. On Hartford and Hawthorne (Figure A) and Denali (Figure B) models, place the Massage Selector or Diverter Jet in their center "combo" position as shown (right).

**Note:** You will need to press the jets pump button(s) every 20 minutes since these functions have an automatic 20 minute time-out function that turns them off.


**WARNING: BECAUSE OF THE RISK OF INHALING CHEMICAL VAPORS.**

- To decrease the risk of injury, drowning or entrapment, never leave your hot tub unattended for any reason while the cover is open and accessible, especially to small children and animals!
- Precautions should be taken to minimize your exposure to chemical vapors (that could cause lung, brain, or skin damage).

11. Turn off power to the spa at the circuit breaker, then drain spa as outlined in Section 11.2 (page 35).
12. Refill spa with clean tap water from garden hose until water covers all jets. (DO NOT OVERFILL!)

**CAUTION: TO DECREASE BUILD UP ON COMPONENTS AND MINIMIZE ACRYLIC DAMAGE.**

Never fill with water from a water softener. If your water is extremely "hard", it is preferable to fill half-way with hard water and the rest of the way with softened water. Water that is too soft can be corrosive to metal components.

13. Consult your authorized Sundance dealer for chemical recommendations, then add chemicals to spa water to achieve a constant sanitizer reading within the levels recommended on the inside cover of this manual.
14. Turn on jets pump(s) when adding chemicals to ensure proper mixing and leave your spa cover open until the sanitizer level becomes stable to protect pillows and plastic knobs from chemical attack. Refer to the inside cover of the manual.

**WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY.**

- To decrease the risk of injury, entrapment or drowning, never leave your hot tub unattended for any reason, especially if while the cover is open and accessible to small children and animals!
- To decrease the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments, maintain water chemistry within 6 step parameters. If you or other bathers experience such a condition, discontinue use and seek immediate medical attention.

15. Establish a sanitizer reading no less than 1.0 ppm free chlorine or 2.0 ppm bromine, then allow the hot tub to set undisturbed for 8 hours. Retest water after 8 hours to determine if sanitizer levels are stable. If sanitizer levels are stable, your spa is ready for use. To ensure healthy water conditions, always maintain a constant sanitizer reading within the levels recommended on the inside cover of this manual. If sanitizer levels are not stable at this time, it will be necessary to repeat this procedure in its entirety (steps 1-15) until stable sanitizer readings are achieved.

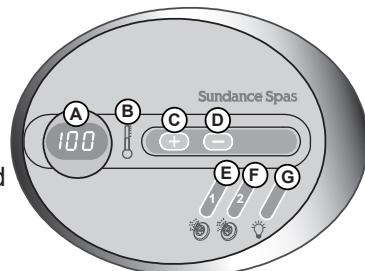
**IMPORTANT:** If the CLEARRAY® water purification system is removed from the hot tub or is not operating effectively follow the "without CLEARRAY®" water chemistry parameters as defined by the Association of Pool and Spa Professionals.

16. After adequate sanitizer levels are achieved, close all spa air controls to maximize heat retention when spa is not in use.

## 8.0 Control Functions

### 8.1 Control Panel

- A. **LED Display:** Can display current water temperature (default display), water temperature set point, selected filtration/heating mode, and error messages.
- B. **Heat Indicator:** Lit when heater is on.
- C. **Warmer (+) Button:** Increases water temperature set point.
- D. **Cooler (-) Button:** Decreases water temperature set point.
- E. **Jets 1 Button:** Turns jets pump #1 on and off. Press once for low speed; press a second time for high speed; press a third time to turn pump off.
- F. **Jets 2 Button (if equipped):** Turns jets pump #2 on and off. Press once for high speed; press a second time to turn pump off.
- G. **Light Button:**
- Denali and Tacoma Models: Turns underwater light on in random mode or in one of six solid colors. Refer to Section 9.3 (page 27) for details.
  - Edison and Peyton Models: Turns accent lights on in one of three random modes or one of seven solid colors. Refer to Section 9.4 (page 28) for details.
  - Hartford and Hawthorne Models: Turns underwater light and accent lights on in one of three random modes or one of seven solid colors. Refer to Section 9.4 (page 28) for details.

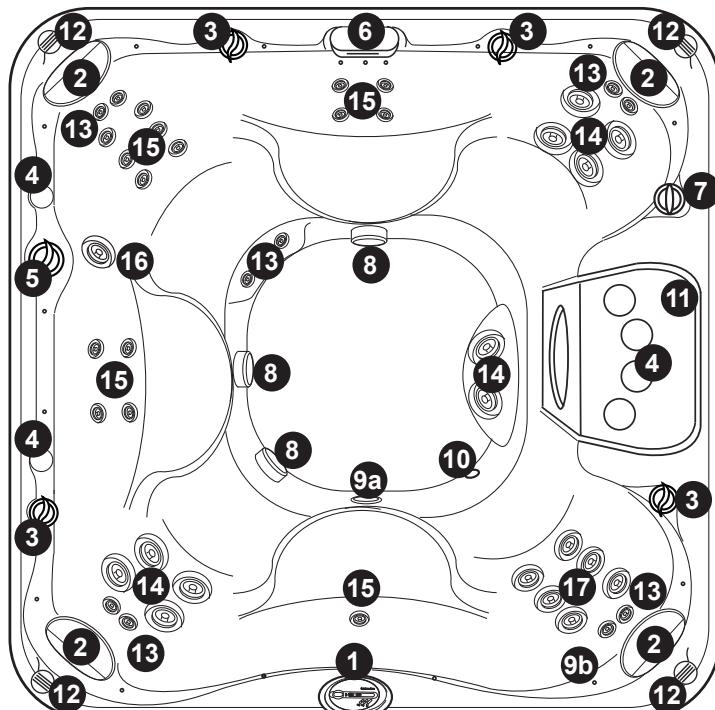


2 Pump Panel Shown

### Operation Details

- Temperature Adjustment: 65 to 104°F (18 to 40°C). Factory default setting is 100°F (38°C).
- All lighting systems run for 1 hour then shut off.
- Jets 1/Jets 2 Button Operation: Jets run for 20 minutes after activated, then turn off automatically to conserve energy. Simply press either jets button to continue operation for an additional 20 minutes.

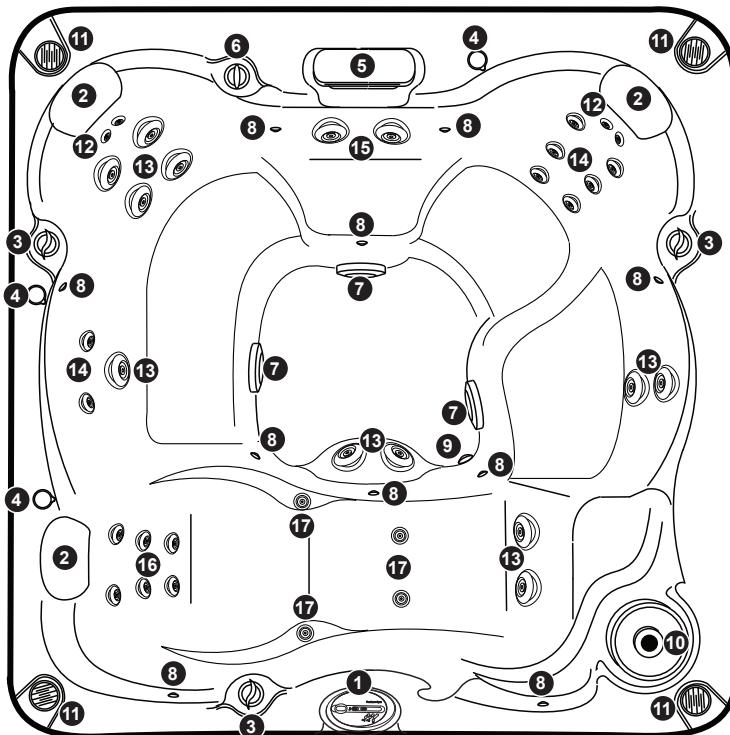
## 8.2 General Spa Features And Controls



12      ↑ Hartford model illustrated - Jet locations and features will vary by model. Specifications subject to change without notice.

1. Control Panel
2. Headrest Pillows (4 ea.)
3. Air Controls (4 ea.)
4. Cup Holders (6 ea.)
5. Massage Selector (1 ea.)
6. Waterfall
7. Waterfall control valve (1 ea.)
8. Suction Fittings
9. Lighting System Options:
  - LED lighting system includes LED footwell light (9a)
  - Multiple LED accents lights (9b-qty 22).
10. Gravity Drain: Fitting functions as floor gravity drain, heater return and CLEARRAY purification system return.
11. Filter lid with four-cup holders and two underlying filter cartridges.
12. Optional BLUEWAVE™ Spa Stereo System (1 ea.) located in front spa skirt and speakers (4 ea.)
13. DX Jets (10 ea.)
14. DVX Jets (10 ea.)
15. DL Jets (15 ea.)
16. DST Jet (1 ea.)
17. DXL Jets (6 ea.)

### 8.3 General Spa Features And Controls (Edison® and Peyton Models)



⑪↑ Peyton model illustrated - Jet locations and features may vary. Specifications subject to change without notice.

1. Control Panel
2. Headrest Pillows (3 ea.)
3. Air Controls (3 ea.)
4. Cup Holders (3 ea.)
5. Waterfall
6. Waterfall control valve (1 ea.)
7. Suction Fittings
8. Multiple LED accents lights (10 ea.)
9. Gravity Drain: Fitting functions as floor gravity drain, heater return and CLEARRAY purification system return.
10. Filter skimmer with one underlying filter cartridge (Filter needs periodic cleaning)
11. Optional BLUEWAVE™ Spa Stereo System (1 ea.) located in front spa skirt and speakers (4 ea.)
12. DX Jets (4 ea.)
13. DVX Jets (11 ea.)
14. DL Jets (8 ea.)
15. DXT Jets (2 ea.)
16. DXL Jets (6 ea.)
17. DV Jets (4 ea.)

## 9.0 Operating Instructions

The spa control system has automatic functions that operate upon start-up and normal operation to protect the system. Upon power up, the readout displays the following information:

1. Control panel displays current software release, then;
2. Control panel displays "888" and all indicator LEDs are lit, permitting visual inspection of all display segments and indicator lights for proper operation.
3. After the initial start-up sequence ends, the actual water temperature is displayed. If water temperature at this time is less than the factory default temperature setting of 100°F (38°C) and the spa is set to either of the standard filtration/heating modes (page 31), the heater will turn on and run until the water temperature rises to the factory setting, then turn off.

**Note:** It is common for the heater to turn on after the spa is first filled because tap water is often very cold.

### 9.1 Setting Water Temperature

The spa's thermostat provides optimum control of water temperature. The temperature setpoint (set temperature) can be adjusted from 65°F to 104°F (18°C to 40°C). To raise the set temperature, press the **WARMER** (+) button. To lower the set temperature, press the **COOLER** (-) button. The first press of either button displays the set temperature. To access the overtemp feature that allows the spa to reach 106°F (41°C) follow the steps below (Figure 1).

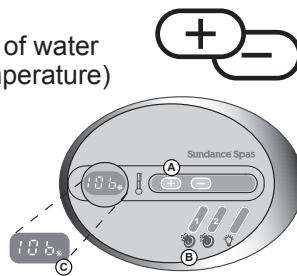


Figure 1



#### **WARNING: RISK OF HYPERHERMIA (OVER-HEATING) CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, WELTS OR DEATH!**

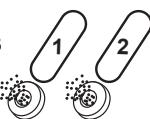
Water temperature in excess of 104°F (40°C) may be injurious to your health.

- A. Press and hold the **WARMER** (+) button then;
- B. Press and hold the **JETS 1** (jet icon) button at the same time for 2 seconds. You will see the temperature rise to 106°F (41°C) on the LED display. To lower the temperature, press the **COOLER** (-) button.
- C. When the overtemp feature has been activated, the decimal point after the last digit will flash on and off every second as an indicator for being in the overtemp mode.

**Note:** Once the temperature goes below 104°F (40°C) and you would like to raise the temperature to 106°F (41°C) again, you will have to repeat the steps above.

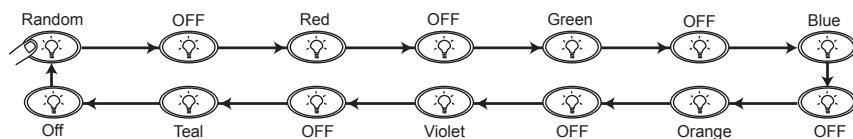
## 9.2 Activate Pumps

The **JETS 1** button activates the jets pump 1. The first press activates in low speed, the second press activates high speed, and the third press shuts the pump off. The **JETS 2** button (if equipped) activates jets pump 2 which only operates in high speed. When manually activated, both pumps automatically turn off in 20 minutes.



## 9.3 SunGlow™ Light Operation (Denali and Tacoma Models)

The spa light offers 6 constant color variations and a unique random mode for enhanced spa enjoyment. Press the Light button once to turn the spa light on in Random mode, then repeatedly press the button to turn the light off or to select one of 6 constant colors as illustrated below.



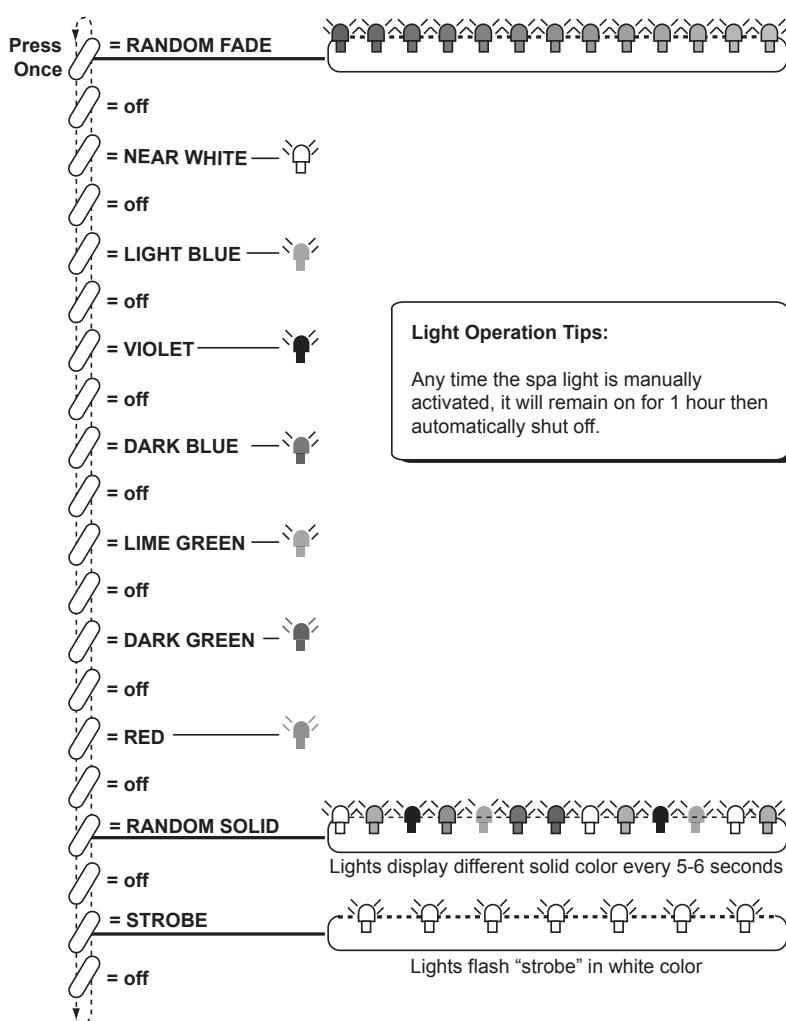
You must press the LIGHT button within 5 seconds between each "off" or "color" selection to prevent it from resetting. Pressing the button after 5 seconds restarts the sequence in Random mode. This mode automatically changes the light color every 8 to 20 seconds.

**Note:** Any time the spa light is manually turned on, it will automatically turn off after approximately 1 hour. If you desire more light at this time, simply turn the light back on.

#### 9.4 Multi-Colored LED Light System Operation (Edison®, Hartford, Hawthorne, and Peyton Models)

The multi-colored LED spa light offers seven constant color variations and three unique random modes for enhanced spa enjoyment. Press the light button once to activate the light modes, then continue pressing the button to either turn the light off or to select random fade, one of seven constant colors, random solid color mode or strobe mode as illustrated.

**Note:** When the light is off and turned on, it will turn on to the next color in the sequence from the last color used.



## 9.5 Adjusting Individual Jet Flow

The water flow through certain jets in your spa can be adjusted or turned off by rotating the outside jet ring. Other jets also offer an adjustable center nozzle that allows you to change the water discharge angle. Simply tilt the center nozzle in these jets to the desired angle to customize your personal massage.

**Note:** Always keep at least 6 adjustable jets open at all times to ensure proper filtration characteristics within spa.



DST Jet

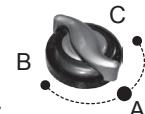


DV Jet

## 9.6 Selecting Desired Massage Action

All models (except Edison, Peyton and Tacoma) incorporate a massage selector valve or Diverter Jet that allows you to customize the massage and performance by diverting water between various jet systems within the spa. Simply turn valve to positions A, B or C to divert water pressure to various jet groups.

**Note:** The valve is intended to operate in positions A (Combo), B, or C for optimum performance. It is considered normal for sound levels within the valve to increase between these positions due to the large amounts of water flowing through it. For optimum filtration benefits, always leave this valve in position A when the spa is covered and select positions B or C for maximum jet performance during spa use.



Hartford and Hawthorne models



Denali model

## 9.7 Air Controls

Certain jet systems have their own air control. Each control introduces air into the water lines that supply that specific jet group. Simply turn the air control selection to open or close. To minimize heat loss, all air controls should be closed when the spa is not in use.



Edison, Hartford, Hawthorne, and Peyton models



Denali model

## 9.8 Optional BLUEWAVE™ Spa Stereo System

Models equipped with the optional audio system offer enhanced spa enjoyment. These models include a high-quality FM/iPod®/USB/Bluetooth stereo receiver with four high-quality marine speakers for unsurpassed sound quality and long-life.

**Note:** The DRM (Digital Rights Management) Files cannot be played on this deck. Personal files (MP3, WMA, iTunes or AAC) can be played as long as they are not DRM encrypted.



## 10.0 Automatic Filtration Cycles

The control system activates a programmable “Standard” or “Economy” filtration cycle to remove debris from your spa. These cycles use the low speed pump, skimmer basket, and filter cartridge quickly clear “skim” the water of debris and minimize their “bathtub ring” affect. Apart from their filtration benefit, each mode also effects the operation of your spa’s heater.

**Note:** With two pump models, an automatic five minute “blow-out” function also activates pump 2 for a period of five minutes to flush all lines. Then, after five minutes, pump 2 turns off and pump 1 continues to operate for the duration of the cycle. This function only occurs during the first filtration/heating cycle each day.

### 10.1 Standard Filtration/Heating Modes (F1-F3)

Standard filtration/heating modes (F1-F3) are typically selected by customers in cold climates where heat up times are extended due to lower ambient temperatures. In either of these modes, the set temperature regulates the water temperature. The low-speed jets pump 1 and heater turn on as needed. After the programmed set temperature is reached, the heater and low speed pump turn off; only to turn back on during a heat call and/or during the next programmed filtration/heating cycle.

### 10.2 Economy Filtration/Heating Modes (F4-F6)

Economy filtration/heating modes are typically selected by customers in warm climates where heat up times are minimized due to higher ambient temperatures. In these modes, the water temperature is regulated by the set temperature only during a programmed filtration/heating cycle. The heater will turn on only when there is a heat call during a programmed filtration/heating cycle.

**Note:** These modes consume less energy than standard modes F1-F3 outlined above.

### 10.3 Lock Modes (L1-L3)

These modes are designed for use during spa service or to prevent unauthorized use.

### 10.4 Selecting The Filtration/Heating Mode

Press and hold both control panel **WARMER** (+) and **COOLER** (-) buttons at the same time, then release.



Then press either **WARMER** (+) or **COOLER** (-) button to select filtration/heating mode F1-F6 or lock modes L1-L3 on the following pages.

## 10.5 Filtration Modes

During the filtration/heating cycle the Jets pump 1 low speed will activate. To set a time for the first filtration/heating cycle, simply turn power on to the spa two minutes prior to the desired time. Example: If you desire your first filtration/heating cycle to begin at 10:00 AM turn off power to the spa and turn it back on again at 9:58 AM. You can also press the Warmer, Cooler and Jets Pump 1 buttons simultaneously for 2 seconds to restart the spa.

**Note:** Start time is approximate and may vary slightly from day to day.

### Standard Filtration/Heating Modes (F1-F3)

- F1** 4 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 12 hours).
- F2** 6 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 8 hours).
- F3** 8 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 6 hours).

F1

F2

F3

### Economy Filtration/Heating Modes (F4-F6)

- F4** 4 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 12 hours).
- F5** 6 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 8 hours).
- F6** 8 hours of filtration/heating per day (one 2-hour cycle every 6 hours).

F4

F5

F6

### Lock Modes (L1-L3)

(When in a lock mode the display will flash between the temperature and the Lock mode number)

- L1** Lock Out (disables all spa functions to permit filter cleaning).

L1

L2

L3

**Note:** The spa should not be left in this lock mode for an extended period of time. Especially in colder climate or when freezing conditions exist.

- L2** Lock Mode (disables the jets and light buttons to prevent unauthorized use of spa). Filtration/heating cycle will continue to operate as programmed in this mode. The temperature display flashes when this function is enable. Example: the "F3" filtration/heating cycle was enabled prior to choosing lock mode. The spa continues to perform the "F3" cycle until lock mode is canceled, allowing another cycle to be selected.

**L3\*** Lock Mode (disables the temperature up and down buttons to prevent unauthorized temperature adjustments). Filtration/heating cycle will continue to operate as programmed in this mode. The jets and lights buttons will still continue to operate as normal. The temperature display flashes when this function is enabled. \*Due to a difference in software this feature is not available for all models.

**Note:** To exit a Lock Mode you will need to re-enter the filtration/heating modes and select a cycle from F1-F6.

## 10.6 Programming the CLEARRAY (Ultraviolet) Water Purification System

### A. Programming the CLEARRAY System (U) or Corona Discharge Ozone (O3)

Press and hold the **Jets pump 1** (  ) and **Cooler** (  ) button at the same time for 3 seconds to enter the sanitizing system program. The screen will display one of the two menus below:

CLEARRAY menu

Press



O3 menu

Press



1. If the LED screen is displaying "U" then pressing the Jets pump 1 will change the sanitizing system from "U" to "O3" and exit the programming menu. If the LED screen is displaying "O3" then pressing the Jets pump 1 will change the sanitizing system from "O3" to "U" and exit the programming menu.

- Note:** For the O3 option the "=" disables the duration countdown timer.
2. If you do not wish to change the option do not press any buttons and after 10 seconds the display will return to the main menu.

**Note:** If the CLEARRAY System has been selected, when the time allotted has expired (365 days) the display screen will flash between the water temperature and "blb." At this time the UV bulb must be replaced, the quartz tube must be cleaned and the duration countdown timer needs to be reset.



## B. Resetting the duration countdown timer (CLEARRAY System only)

Once the duration countdown timer for the CLEARRAY System has reached zero, you will need to reset it, replace the UV bulb and clean the quartz tube.

To reset the duration countdown timer:



1. Press and hold the **Jets pump 1** (  ) and **Cooler** (  ) button at the same time for 3 seconds.
2. Press the **Warmer** (  ) button until the display shows "0."
3. If the timer has reached "0," pressing the **Jets pump 1** (  ) button will reset it. If the timer is not at "0" pressing the Jets pump 1 button will not reset it.

**Note:** If the spa power is interrupted, the duration countdown timer is not affected. The number of days remaining is stored in the memory and will continue to countdown once power is regained.

4. If the duration countdown timer is not at "0" and you need to reset it:
  - a. Press and hold the Jets pump 1 and Cooler buttons at the same time for 3 seconds.
  - b. Press the Warmer button to scroll to "U."
  - c. Press the Jets pump 1 button to switch from "U" to "O3."
  - d. Press and hold the Jets pump 1 and Cooler buttons at the same time for 3 seconds.
  - e. Press the Warmer button to scroll to "O3."
  - f. Press the Jets pump 1 button to switch from "O3" to "U." The timer has been reset to 365 days.

## 11.0 Spa Maintenance

Proper and regular maintenance of your spa will help it retain its beauty and performance. Your authorized Sundance dealer can supply you with all the information, supplies, and accessory products you will need to accomplish this.



### DANGER: RISK OF SEVERE INJURY OR DROWNING BY ENTRAPMENT!

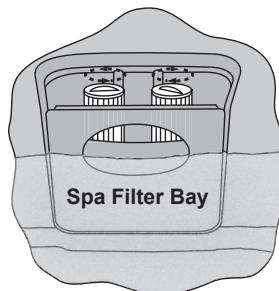
- Keep hair, loose articles of clothing or hanging jewelry away from suction fittings, rotating jets or other moving components to avoid entrapment that could lead to drowning or severe injury.
- Never use the spa unless all suction guards, filter, filter lid, or skimmer assembly are installed to prevent body and/or hair entrapment.
- Never operate or use the spa if the filter, filter lid, or skimmer assembly are broken or any part of the skimmer assembly is missing. Please contact your dealer or nearest service center for service.
- The suction fittings and suction covers in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump(s). If it is necessary to replace the suction fittings, suction covers or pump(s), be sure that the flow rates are compatible and are in compliance with the VGB Safety Act page 2.
- Never replace a suction fitting or suction cover with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting. Using improper suction fittings or suction covers can create a body or hair suction entrapment hazard that may lead to drowning or severe injury.
- Owners must alert all spa users to the potential risk of Hair, Limb, Body, Evisceration (disembowelment), and Mechanical Entrapment, page 6.

### 11.1 Cleaning The Filter

**DANGER: TURN POWER TO SPA OFF! TO DECREASE RISK OF DEATH, DROWNING, OR ENTRAPMENT, NEVER OPERATE SPA WHEN FILTER IS NOT PROPERLY INSTALLED OR IF SKIMMER ASSEMBLY IS DAMAGED OR ALTERED!**

#### A. Hartford and Hawthorne Models:

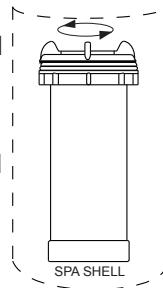
Your spa is equipped with two filter cartridges that are utilized by jets pump 1. To remove the filter turn it counterclockwise. To install the filter turn it clockwise.



During spa use or an automatic filter cycle, water flows through the spa skimmer and into both polyester mesh filter cartridges to trap suspended particles and oils on their surface pleats. To ensure optimum performance, it is necessary to remove and clean both filter cartridges once a month or sooner depending on spa use and water quality.

#### B. Denali, Edison, Peyton and Tacoma Models:

Your Sundance spa is equipped with a skimmer basket and filter cartridge located in the skimmer/filter well. Filtering is accomplished when the pump turns on in low speed to initiate water flow through the skimmer basket and polyester mesh filter cartridge. As this happens, suspended particles become trapped on the filter's surface. To ensure optimum performance, it is necessary to remove and clean the skimmer basket once a week and filter cartridge once a month or sooner, depending on usage and water quality.



#### C. Cleaning Procedure (for All Models):

- Turn off power to the spa at the home's breaker panel or select the L1 "Lock" mode (page 30) to disable all spa functions.**
- Remove the filter strainer lid or skimmer assembly.
- Remove the filter cartridge by rotating it counterclockwise to unthread it from the filter wall fitting, then lift it straight up to remove from filter well.
- Using a garden hose with a high-pressure nozzle to rinse debris from the filter pleats beginning at the top and working your way downward. Continue, one section at a time, until you have rinsed all of the filter's pleats.

Periodically, the filter cartridge will need a more thorough cleaning to remove imbedded oils and minerals. For this, we suggest cleaning as above and then soaking the cartridge overnight in a plastic container filled with a solution of water and a specially formulated filter cleanser available from your authorized Sundance dealer. The average life expectancy of a Sundance filter cartridge is approximately two years with proper care and water quality maintenance. A replacement cartridge may be purchased from your dealer.

#### 11.2 Draining and Refilling

About every 3 months, you will want to replace the spa's water. The frequency depends on a number of variables including the amount of use, attention paid to water quality maintenance, etc. You will know it is time for a change when you cannot control sudsing and/or you can no longer get the normal feel or sparkle to the water even though the key water balance measurements are all within the proper parameters.



**CAUTION! READ THIS BEFORE DRAINING:** To prevent damage to the spa's components, turn off power to the spa at the circuit breaker before draining it. Do not turn the power back on until your spa has been refilled. There are certain precautions to keep in mind when draining your spa. If it is extremely cold, and the spa is outdoors, freezing could occur in the lines or the equipment (see "WINTERIZING", page 38). On the other hand, if it is hot outdoors, do not leave the spa's surface exposed to direct sunlight.

To drain your spa, perform the following steps (actual drain may vary from one shown). Turn off power to spa at breaker.

1. Locate and remove the synthetic cabinet door screws and door. The door is located directly below the control panel and is easily identified by its vertical cooling slots.
2. Locate drain hose line attached to 2 x 4 wood slat (Figure A) with tie wraps.
3. Cut tie wraps and pull drain hose from equipment area (Figure B).
4. Hold drain hose above water line, then unthread drain cap (1) from hose using a counterclockwise rotation (Figure B). Place hose on ground making sure to direct water away from spa. If equipped, turn valve (2) counterclockwise to open the valve (Figure C).
5. After spa has completely drained, reinstall drain cap on drain valve finger tight! DO NOT OVERTIGHTEN! If equipped turn valve (2) clockwise to close the valve.
6. Place drain hose back inside the spa equipment bay.
7. Reinstall synthetic cabinet door and screws.
8. After refilling spa, turn on power and follow the "Spa Fill Up Procedure" (page 18).



Figure A

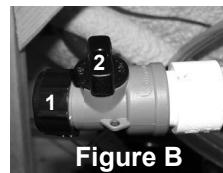


Figure B

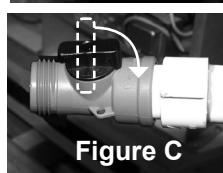


Figure C

Drain location and appearance may vary.

### 11.3 Pillow Care (All Models Except Denali)

Remove and clean the headrest pillows as needed with soapy water using a cloth or soft-bristle brush. To maintain water resistance and luster, apply a quality vinyl conditioner once a month. Always remove the pillows when adding chemical shock treatment to the spa water. The pillows can be returned to the spa when the sanitizer reading is stable as recommended on the inside cover of the manual.

## 11.4 Cleaning The Spa Interior

To preserve the sheen of your spa's surface, it is crucial that you avoid using abrasive cleaners or cleaners which have adverse chemical effect on the surface. If you are not certain as to the suitability of a particular cleanser, consult your authorized Sundance dealer. Regardless of the cleanser used, use extreme care to assure that no soap residue is left on the surface. This could cause severe sudsing when the spa is refilled.

## 11.5 Maintaining The Cover

Using the Sundance insulating spa cover anytime the spa is not in use will significantly reduce your operating costs, heat-up time and maintenance requirements. To prolong the life of the cover, handle it with care and clean it regularly. Below are the care instructions.

### A. To Clean and Condition the Vinyl Cover

1. Use a garden hose to loosen debris and dirt.
2. Using a large sponge or a soft bristle brush, use diluted or mild soap and scrub the vinyl top. Rinse clean and do not allow soap to dry on cover. Do not use soap on the underside of the cover.
3. Please check with your Sundance Spa Dealer for recommended cover care and conditioning products. Condition using non-petroleum based conditioners to keep the vinyl supple and threads/stitching from drying out. Do not use solvents, abrasive cleaners or strong detergents. Do not use products that contain silicone or alcohol.

### B. Additional Care and Maintenance Instructions:

1. Debris can accumulate on the spa cover. Removal of snow or other debris will help to avoid breakage of the foam cores.
2. Be sure to lock the cover straps to secure the cover from unwanted or accidental entry.
3. Do not place heavy objects on the vinyl.
4. Do not walk, sit or stand on the cover.
5. Do not drag or use the flaps/skirt or the cover lock straps to remove the cover.
6. Use only recommended cover lift systems.
7. Use only chemicals and cleaners recommended by Sundance Spas.
8. Remember to keep spa covered when not in use. Maintaining proper water levels assures efficient operation and efficient electrical usage.
9. Do not expose your spa to the sun for extended periods of time as UV rays can damage the interior surface.
10. Use caution when removing cover. Before removing cover, assure all locks have been released to avoid lock breakage and/or cover strap damage.

## 11.6 Maintaining The Synthetic Cabinet

Your new spa's synthetic cabinet requires little or no maintenance of any kind. To clean, simply wipe cabinet with a clean towel and mild soap solution.



**CAUTION:** Never spray cabinet with a garden hose for any reason since this action may induce an electrical short in the spa's electrical equipment.

## 11.7 Winterizing

Your Sundance® spa is designed to automatically protect itself against freezing when operating properly. During periods of severe freezing temperatures, you should check periodically to be certain that the electrical supply to the spa has not been interrupted. In extreme, bitter cold weather less than 32°F (0°C), choose the F3 "Standard" filtration/heating mode to prevent freezing (page 31).

If you do not intend to use your spa, or if there is a prolonged power outage during periods of severe freezing temperatures, **it is important that all water be removed from the spa and equipment to protect against damage from freezing.**

Expert winterization of your spa is highly recommended, contact your authorized Sundance dealer. In emergency situations, damage can be minimized by taking the following steps:

### **CAUTION: TURN OFF POWER TO HOT TUB!**

1. Turn off power to the spa.
2. Follow the directions on page 35 for draining the spa.
3. Turn the massage/diverter selector(s) into the middle combo position to allow the water in the plumbing lines to drain, see page 29.
4. Turn the waterfall valve to the open position to allow the water in the plumbing lines to drain, see page 29.
5. Open all the air controls and leave them open until you resume use of the spa, page 29.
6. As the water level drops below the seats, use whatever means necessary to get the water out of the recessed seating areas and into the footwell, such as a wet/dry vacuum.
7. When the water level ceases to drop, use whatever means available to remove any remaining water from the footwell, such as a wet/dry vacuum.
8. Remove the equipment-side cabinet panel and locate the drain plugs in the front of the pump(s) (Figure A, page 16). Remove these plugs to allow the water to drain out of the pumps and heater.

**Note:** Approximately one to two gallons will be released during this procedure. Use a wet/dry vacuum or other means to keep this from flooding the equipment compartment. Replace the pump drain plugs.

9. Loosen hose clamp at bottom of CLEARRAY® system and pull hose off of CLEARRAY fitting (twist the hose back and forth while pulling downward). Tip hose down and allow to drain, then reinstall hose and clamp. Remove the cover of the CLEARRAY system to access the UV bulb and quartz tube. Remove and store the UV bulb in a safe location. Remove and dry off the quartz tube then reinstall it. Depending on the length of time, consider replacing the UV bulb when you resume use of your hot tub.
10. Re-install cabinet side panels and cover spa so that no casual moisture can enter into it.

Consult your authorized Sundance dealer if you have any questions regarding winter use or winterizing.

### 11.8 Restarting Your Spa in Cold Weather

If you want to start up your spa after it has sat empty for a time in freezing temperatures, be aware that the water remaining in certain sections of the piping may still be frozen. This situation will block water flow preventing the spa from operating properly and possibly damaging the equipment. We recommend you consult your authorized Sundance dealer for guidance before attempting to re-start your spa under these conditions.

## 12.0 Water Quality Maintenance

To decrease the risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection, bacteria or virus) and/or respiratory ailments, maintain water quality within specified limits. This will enhance your enjoyment and prolong the life of the hot tub's equipment. Doing so requires regular attention because the water chemistry involved is a balance of several factors. Procrastination in regard to water maintenance will result in poor and potentially unhealthful conditions for soaking and even damage to your hot tub investment. For specific guidance on maintaining water quality, consult your Authorized Sundance Spas dealer who can recommend appropriate chemical products for sanitizing and maintaining your hot tub.



### **WARNING: FAILURE TO MAINTAIN WATER QUALITY**

#### **WILL:**

- Increase risk of contracting a waterborne illness (e.g. an infection bacteria or virus) and/or respiratory ailments.
- Damage the equipment, components and spa shell, which are not covered under the hot tub's warranty.

**CAUTION:** Never store hot tub chemicals inside the hot tub's equipment bay. The equipment bay may reach elevated temperatures, this is where high voltage electronic devices are located. This area is not intended for storage of any kind.

## 12.1 pH Control

pH is a measure of relative acidity or alkalinity of water and is measured on a scale of 0 to 14. The midpoint of 7 is said to be neutral, above which is alkaline and below which is acidic. In spa water, it is very important to maintain a slightly alkaline condition of 7.4 to 7.6 pH. Problems become proportionately severe the further outside of this range the water gets. A low pH will be corrosive to metals in the spa equipment. A high pH will cause minerals to deposit on the interior surface (scaling). In addition, the ability of the sanitation agents to keep the spa clean is severely affected as the pH moves beyond the ideal range. That is why almost all spa water test kits contain a measure for pH as well as sanitizer.

## 12.2 Sanitizing

To destroy bacteria and organic compounds in the spa water, a sanitizer must be used regularly. Chlorine and bromine are the two most popular sanitizers used to date. Many other additives are available for your spa. Some are necessary to compensate for out-of-balance water; some aid in cosmetic water treatment and others simply alter the feel or smell of the water. Your authorized Sundance dealer can advise you on the use of these additives. When adding spa shock (chlorine or non-chlorine) or pH balancing chemicals activate the jets pump(s) and leave the spa cover open for a minimum of 20 minutes. By doing this you will allow excessive chemical vapors to exit the spa, protecting pillows and plastic knobs from chemical attack.

**Note:** SunPurity brominator cannot be used with the 680 Series.



### **WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY, DROWNING OR ENTRAPMENT!**

Never leave your hot tub unattended for any reason while the cover is open and accessible, especially to small children and animals!

### **CAUTION: RISK OF PERSONAL INJURY OR SPA DAMAGE!**

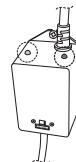
Never add chlorine tablets (trichlor) or acid to your hot tub for any reason! These chemicals may damage components within your hot tub, burn or irritate your skin, create a rash and void the manufacturer warranty for your spa.

### 12.3 CLEARRAY® Water Purification System

Your new hot tub has our water purification system factory installed that will begin disinfecting your water instantly.

CLEARRAY Water Purification System is exclusive technology utilizing natural ultraviolet technology to sanitize your water, disinfecting bacteria, viruses, and algae in portable hot tubs. The ultraviolet light otherwise known as UV-C or germicidal light inactivates the microorganisms by disrupting the DNA so that it cannot reproduce and is considered lifeless. The ballast is the power supply for the purification system; it has two LED indicator lights the green indicating incoming power flow and the red indicating the system is properly working. CLEARRAY is standard for all models.

**Note:** The CLEARRAY System only runs when the jets pump 1 is running.



After a year the bulb must be replaced. If the UV timer has been programmed correctly a message will appear on the LED display when the time allotted has expired. In order to clear the "blb" message a new UV bulb needs to be installed and the timer must be reset (Section 10.6, page 32).

**Note:** In order to access the CLEARRAY unit, the front synthetic panel or the stereo panel and the right corner panel need to be removed.

### 12.4 CLEARRAY® Bulb Replacement and Quartz Tube Maintenance

**Important:** It is **MANDATORY** that the UV bulb is replaced and the quartz tube be cleaned every 12 months to maintain optimum performance.

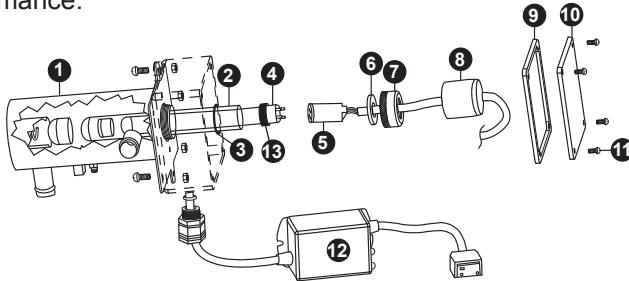


Figure 1



**DANGER: TURN THE SPA BREAKER TO THE OFF POSITION!**



**WARNING: DRAIN THE SPA IF YOU ARE REPLACING OR CLEANING THE QUARTZ TUBE!**



**WARNING: ALLOW BULB TO COOL DOWN PRIOR TO REMOVING FROM QUARTZ TUBE.**

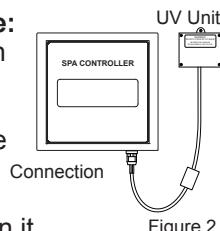
**DANGER: NEVER LOOK AT THE LIT BULB. THIS CAN CAUSE SEVERE EYE DAMAGE OR BLINDNESS.**

**UV bulb replacement and quartz tube maintenance:**

**Note:** Location of CLEARRAY System and connection may vary by model.

1. Turn the breaker to the spa OFF. DRAIN YOUR SPA. Disconnect the CLEARRAY System from the controller, Figure 2.

**Note:** If you are only replacing the UV bulb then the spa does not have to be drained. You will need to drain it if you are replacing or cleaning the quartz tube.



**DANGER: NEVER REMOVE COVER WITHOUT FIRST TURNING OFF AT POWER SOURCE AND DRAINING YOUR SPA.**

2. Once the UV bulb has cooled off remove the CLEARRAY System enclosure cover (10) and gasket (9) by removing the four screws (11).

Figure 3

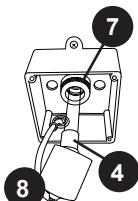


Figure 4

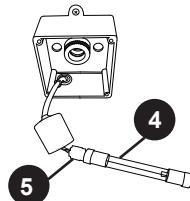
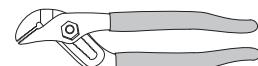


Figure 5



3. Remove the black bulb boot (8) by sliding it over the cable away from the quartz seal compression nut (7), Figure 3.
4. Slowly remove the UV bulb (4) out of the quartz tube.
5. Remove bulb socket (5) from the UV bulb (4), Figure 4.
6. Remove the quartz seal compression nut (7) by turning it counterclockwise, Figure 3. Use a pair of channel-lock pliers if needed, Figure 5. You will notice that there is a stainless steel compression washer (6) that slides over the quartz tube. Save the washer (6) for later use, Figure 6. There is also a black seal ring (13), grasp the black seal ring; slowly and carefully remove the quartz tube.
7. Now you are ready to clean or replace the quartz tube (2). For the cleaning of the quartz tube (2), follow steps 8 and 9 then proceed to step 10. For replacing of the quartz tube (2), skip steps 8 and 9 and proceed to step 10.
8. **Cleaning quartz tube:** Clean the quartz tube by wiping until clear using a paper towel or a dry cotton cloth. If needed a household tub and shower lime removal product can be used.

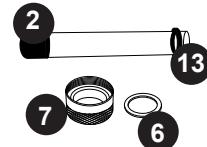


Figure 6



**WARNING:** Do not use abrasive cleaners as they can scratch the quartz tube surface.

9. Rinse the quartz tube with clean water to completely remove any cleaning products that were used in step 4.
10. **Replacing quartz tube:** You will notice that the new quartz tube does not have a black cushion on the domed end as the old quartz tube does. This is normal as the cushion was provided with the original quartz tube to protect it from breakage during transportation. Install the black seal ring (13) over the opened end of the quartz tube. Place the new quartz tube (2) into the water chamber (1) with the domed end first making sure it is inserted and seated inside the quartz end holder. Only a small portion will be exposed when it is seated correctly.
11. Reinstall the compression washer (6) over the open end of the quartz tube (2). Push it against the quartz black seal ring (13).
12. Reinstall and hand tighten the quartz seal compression nut (7) by turning it **clockwise**.
13. Refill your spa.
14. **System Test 1:** Assure there is no water dripping from the seal compression nut (7). If water is visible, STOP and tighten the compression nut (7) using a pair of channel lock pliers to a maximum of 1/4 turn. If that does not fix the leak, then repeat quartz tube maintenance process from step 1 through step 13. Make sure there is no water leaking before proceeding to step 15.
15. **System Test 2:** Reconnect the CLEARRAY System to the controller. Turn breaker back ON and turn on the pump to circulate the water through the CLEARRAY System. Wait for 5 minutes and assure no water is dripping. If water is visible, STOP, fix the leak by repeating quartz tube maintenance process from step 1 through step 14. **Make sure there is no water visible. Turn the pump and breaker OFF, disconnect the CLEARRAY System from the controller BEFORE proceeding to step 16.**
16. Reconnect the bulb socket (5) to the new UV bulb (4) make sure you use the latex glove provided when handling the UV bulb.

**Note:** Align pins on UV bulb (4) to the receptacle holes on the bulb socket (5) before inserting the pins completely into socket holes. Failure to do so will damage the UV bulb.



**WARNING:** DO NOT TOUCH THE NEW UV BULB WITH YOUR BARE HAND. Oil on your skin will cause hot spot on the UV bulb and shorten the life of your UV bulb. Use the provided latex glove to handle the UV bulb.

17. Slide the new UV bulb (4) back inside the quartz tube, Figure 3.
18. Reinstall the black bulb boot (8) back over the quartz seal compression nut (7).

19. Reinstall the enclosure cover (10) with gasket (9) and secure with the screws.
20. Reconnect the CLEARARRAY System to the controller and turn on the power to the spa.
21. Properly dispose of the old UV bulb.



**WARNING:** This CLEARARRAY System includes a UV bulb, which contains mercury. Dispose of the bulb in accordance with disposal laws. See [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).

22. Once power is activated you can check the ballast (12), Figure 7, to see if the CLEARARRAY System is functioning. A solid green light indicates that the CLEARARRAY System is being provided power and should always be on. A solid red light indicates that UV bulb is activated.

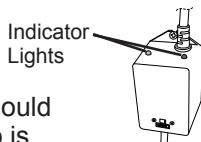


Figure 7

### 13.0 Error Conditions/Error Messages

Your spa has a self-diagnostic control system. The system will automatically display the following if a problem is detected. **Always insist on genuine Sundance replacement parts.**

#### 13.1 Panel Displays SN1

5 n 1

Open sensor (heater is disabled) or shorted sensor (spa is deactivated). The high-limit temperature sensor is not functioning. Your authorized Sundance dealer must repair this.

#### 13.2 Panel Displays SN2

5 n 2

Open or shorted sensor (heater disabled). The temperature sensor is not functioning. Your authorized Sundance dealer must repair this.

#### 13.3 Panel Flashes FL1 or FL2

A flashing "FL1" display means the pressure switch is not closed when the jets pump 1 is activated. Proper water flow is inhibited or the pressure switch has malfunctioned.

A flashing "FL2" display means the pressure switch is malfunctioning closed. In either case, the heater is deactivated. To correct condition, perform to the following:

1. Verify water level is one inch below lowest pillow. Add water if necessary.
2. Check for clogged or excessively dirty filter cartridges (Section 11.1, page 34).

3. Purge “air lock” from jets pump 1 by loosening the upper pump head drain screw (Figure A, page 16) for a few seconds to release trapped air, then retighten drain screw. FINGER TIGHT ONLY!
4. If problem persists, contact your authorized Sundance dealer.

### 13.4 Panel Displays COL

COL

Cool Condition - Temperature has dropped 20°F (11°C) below the current set temperature. The pump and heater have been activated to bring the temperature to within 15°F (8°C) of the set temperature. No corrective action is required.

**Note:** During cold periods, you may consider increasing the number of filtration cycles (page 31).

### 13.5 Panel Displays ICE

ICE

Freeze Protection - A potential freeze condition has been detected. No action is required. The pump and heater will operate to circulate and warm water through the plumbing spa is out of danger. See “Winterizing” Section 11.7 for details (page 38).

### 13.6 Panel Displays OH

OH



**WARNING: RISK OF HYPERTHERMIA (OVER-HEATING)  
CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, OR WELTS.**

Water temperature is above acceptable limits. **DO NOT**

**ENTER SPA!** Water temperature has reached 112°F (44°C) and the low speed pump has activated to circulate water through heater.

### 13.7 Panel Displays - - -

---



**WARNING: RISK OF HYPERTHERMIA (OVER-HEATING)  
CAUSING SEVERE INJURY, BURNS, OR WELTS.**

Water temperature is above acceptable limits. **DO NOT ENTER SPA!**

The safety “Watchdog” software has been triggered and the spa is deactivated. A problem has been detected which could cause damage to the spa or its components. Contact your authorized Sundance dealer.

### 13.8 Panel Displays BLB

blb

UV bulb needs to be replaced. The message will flash between “blb” and the water temperature. The timer for the UV bulb must also be reset, refer to Section 10.6, page 32. A new UV bulb can be purchased from a local Sundance Spas dealer.

## **14.0 Troubleshooting Procedures**

In the event your spa is not working the way it should, please first review all the installation and operating instructions in this manual and check the message on the panel display. If you are still not satisfied it is working properly, please follow the appropriate troubleshooting instructions below.

**Note:** If any of the supply cords to the accessories are damaged, they must be replaced by authorized service personnel.

### **14.1 None of the Components Operate (e.g. Pump, Light)**

Check the following when none of the spa components operate (e.g. jets pumps or light):

1. Is there power to the spa?
2. Is the household circuit breaker tripped?
3. Call your authorized dealer.

### **14.2 Pump Does Not Operate but Light Does**

Press the JETS 1 Button:

1. If no water movement is detected, make sure power is going to the spa and check the water level. If it does not solve the problem, contact your authorized Sundance dealer.
2. The main pump operates but no water flows to jets. Pump may not be properly primed. This can happen after the spa is drained and refilled.
  - A. Press the JETS 1 button several times, never leaving the motor on for more than 5 to 10 seconds at a time. Turn power off and let the air out removing the filter cartridge. Refer to Section 11.1 (page 34). Make certain you reinstall the filter cartridge before turning on spa power and restarting the jets pump.

### **14.3 Poor Jet Action**

1. Press the JETS 1 button to make certain the pump #1 is on.
2. Open all air control to the "on" position.
3. Check for dirty filter. Clean, if necessary.
4. Make sure jets are all the way open.

### **14.4 Water is Too Hot**

Reduce thermostat setting.

### **14.5 No Heat**

1. Check thermostat setting.
2. Keep the spa cover in place while heating.
3. Check the settings to see if your spa is in economy filtration/heating mode (page 31).

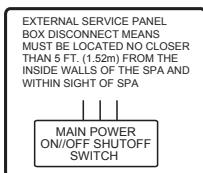
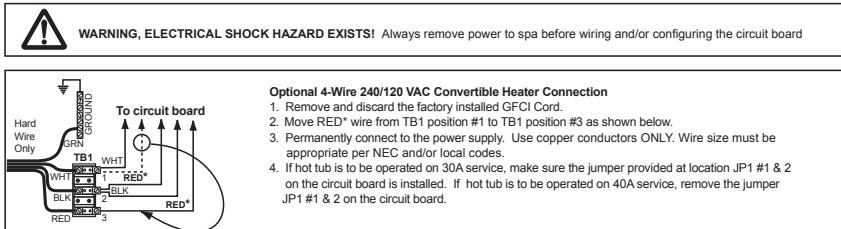
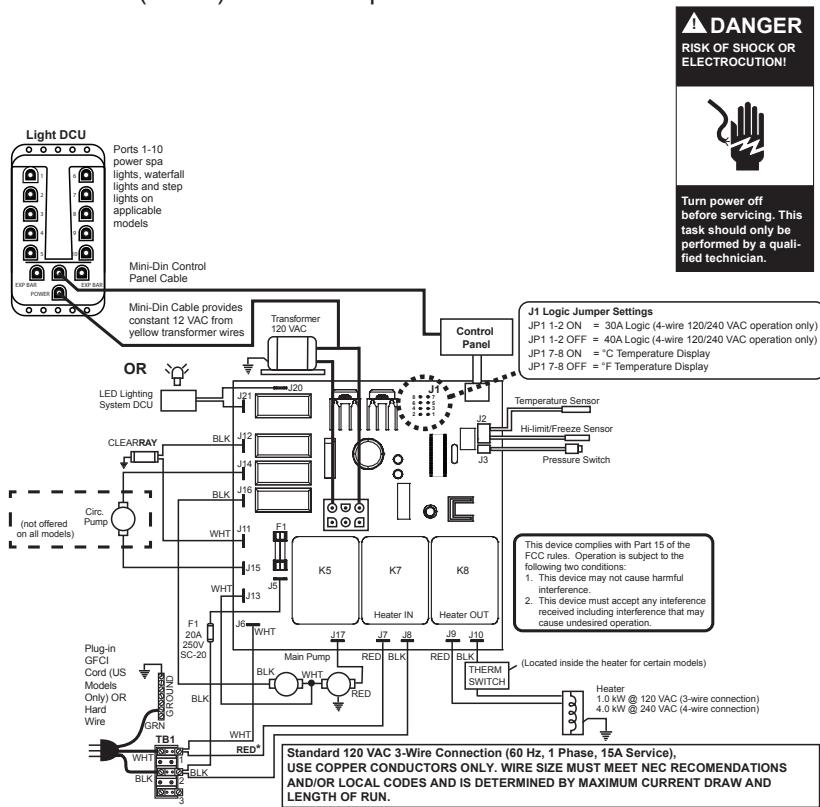
Should checking the above steps fail to correct the problem, please call your dealer so that they may arrange service.

We build the best spas in the industry. Nonetheless, we are always striving to improve the quality and features of our products. Your input as a Sundance spa owner is a cherished part of this process. If you have any comments or suggestions, or if you wish to be informed on any new products for your spa, please write to us.

**CONGRATULATIONS** on your good taste and welcome to the happiest and most relaxed family in the world!

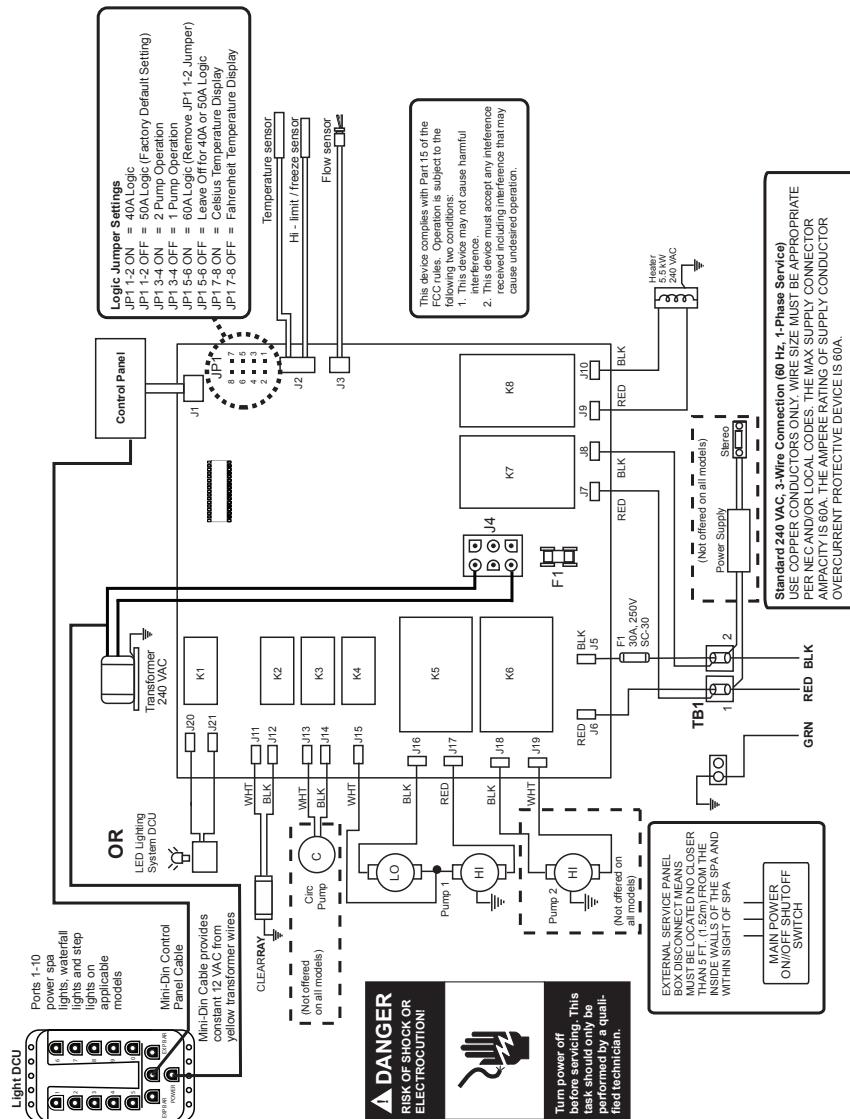
## 15.0 North American Denali/Tacoma Convertible Circuit Diagram (60 Hz)

This wiring diagram is used for all North American Denali/Tacoma 120/240 VAC (60 Hz) convertible power models.



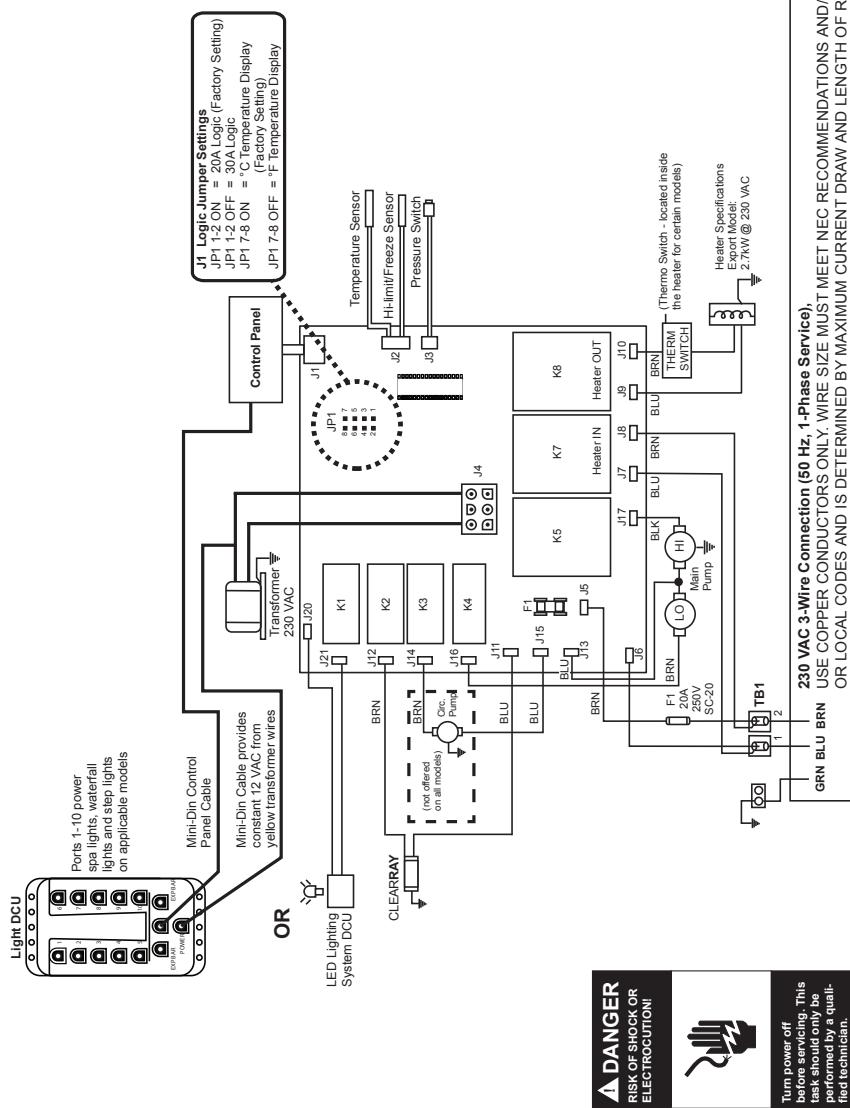
## 16.0 North American Edison®, Hartford, Hawthorne and Peyton Circuit Diagram (60 Hz)

This wiring diagram is used for all North American Edison, Hartford, Hawthorne, and Peyton models.



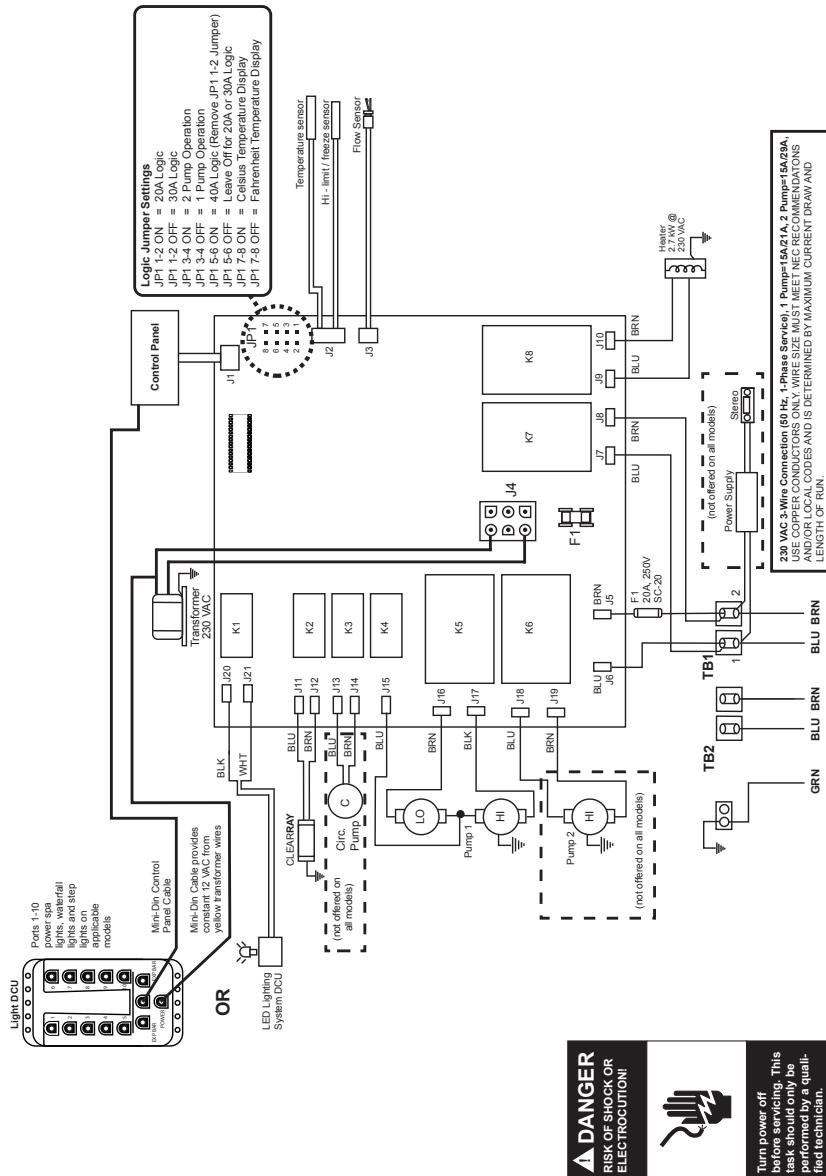
## 17.0 Export Denali/Tacoma Circuit Diagram (50 Hz)

This wiring diagram is used for all Export Denali/Tacoma models.



## 18.0 Export Edison®, Hartford, Hawthorne and Peyton Circuit Diagram (50 Hz)

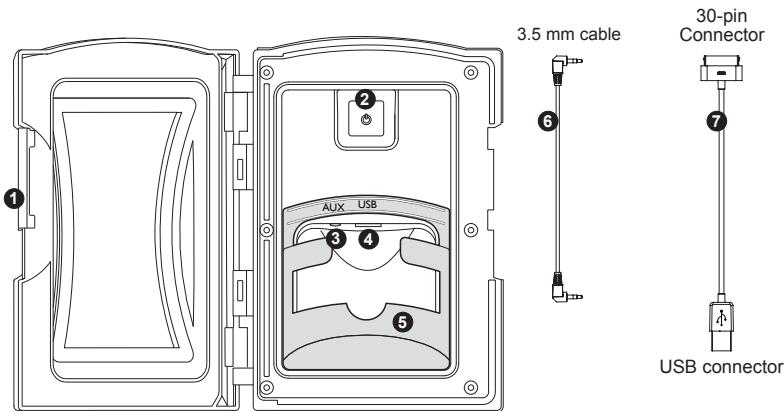
This wiring diagram is used for all Export Edison, Hartford, Hawthorne and Peyton models.



Turn power off before servicing. This test should only be performed by a qualified technician.

## 19.0 Optional BLUEWAVE™ Spa Stereo System

To start enjoying your new stereo receiver, please read the following operation instructions in their entirety.



### 1. Media Locker Handle

Slide the handle to lock and unlock the protective door.

### 2. Power Button

Press power button once to turn “ON” stereo system. Press a second time to place the stereo in “Standby” mode and the red light will remain illuminated.

### 3. Auxiliary Input Jack Connector

Allows you to connect an auxiliary device by using a 3.5 mm cable.

### 4. Universal Serial Bus (USB) Device Connector

Allows you to connect your device via a USB port and a USB cable compatible with your device. Apple 30-pin cable supplied with BLUEWAVE stereo.

### 5. Auxiliary Device Holding Base

The removable base securely holds the Auxiliary device, such as an iPod/MP3/iPhone, in place. It can be removed for larger devices.

### 6. 3.5 mm Cable

Use this cable to connect your Auxiliary or MP3 device to the stereo via the “AUX” connection.

### 7. Apple 30-pin to USB Cable

Use this cable to connect your compatible iPod, iPhone or MP3 device to the stereo via the “USB” connection.



**WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK HAZARD EXISTS AND EQUIPMENT DAMAGE!** Never install or remove electrical devices (e.g. Apple device/MP3/USB/AUX/Bluetooth) while hands are wet or while sitting partially or fully immersed in the spa!

**CAUTION:** Never leave electrical devices in the Media Locker when spa is not in use to prevent damage from outdoor elements! Never spray Media Locker with a pressurized water hose for any reason! Damage to the device or spa stereo system caused by water intrusion is not covered under the manufacturer's warranty! Damage to Media Locker port or electrical devices due to excessive force or improper alignment during installation or removal from Media Locker is not covered under warranty.

### 19.1 Pairing the Remote and Stereo

In order for the remote to operate the stereo, you need to pair them using the following method:

1. Make sure the stereo unit is in "Standby" mode. LED power light will be red, Figure A.
2. Press any button on the remote to turn it ON. The remote LCD display will read "No Link."
3. Press and hold the "Mode" button on the remote (Figure B). At the same time, press and hold the power button on the stereo for 2 seconds (Figure A).
4. The remote LCD display will read "Welcome," "Load" and "Radio" if the pairing sequence was successful.

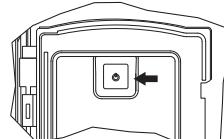


Figure A

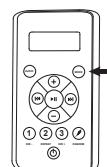


Figure B

### 19.2 Audio Settings

The Audio button, Figure C, provides access to many of the stereo's settings. By continually pressing the Audio button you can scroll and adjust the following functions: BAS-TRE-BAL-FAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (respectively).

**Note:** You can adjust the settings by pressing the Audio button, making your adjustments and pressing the Audio button to go the next feature. If you exit the setting menus continually press the Audio button until you reach the setting you would like to adjust.



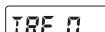
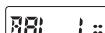
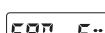
Figure C

1. **Bass Setting:** Press the Audio button once to access the bass setting. The LCD display will change to "BAS 0," Figure D. Press the Up button to adjust the setting to a maximum of +5. Press the Down button to adjust the setting down to -5.



Figure D

**Note:** The default setting is "0." This feature is disabled when a "Digital Sound Processor" (DSP) setting is active such as "Rock," "Classic," or "Pop."

2. **Treble Setting:** Press the Audio button 2 times to access the treble setting. The LCD display will change to "TRE 0,"  Figure E. Press the Up button to adjust the setting to a maximum of +5. Press the Down button to adjust the setting down to -5.
- Note:** The default setting is "0." This feature is disabled when a "Digital Sound Processor" (DSP) setting is active such as "Rock," "Classic," or "Pop."
3. **Balance Setting:** Press the Audio button 3 times to access the balance setting. The LCD display will change to "BAL L=R,"  Figure F. Press the Up button to adjust the setting to a maximum of 10R (only the right side speakers will have volume). Press the Down button to adjust the setting down to 10L (only the left side speakers will have volume).
4. **Fade Setting:** Press the Audio button 4 times to access the fade setting. The LCD display will change to "FAD F=R,"  Figure G. Press the Up button to adjust the setting to a maximum of 10F (only the front speakers will have volume). Press the Down button to adjust the setting down to 10R (only the rear speakers will have volume).
5. **Digital Sound Processor (DSP) Setting:** Press the Audio button 5 times to access the DSP setting. The LCD display will change to "DSP OFF,"  Figure H. Press the Up button to select one of the preset settings such as Rock, Classic or Pop. If a preset setting is selected a small icon will appear on the LCD display, Figure I.
6. **Area Setting:** Press the Audio button 6 times to access the Area setting. The LCD display will change to "AREA USA,"  Figure J. Press the Up button to select either USA or EUR setting.
7. **Loud Setting:** Press the Audio button 7 times to access the Loud setting. The LCD display will change to "LOUD OFF,"  Figure K. Press the Up button to select either OFF or ON.
8. **Distant Setting:** Press the Audio button 8 times to access the Distant setting. The LCD display will change to "DX,"  Figure L. Press the Up button to select either Distant (DX) or Local for station frequency. The "LOCAL" setting allows for better FM reception when a local station is too strong. Leave the setting to "DX" if this condition does not exist.

9. **Stereo Setting:** Press the Audio button 9 times to access the Stereo setting. The LCD display will change to “STEREO,” Figure M. Press the Up button to select either Stereo or Mono.

STEREO

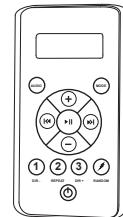
Figure M

### 19.3 Wireless Remote Control Functions

A wireless radio frequency (RF) remote control is supplied on all spas with the optional audio system. This remote provides control of the radio and over some media device functions.

#### A. External Media Device Playback

The supplied remote control provides no control over external Auxiliary player operations except for volume control and source selection. The Auxiliary player performs all external playback operations.



Button	Operation
(P)	Power Button: Press once to turn remote “ON” (remote LCD display will read “No Link”; Press a second time to turn stereo “ON” (remote LCD display will read “Welcome”; Press a third time to place the stereo in “Standby” mode.
(AUDIO)	Audio Button: Allows access to most of the stereo sound functions. Press continuously to scroll through the following settings: Bas-Tre-Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo.
(MODE)	Mode Button: Press continuously to switch between “RADIO,” “USB,” and “AUX IN” modes. “BT AUDIO” appears when a Bluetooth device is paired with the stereo.
(+)	Volume Up Button: Used to increase volume between 0 to 30.
(-)	Volume Down Button: Used to decrease volume between 30 to 0.

Button	Device Mode (USB)	Radio Mode
(▶  )	Play/Pause Button: Press to pause track, press again to resume playing	Mute Button: Press to mute sound, press again to reactivate sound
(◀)	Track Down Button: Press to rewind tracks	Seek Down Button: Seeks down for stations
(▶)	Track Up Button: Press to move forward tracks	Seek Forward Button: Seeks forward for stations
(1) DIR -	Press the button to change music folders	Preset 1: Press to access a preset station

 REPEAT	Apple Device: Press once to turn feature on. Press again to repeat entire album. Press again to turn off USB Mode: Press once to turn on. Press again to turn off	Preset 2: Press to access a preset station
 DIR +	Press the button to change music folders	Preset 3: Press to access a preset station
 RANDOM	Press to play songs in a random order	Not used

## 19.4 Electronic Device Connections and Functions

### IMPORTANT REMOTE NOTICE:

- If stereo unit is “ON” (blue light is illuminated on the stereo power button) then press the power button on the remote once.
- If stereo unit is in “Standby” (red light is illuminated on the stereo power button) then press the power button on the remote once to activate the remote (remote LCD display will read “NO LINK”). Press the button again to activate the stereo unit (remote LCD display will read “WELCOME”).

### A. Operating the Radio:

1. Turn power “ON” to the stereo unit. Press the power button on the remote. 
2. The LCD screen on the remote will display the following: “Welcome,” “Load,” “Radio” and the station number, Figure A.
3. You can use the seek button to search for frequencies.
4. You can save up to 3 stations as presets. Follow the steps below to set a station:
  - a. Find a station you want to save.
  - b. Press and hold one of the three preset buttons. The station preset number (1, 2, or 3) on the display will quickly flash to confirm the setting. To set the additional two stations, conduct this step again.

Figure A

**B. Connecting Your Apple device/MP3 Player Using the USB:**

1. Locate the USB port in the stereo locker (Figure B).
2. Locate the 30-pin cable provided for compatible devices (Figure C) or a cable provided with your device.
3. Connect the USB end of the cable into the USB connection on stereo.
4. Connect the 30-pin end of the cable to the Apple device/MP3 Player (purchased separately), Figure D.
5. After connecting the cable to both devices, set the player into the rubber holding base, Figure E.

**Note:** This also charges most compatible Apple devices when connected.

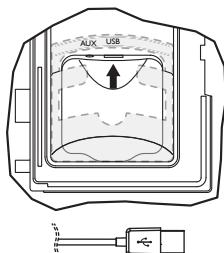


Figure B

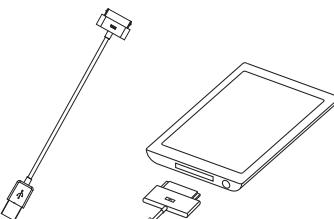


Figure C

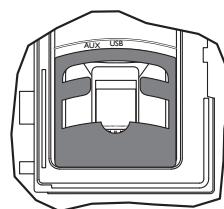


Figure D  
(device purchased  
separately)

Figure E



**CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR EQUIPMENT DAMAGE!**

Never install, remove or operate any electrical device (e.g. Apple device/MP3/USB/AUX/Bluetooth) while hands are wet or while sitting partially or fully immersed in the spa!

**Note:** The DRM (Digital Rights Management) Files cannot be played on this deck. Personal files (MP3, WMA, iTunes or AAC) can be played as long as they are not DRM encrypted.

**C. Operating USB/MP3/Apple device**

1. Turn power "ON" to the stereo unit. Turn power "ON" to the remote.
2. The LCD screen on the remote will display the following: "Welcome," "USB," "Load," "Apple" (final display will vary depending on the device connected). All functions are performed through the remote.
3. While the music is playing the remote screen will display and continually scroll through the following: Artist, Album, Song and Track information.
4. For operational functions refer to the "External Media Device Playback" section.

**D. Operating the USB drive:**

1. Plug in your USB device into the “USB” connection on the stereo, Figure A.
2. Turn power ON to the stereo unit and the stereo remote.
3. The LCD screen on the remote will display the following: “Welcome,” “USB,” “Load,” “TOL XX” (final display will vary depending on the whether the USB holds folders or files). All functions are performed through the remote.
4. While the music is playing the remote screen will display and continually scroll through the following: Title, Song, Artist, Album, Dir, Music and Track information.
5. For operational functions refer to the “External Media Device Playback” section.

**E. Connecting Your Auxiliary Player Using the 3.5 mm Cable:**

1. Plug one end of the cable to “Aux” connection on the stereo, Figure F.
2. Plug the other end of the supplied cable into the headphone jack connection on the iPod/MP3 Player.
3. Press the Mode button on the remote to “AUX IN.”
4. All playback operations are conducted via the Auxiliary Player. The stereo remote functions do not work on the external Auxiliary Player (except volume control).

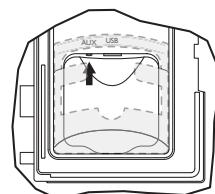


Figure F

**F. Connecting Your Bluetooth Device:**

1. Turn power ON to the stereo unit.
2. From your Bluetooth device, make sure the Bluetooth setting is ON.
3. Follow the pairing instructions for your Bluetooth device and connect to the “BLUEWAVE” device that appears on your screen.
4. If asked for a password, enter the code “0000.”
5. The remote LCD screen will display, “BT AUDIO” if the process was successful.

**G. Operating Your Bluetooth Device:**

1. Press the seek up or down buttons to scroll through the tracks (on the remote).
2. Press the volume up or down buttons to adjust volume level between 0 to 30 (on the remote).
3. Any other playback operations are conducted via the Bluetooth device.



**CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR EQUIPMENT DAMAGE!**

Never install, remove or operate any electrical device (e.g. Apple device/MP3/USB/AUX/Bluetooth) while hands are wet or while sitting partially or fully immersed in the spa!

## 19.5 Wireless Remote Battery Replacement Procedure

1. Turn the remote unit over and locate the battery door (Figure A).
2. Rotate the battery door, with a coin, counterclockwise to the Open position (Figure B). When the door is unlocked it will pop up slightly.
3. Remove battery door by lifting the door upward (Figure C).
4. Replace battery using CR2430 or equivalent (Figure D).
5. Reinstall the battery cover, using the coin rotate the door to the Close position (Figure E).

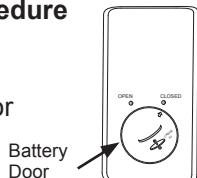


Fig. A

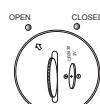


Fig. B

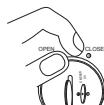


Fig. C

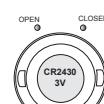


Fig. D



Fig. E

**Note:** Remote unit is water resistant not waterproof. Although it is designed for use while in the spa, it should never be left in the spa while the cover is on and spa is not in use. The remote should be stored in a dry location such as the stereo remote pouch (if applicable) located on the outside of the spa cover or within your home. Extreme weather can affect the remote control battery. In extreme hot or cold environments store the remote control indoors to prolong battery life.

## 19.6 BLUEWAVE Spa Stereo System Specifications

Power supply ..... 10.7-14.4V DC

### Tuner

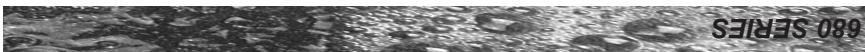
FM radio sensitivity ..... 8uV  
FM radio reception ..... Stereo

## 19.7 Stereo Cautions



1. “**CAUTION** - Risk of Electric Shock. Do not leave compartment door open.”
2. “**CAUTION** - Risk of Electric Shock. Replace components only with identical components.”
3. “Do not operate the audio/video controls while inside in the spa.”
4. “**WARNING** - Risk of Electrocution. Do not connect any auxiliary components (for example cables, additional speakers, headphones, additional audio/video components, etc.) to the system.”
5. These units are not provided with an outdoor antennae; when provided, it should be installed in accordance with Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.
6. Do not service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other risk of injury. Refer all servicing to qualified service personnel.
7. When the power supply connections or power supply cord(s) are damaged; if water is entering the audio/video compartment or any electrical equipment compartment area; if the protective shields or barriers are showing signs of deterioration; or if there are signs of other potential damage to the unit, turn off the unit and refer servicing to a qualified service personnel.
8. This unit should be subjected to periodic routine maintenance (for example, once every 3 months) to make sure that the unit is operating properly.

4. **AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution. Ne branchez pas de composants auxiliaires (par exemple : câbles, haut-parleurs supplémentaires, éléments électroniques, écouteurs, composants audio/vidéo supplémentaires, etc.) au système.
5. Ces appareils n'ont pas d'antenne externe; si c'est le cas, ils doivent être installés selon l'article 810 Code national de l'électricité/Etats-Unis et l'article 70 de ANSI/NFPA.
6. Ne préparez pas ce produit vous-même car ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques de blessures. Veillez contacter un personnel qualifié pour toute réparation.
7. Lorsque les raccoirs d'alimentation ou les cordons d'alimentation sont endommagés, si l'eau entre dans le compartiment audio/vidéo ou dans tout autre compartiment électrique; si les boucliers de protection ou les barrières montrent des signes de détérioration, ou s'il y a des signes de tout autre dommage potentiel à l'appareil, éteignez l'appareil et faites appeler à un personnel de réparation qualifié.
8. Cet appareil doit être assujetti à un entretien d'acheminement périodique (par exemple une fois tous les 3 mois) afin de s'assurer qu'il fonctionne convenablement.



3. « Ne faites pas fonctionner les commandes audio/vidéo lorsque vous êtes à l'intérieur du spa. »



1. « ATTENTION - Risque de choc électrique. Ne laissez pas la porte du compartiment ouverte ». 2. « ATTENTION - Risque de choc électrique. Remplacez les composants par des composants identiques seulement ». 3. « Ne faites pas fonctionner les commandes audio/vidéo lorsque vous

### 19.7 Mises en garde relatives à la chaîne stéréophonique

- Syntoniseur ..... 8UV  
Sensibilité de la radio FM ..... 10,7-14,4 Volts CC  
Réception de la radio FM ..... Stereo  
Bloc d'alimentation ..... 10,7-14,4 Volts CC

### 19.6 Spécifications de la chaîne stéréophonique BLUEWAVE™

- Remarque : La télécommande est résistante à l'eau mais pas lorsqu'elle est dans le spa, elle ne doit jamais être laissée dans l'eau. Bien qu'elle soit conçue pour être utilisée dans l'eau, la télécommande doit être rangée dans un endroit sec comme la poche de la couverture du spa ou dans votre résidence. Des températures extrêmes peuvent affecter la batterie de la télécommande. Dans des environnements chauds ou froids extrêmes, rangez la télécommande à l'intérieur pour prolonger la vie de la batterie.

5. Remplacez le couvercle du compartiment de la pile en utilisant une pièce pour pivoter la porte jusqu'à la position fermée (Figure E).



Fig. E

4. Remplacez la pile au moyen d'une pile CR2430 ou l'équivalent (Figure D).



Fig. D

3. Retirez la porte du compartiment de la pile en la soulevant vers le haut (Figure C).



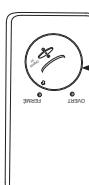
Fig. C

Fig. B



2. Pivotez la porte du compartiment de la pile, avec une pièce de monnaie, dans le sens antihoraire jusqu'à la position ouverte (Figure B). Lorsque la porte est déverrouillée, elle sort légèrement.

Fig. A



1. Retournez la télécommande et répétez la porte du compartiment de la pile (Figure A).

## 19.5 Remplacement de la pile de la télécommande sans fil

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE DOMMAGES À L'EQUIPEMENT !**

TRIANGLE D'AVERTISSEMENT : TOUTE AUTRE OPÉRATION DE LECTURE SE FAIT VIA LE DISPOSITIF BLUETOOTH.

N'installez, ne retirez et n'utilisez jamais un appareil électrique (Dispositif Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) lorsque vous avez les mains mouillées ou lorsque vous êtes immergés en totalité ou en partie dans l'eau du spa!



- G. Fonctionnement de votre dispositif Bluetooth :
- Mettez la chaîne stéréophonique en marche.
  - De votre dispositif Bluetooth, assurez-vous que celui-ci est activé.
  - Suivez les directives d'appareil pour votre appareil Bluetooth et réglez l'appareil « BLUEWAVE » qui appartient sur votre écran.
  - Si on vous demande un mot de passe, pressez le code « 0000 ».
  - L'écran ACL de la télécommande affichera « BT AUDIO » si le processus a réussi.

- F. Relier votre appareil Bluetooth :
- Mettez la chaîne stéréophonique en marche.
  - Reliez les deux appareils Bluetooth, assurez-vous que celui-ci est activé.
  - De votre dispositif Bluetooth, assurez-vous que celui-ci est activé.
  - Suivez les directives d'appareil pour votre appareil Bluetooth et réglez l'appareil « BLUEWAVE » qui appartient sur votre écran.
  - Si on vous demande un mot de passe, pressez le code « 0000 ».
  - L'écran ACL de la télécommande affichera « BT AUDIO » si le processus a réussi.

**Remarque :** Les fichiers DRM (gestion des droits numériques) ne peuvent pas être reproduits sur cet équipement. Les fichiers MP3, WMA, iTunes ou AAC peuvent être reproduits si ils ne sont pas des fichiers DRM cryptés.

### C. Fonctionnement des dispositifs MP3/USB/Apple :

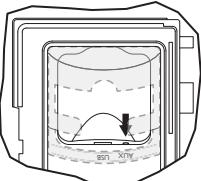
1. Activez l'unité stéréo. Activez la télécommande.
2. L'écran ACL de la télécommande affichera ce qu'il suit : « Welcome », « USB », « Load », « Apple » (écran final variera selon l'appareil réel). Toutes les fonctions sont effectuées par la télécommande.
3. Tandis que la musique joue, l'écran de la télécommande affichera ce qu'il suit : « Welcome », « USB », « Load », « TOL XX » (écran final variera renseignements sur la piste).
4. Pour les fonctions opératoires, reportez-vous à la section « Lecture d'appareil média extrême ».
5. Tandis que la musique joue, l'écran de la télécommande affichera et feutre de défiler continuellement ce qu'il suit : titre, chanson, artiste, album, dir, musique et renseignements sur la piste.
6. Pour les fonctions opératoires, reportez-vous à la section « Lecture d'appareil média extrême ».

### D. Utiliser le lecteur USB :

1. Branchez votre dispositif USB dans la connexion « USB » de la chaîne stéréo, Figure A.
2. Mettez la chaîne stéréophonique et la télécommande en marche.
3. L'affichage à CL de la télécommande affichera ce qu'il suit :

  - « Welcome », « USB », « Load », « TOL XX » (écran final variera selon si le USB connecté des dossier ou des fichiers).

4. Tandis que la musique joue, l'écran de la télécommande affichera fonctionne soit effectuées par la télécommande. Toutes les fonctionne soit effectuées par la télécommande.
5. Dirigez votre dispositif USB dans la connexion « USB » de la chaîne stéréo, Figure F.
6. Branchez une extrémité du câble à la connexion « Aux » de la chaîne stéréo.
7. « Aux » de la chaîne stéréo, Figure F.
8. Connectez l'autre extrémité du câble dans la prise à laquelle vous avez branché une autre fonction de l'autre côté de la chaîne stéréo.
9. Pour les fonctions opératoires, reportez-vous à la section « Connexion des écouteurs du dispositif Apple/MP3 ».
10. Presser la touche mode sur la télécommande.
11. Toutes les opérations de lecture sont effectuées à l'exception du volume.



### E. Rélier votre lecteur auxiliaire au moyen d'un câble de 3,5 mm :

1. Branchez une extrémité du câble à la connexion « Aux » de la chaîne stéréo, Figure F.
2. « Aux » de la chaîne stéréo.
3. Connectez l'autre extrémité du câble dans la prise à laquelle vous avez branché une autre fonction de l'autre côté de la chaîne stéréo.
4. Pour les fonctions opératoires, reportez-vous à la section « Connexion des écouteurs du dispositif Apple/MP3 ».
5. Presser la touche mode sur la télécommande.
6. Connexion des écouteurs du dispositif Apple/MP3.
7. Toutes les opérations de lecture sont effectuées à l'exception du volume.

8. Pour l'extreme du lecteur auxiliaire. Les fonctions de la télécommande auxiliaire extreme (à exception du volume).

9. Comme si le fonctionnement pas sur le lecteur auxiliaire extreme (à exception du volume).

10. Figuré F.

11. Figuré F.

12. Figuré F.

13. Figuré F.

14. Figuré F.

15. Figuré F.

16. Figuré F.

17. Figuré F.

18. Figuré F.

19. Figuré F.

20. Figuré F.

21. Figuré F.

22. Figuré F.

23. Figuré F.

24. Figuré F.

25. Figuré F.

26. Figuré F.

27. Figuré F.

28. Figuré F.

29. Figuré F.

30. Figuré F.

31. Figuré F.

32. Figuré F.

33. Figuré F.

34. Figuré F.

35. Figuré F.

36. Figuré F.

37. Figuré F.

38. Figuré F.

39. Figuré F.

40. Figuré F.

41. Figuré F.

42. Figuré F.

43. Figuré F.

44. Figuré F.

45. Figuré F.

46. Figuré F.

47. Figuré F.

48. Figuré F.

49. Figuré F.

50. Figuré F.

51. Figuré F.

52. Figuré F.

53. Figuré F.

54. Figuré F.

55. Figuré F.

56. Figuré F.

57. Figuré F.

58. Figuré F.

59. Figuré F.

60. Figuré F.

61. Figuré F.

62. Figuré F.

63. Figuré F.

64. Figuré F.

65. Figuré F.

66. Figuré F.

67. Figuré F.

68. Figuré F.

69. Figuré F.

70. Figuré F.

71. Figuré F.

72. Figuré F.

73. Figuré F.

74. Figuré F.

75. Figuré F.

76. Figuré F.

77. Figuré F.

78. Figuré F.

79. Figuré F.

80. Figuré F.

81. Figuré F.

82. Figuré F.

83. Figuré F.

84. Figuré F.

85. Figuré F.

86. Figuré F.

87. Figuré F.

88. Figuré F.

89. Figuré F.

90. Figuré F.

91. Figuré F.

92. Figuré F.

93. Figuré F.

94. Figuré F.

95. Figuré F.

96. Figuré F.

97. Figuré F.

98. Figuré F.

99. Figuré F.

100. Figuré F.

101. Figuré F.

102. Figuré F.

103. Figuré F.

104. Figuré F.

105. Figuré F.

106. Figuré F.

107. Figuré F.

108. Figuré F.

109. Figuré F.

110. Figuré F.

111. Figuré F.

112. Figuré F.

113. Figuré F.

114. Figuré F.

115. Figuré F.

116. Figuré F.

117. Figuré F.

118. Figuré F.

119. Figuré F.

120. Figuré F.

121. Figuré F.

122. Figuré F.

123. Figuré F.

124. Figuré F.

125. Figuré F.

126. Figuré F.

127. Figuré F.

128. Figuré F.

129. Figuré F.

130. Figuré F.

131. Figuré F.

132. Figuré F.

133. Figuré F.

134. Figuré F.

135. Figuré F.

136. Figuré F.

137. Figuré F.

138. Figuré F.

139. Figuré F.

140. Figuré F.

141. Figuré F.

142. Figuré F.

143. Figuré F.

144. Figuré F.

145. Figuré F.

146. Figuré F.

147. Figuré F.

148. Figuré F.

149. Figuré F.

150. Figuré F.

151. Figuré F.

152. Figuré F.

153. Figuré F.

154. Figuré F.

155. Figuré F.

156. Figuré F.

157. Figuré F.

158. Figuré F.

159. Figuré F.

160. Figuré F.

161. Figuré F.

162. Figuré F.

163. Figuré F.

164. Figuré F.

165. Figuré F.

166. Figuré F.

167. Figuré F.

168. Figuré F.

169. Figuré F.

170. Figuré F.

171. Figuré F.

172. Figuré F.

173. Figuré F.

174. Figuré F.

175. Figuré F.

176. Figuré F.

177. Figuré F.

178. Figuré F.

179. Figuré F.

180. Figuré F.

181. Figuré F.

182. Figuré F.

183. Figuré F.

184. Figuré F.

185. Figuré F.

186. Figuré F.

187. Figuré F.

188. Figuré F.

189. Figuré F.

190. Figuré F.

191. Figuré F.

192. Figuré F.

193. Figuré F.

194. Figuré F.

195. Figuré F.

196. Figuré F.

197. Figuré F.

198. Figuré F.

199. Figuré F.

200. Figuré F.

201. Figuré F.

202. Figuré F.

203. Figuré F.

204. Figuré F.

205. Figuré F.

206. Figuré F.

207. Figuré F.

208. Figuré F.

209. Figuré F.

210. Figuré F.

211. Figuré F.

212. Figuré F.

213. Figuré F.

214. Figuré F.

215. Figuré F.

216. Figuré F.

217. Figuré F.

218. Figuré F.

219. Figuré F.

220. Figuré F.

221. Figuré F.

222. Figuré F.

223. Figuré F.

224. Figuré F.

225. Figuré F.

226. Figuré F.

227. Figuré F.

228. Figuré F.

229. Figuré F.

230. Figuré F.

231. Figuré F.

232. Figuré F.

233. Figuré F.

234. Figuré F.

235. Figuré F.

236. Figuré F.

237. Figuré F.

238. Figuré F.

239. Figuré F.

240. Figuré F.

241. Figuré F.

242. Figuré F.

243. Figuré F.

244. Figuré F.

245. Figuré F.

246. Figuré F.

247. Figuré F.

248. Figuré F.

249. Figuré F.

250. Figuré F.

251. Figuré F.

252. Figuré F.

253. Figuré F.

254. Figuré F.

255. Figuré F.

256. Figuré F.

257. Figuré F.

258. Figuré F.

259. Figuré F.

260. Figuré F.

261. Figuré F.

262. Figuré F.

263. Figuré F.

264. Figuré F.

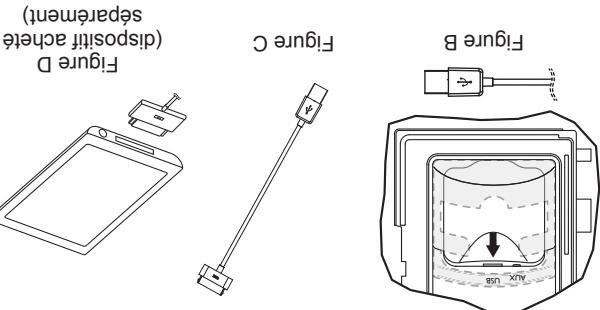
265. Figuré F.

266. Figuré F.

267. Figur

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT!**

N'installez, ne retirez et n'utilisez jamais un appareil électrique (Dispositif Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth) lorsque vous avez les mains mouillées ou lorsqu'e vous êtes immergés en totalité ou en partie dans l'eau ou le sable.



- B. Connexion votre dispositif Apple et MP3 Compatible en utilisant la prise USB :**
1. Répérez le port USB dans l'armoire des médias (Figure B).
  2. Répérez le câble à 30 broches fourni pour les appareils compatibles (Figure C) ou un câble fourni avec votre appareil.
  3. Connectez la prise 30-pin du câble à votre dispositif Apple/MP3 (achetez séparément), voir Figure D.
  4. Reliez l'extrémité à 30 broches du câble au dispositif Apple/lecteur MP3 (achetez séparément), Figure D.
  5. Après avoir relié le câble aux deux appareils, réglez le lecteur dans la base de retenue en caoutchouc, Figure E.
  - Remarque: Cette connexion chargera aussi la plupart des dispositifs Apple compatibles.

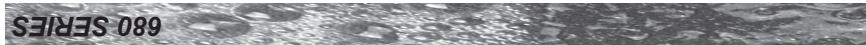
- A. Utiliser la radio :**
1. Activez le stereo. Pressez la touche d'alimentation de la télécommande. Figure A
  2. L'écran à CL de la télécommande affichera ce qui suit : « Welcome », « Load », « Radio » et le numéro de la station, Figure A.
  3. Vous pouvez utiliser le bouton de recherche pour chercher des fréquences.
  4. Suivez les étapes ci-dessous pour régler une station :
    - a. Trouvez une station que vous voulez sauvegarder.
    - b. Pressez et tenez une des trois touches de présélection. Les stations préférées (1, 2 ou 3) clignotent rapidement sur l'afficheur pour confirmer le paramètre. Pour régler deux autres stations préférées, répétez les étapes ci-dessous.
  5. Vous pouvez sauvegarder jusqu'à trois stations comme préférence.
  6. « Welcome », « Load », « Radio » et le numéro de la station, Figure A.
  7. Vous pouvez utiliser le bouton de recherche pour chercher des fréquences.
  8. Suivez les étapes ci-dessous pour régler une station :
    - a. Trouvez une station que vous voulez sauvegarder.
    - b. Pressez et tenez une des trois touches de présélection. Les stations préférées (1, 2 ou 3) clignotent rapidement sur l'afficheur pour confirmer le paramètre. Pour régler deux autres stations préférées, répétez les étapes ci-dessous.

- Si l'unité stéréo est sur « standby » (une lumière rouge sera allumée sur la touche d'alimentation de la télécommande), alors appuyez une fois pour l'activer puis une fois de plus pour la désactiver.
  - Si l'unité stéréo est active (une lumière bleue sera allumée sur la touche d'alimentation de la télécommande), alors appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande.
- Si l'unité stéréo est sur « standby » (une lumière rouge sera allumée sur la touche d'alimentation du stéréo), alors appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande pour l'activer.

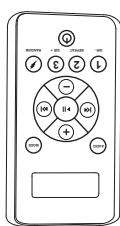
## IMPORTANT TELECOMMANCE NOTICE :

### 19.4 Connexions et fonctions d'un appareil électronique

 Bouton Mode de l'appareil (USB):	Mode radio:	Bouton Toucher lecture/pause : Appuyez pour faire une pause, appuyez à nouveau pour mettre le son en sourdine, appuyez à nouveau pour rembobiner les stations précédentes : Bouton de piste précédente : Appuyez pour rechercher vers le son
 Bouton DIR -	DIR -	Bouton de recherche vers suivantes : Appuyez pour faire avancer les stations suivantes : Bouton de piste suivante : Appuyez pour rechercher vers le son
 Bouton DIR +	DIR +	Bouton de recherche vers précédentes : Appuyez pour faire reculer les stations précédentes : Bouton de piste précédente : Appuyez pour rechercher vers le son
 Bouton REPETAT	REPETAT	Déposez la touche pour répéter : Appuyez sur une de répéter la chanson. Appuyez à nouveau pour répéter l'album en entier. Appuyez à nouveau pour l'éteindre. Mode USB : Appuyez une fois pour allumer. Appuyez à nouveau pour éteindre.
 Bouton 3	3	Déposez la touche pour changer le fichier musical : Appuyez sur une station préférée. Preréglage 2 : Appuyez sur une de répéter la chanson. Appuyez à nouveau pour répéter l'album en entier. Appuyez à nouveau pour l'éteindre. Mode USB : Appuyez une fois pour allumer. Appuyez à nouveau pour éteindre.
 Bouton RANDOM	RANDOM	Appuyez pour jouer des chain- sons dans un ordre aléatoire : Non utilisée



Bouton	Fonctionnement	
Mode	BT AUDIO	Bouton de volume inférieur : Utilisé pour réduire le volume de 30 à 0
+	BT AUX IN	Bouton de volume vers le haut : Utilisé pour augmenter le volume de 0 à 30
-	RADIO	Bouton de volume avec la chaîne stéréo.
AUDIO	BT-AUDIO	Bouton de mode : Appuyez continuellement pour passer entre les modes « RADIO », « USB » et « AUX IN ». « BT AUDIO » apparaît lorsqu'un appareil Bluetooth est apparié avec la chaîne stéréo.
AUDIO	Loud-DX-Stereo	Bouton audio : Permet l'accès à la plupart des fonctions de son de la chaîne stéréo. Appuyez continuellement pour faire défiler les paramètres suivants (le cas échéant) : Bas-Tre-Bal-Fad-DSF-Area.
STANDBY	Standby	Bouton audio : Permet d'accéder à la plupart des fonctions de son mode « Standby ».
TELECOMMANDE	Bienvenu	Touche d'alignement : Appuyez une fois pour activer la télécommande (l'afficheur LCD indiquera « Aucun lien »); Appuyez une seconde fois pour activer le stéréo (l'afficheur indiquera « Bienvenu »); Appuyez une troisième fois pour placer le stéréo en mode « Standby ».



#### A. Lecture du périphérique média extrême

Une télécommande sans fil à radio fréquence (RF) est fournie avec tous les spas munis du système de sonorisation en option. Cette télécommande offre un contrôle de la radio et de certaines des fonctions des appareils médias.

La télécommande fournit un accès à la source. Le lecteur auxiliaire à l'exception du volume de lecture toutes les opérations de lecture extrêmes.

et de la sélection de la source. Le lecteur auxiliaire à l'exception du volume de lecture toutes les opérations de lecture extrêmes.

mode « Standby ».

9. Réglage stereo : Appuyez sur le bouton audio neutre fois pour accéder au paramètre stéréo. L'affichage à CL passe à « STEREO », Figure M. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner soit Stéréo ou Mono.

8. Réglage éloigné : Appuyez sur le bouton audio huit fois pour accéder au paramètre de distance. L'affichage à CL passe à « DX », Figure L. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner soit Distance (DX ou éloigné) ou Local pour la fréquence des stations. Le paramètre « LOCAL » vous offre une meilleure réception FM lorsqu'une station locale est trop forte. Laissez le paramètre à « DX » si ce problème n'existe pas.

7. Réglage bruyant : Appuyez sur le bouton audio sept fois pour accéder au paramètre bruyant. L'affichage à CL passe à « LOUD OFF », Figure K. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner soit OFF (arrêt) ou ON (marche).

680 SERIES

1. **Réglage des graves :** Appuyez sur le bouton audio une fois pour accéder au paramètre des graves. L'affichage affiche « BAS 0 ». Figure D. Appuyez sur le bouton CL passer à « BAS 0 », Figure E. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un maximum de +5. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un minimum de -5. La fonction est désactivée lorsque le bouton passe à « TRE 0 », Figure E. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de +5. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un minimum de -5. La fonction est désactivée lorsque le bouton passe à « BAL L=R », Figure F. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10L (seuil 10F) (seuls les haut-parleurs de droite auront du volume). Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10R (seuls les haut-parleurs de gauche auront du volume). La fonction est désactivée lorsque le bouton passe à « FAD F=R », Figure G. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10R (seuls les haut-parleurs de droite auront du volume). Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10L (seuls les haut-parleurs de gauche auront du volume).
2. **Réglage du son aigu :** Appuyez sur le bouton audio deux fois pour accéder au paramètre du son aigu. L'affichage affiche « TRE 0 ». Figure E. Appuyez sur le bouton CL passer à « TRE 0 », Figure E. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un maximum de +5. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un minimum de -5. La fonction est désactivée lorsque le bouton passe à « BAL L=R », Figure F. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10L (seuil 10F) (seuls les haut-parleurs de droite auront du volume). Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10R (seuls les haut-parleurs de gauche auront du volume).
3. **Réglage de la balance :** Appuyez sur le bouton audio trois fois pour accéder au paramètre de balance. L'affichage affiche « BAL L=R ». Figure F. Appuyez sur le bouton CL passer à « BAL L=R », Figure F. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un maximum de 10R (seuil 10F) (seuls les haut-parleurs de gauche auront du volume). Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10L (seuls les haut-parleurs de droite auront du volume).
4. **Réglage de l'atténuation :** Appuyez sur le bouton audio quatre fois pour accéder au paramètre d'atténuation. L'affichage affiche « FAD F=R ». Figure G. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10R (seuls les haut-parleurs de droite auront du volume). Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à un maximum de 10L (seuls les haut-parleurs de gauche auront du volume).
5. **Réglage du processeur de son numérique (DSP) :** Appuyez sur le bouton audio six fois pour accéder au paramètre DSP. L'affichage affiche « DSP OFF ». Figure H. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un des paramètres préréglés comme Rock, Classic ou Pop. Si un paramètre préréglé est sélectionné, une petite icône apparaîtra sur l'affichage à CL, Figure I.
6. **Réglage de la région :** Appuyez sur le bouton audio six fois pour accéder au paramètre de la région. L'affichage affiche « AREA USA ». Figure J. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner un des boutons pour le haut pour « AREA USA », Figure K. Appuyez sur le bouton vers le haut pour « AREA EU », Figure L. Appuyez sur le bouton vers le bas pour sélectionner un des boutons pour le bas pour « AREA USA », Figure M. Appuyez sur le bouton vers le bas pour sélectionner un des boutons pour le bas pour « AREA EU », Figure N.

**Remarque :** Vous pouvez régler les paramètres en appuyant sur le bouton audio, en effectuant vos ajustements et en appuyant sur le bouton audio, appuyez continuellement sur le bouton audio jusqu'à ce que vous atteigniez le paramètre que vous desirez régler.

**Remarque :** Vous pouvez régler les paramètres en appuyant sur la touche (menu).

Figure C



19.2 Paramètres audio

ment a réussi.

- 19.1 Apparier la télécommande et la chaîne stéréophonique

Afin que la télécommande puisse faire fonctionner la chaîne stéréophonique, vous devrez les apparter en suivant la méthode ci-dessous :

1. Assurez-vous que l'unité stéréo est en mode « Standby ». Le voyant d'alimentation LED sera rouge, Figure A.

Appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande pour la mettre en marche. L'affichage à CL de la télécommande pour indiquera « No Link » (pas de lien).

Appuyez et maintenez le bouton « Mode » de la télécom- mande (Figure B). Dans le même temps, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation sur la chaîne stéréo pendant 2 secondes.

L'affichage à CL de la télécommande indiquera « Welcome » (bienvenue), « Load » (charger) et « Radio » si la séquence d'appareil-4.

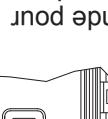


Figure A.



Figure B.

## 19.1 Apparier la télécommande et la chaîne stéréophonique

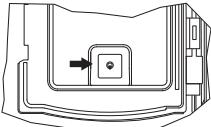


Figure A

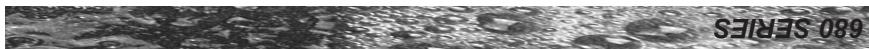
« Stanby ». Le voyant d'alimentation LED sera allumé lorsque l'unité stereo est en mode stand-by.

**MISE EN GARDE :** Pour éviter les dommages causés par les éléments naturels, ne laissez jamais vos appareils électriques dans l'armoire des médias lorsqu'e le spa n'est pas utilisée. Ne pulvérisez jamais l'armoire des médias avec un jet d'eau pressurisé pour toute raison qui soit! Les dommages à l'appareil ou à la chaîne stéréophonique du spa causés par l'infiltration d'eau ne sont pas couverts par la garantie du fabricant! Tout dommage au port de l'armoire des médias ou aux appareils électriques cause par l'usage d'une force excessive ou d'un mauvais alignement lors de l'insertion ou du retrait n'est pas couvert par la garantie.

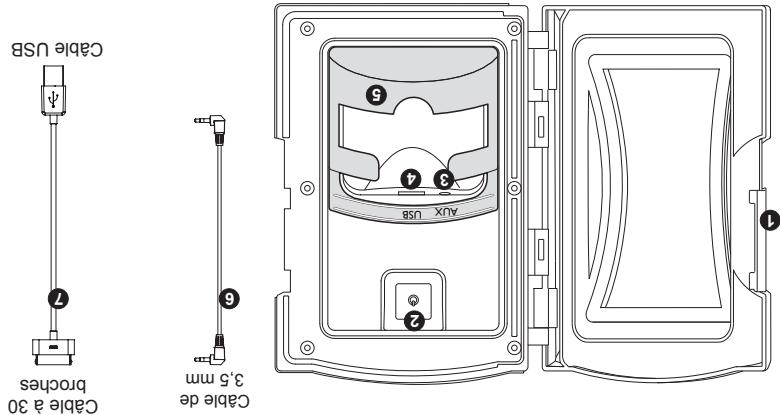
**TRIANGLE ET DE DOMMAGES A L'EQUIPEMENT! N'installez**  
**AVANT D'ACCÉDER A LA SOURCE DE DÉTACHAGE DES**  
**APPAREILS DES MÉTIERS (USB/AUX/BLUETOOTH)**  
**ou ne retirez jamais les appareils électriques (dispositif**  
**mouilleés ou lorsqu'e vous êtes immergés en totalité ou en**  
**partie dans l'eau du spa).**



680 SERIES



1. **Poignée de l'armoire des médias :** Glissez la poignée pour verrouiller et déverrouiller la porte protectrice.
2. **Touche d'alimentation :** Appuyez sur la touche d'alimentation une fois pour allumer le « système stéréo ». Appuyez une deuxième fois pour placer le stéréo en mode « Standby » et le voyant rouge sera allumé.
3. **Connexion de prise d'entrée auxiliaire :** Vous permet de relier un appareil auxiliaire en utilisant un câble de 3,5 mm.
4. **Connexion d'appareil serial universel (USB) :** Vous permet de relier votre appareil auxiliaire à un port USB et un câble USB compatible à votre appareil grâce à un port MP3 à la chaîne stéréophonique.
5. **Base de retenue d'appareil auxiliaire :** La base amovible tient solidement votre appareil auxiliaire, comme un iPod/iPhone, en place.
6. **Câble de 3,5 mm :** Utilisez ce câble pour relier votre appareil auxiliaire ou MP3 à la chaîne stéréophonique par l'entremise de la connexion « AUX ».
7. **Câble à 30 broches d'Apple au câble USB :** Utilisez ce câble pour relier votre appareil iPod, iPhone ou MP3 à la chaîne stéréophonique par l'entremise de la connexion « USB ».



Pour commencer à profiter de votre nouveau récepteur stéréophonique, veuillez lire entièrement les directives de fonctionnement suivantes.

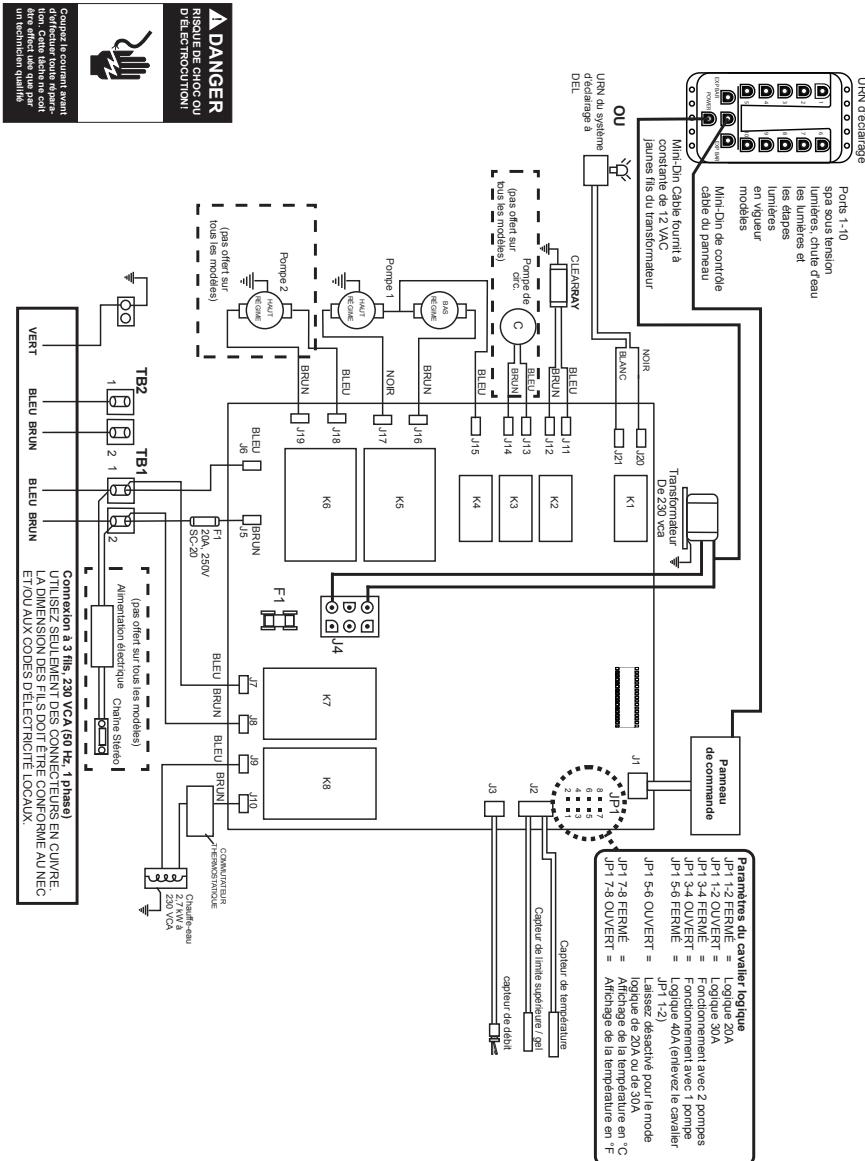
## 19.0 Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option

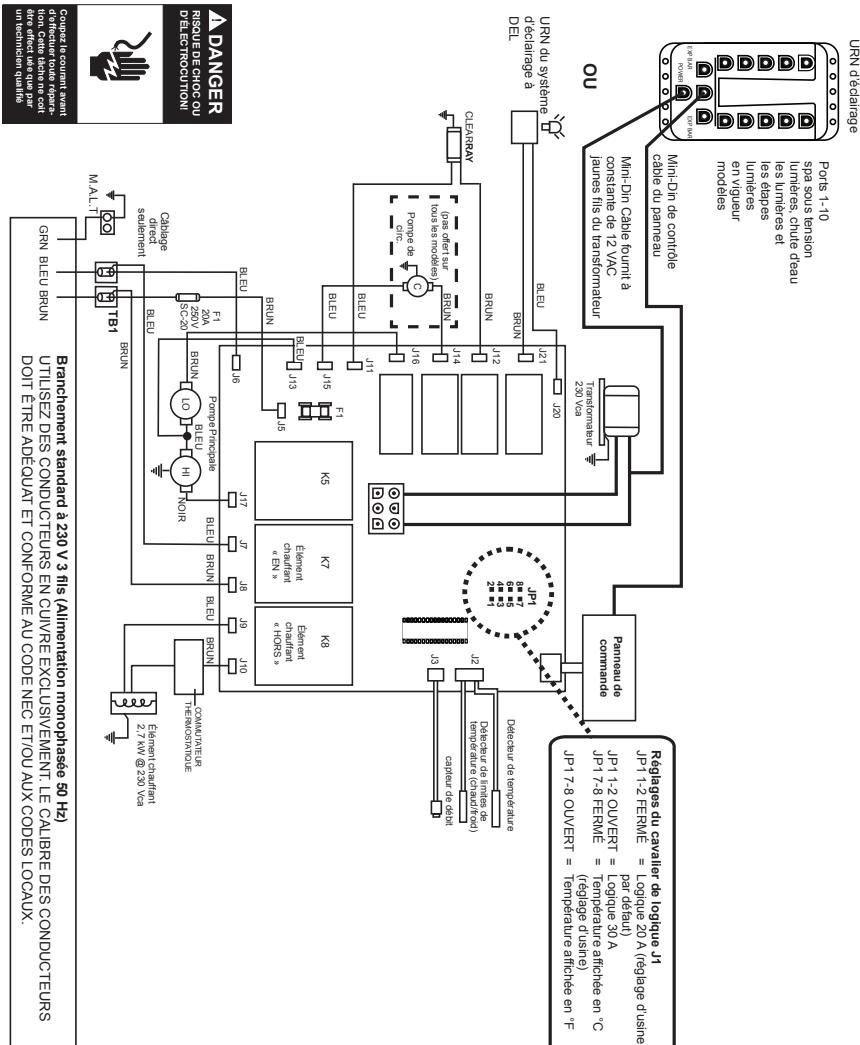
M8.0 Diagramme schématique pour les modèles Edison, Hartford, Hawthorne et Peyton à l'exportation (50 Hz)

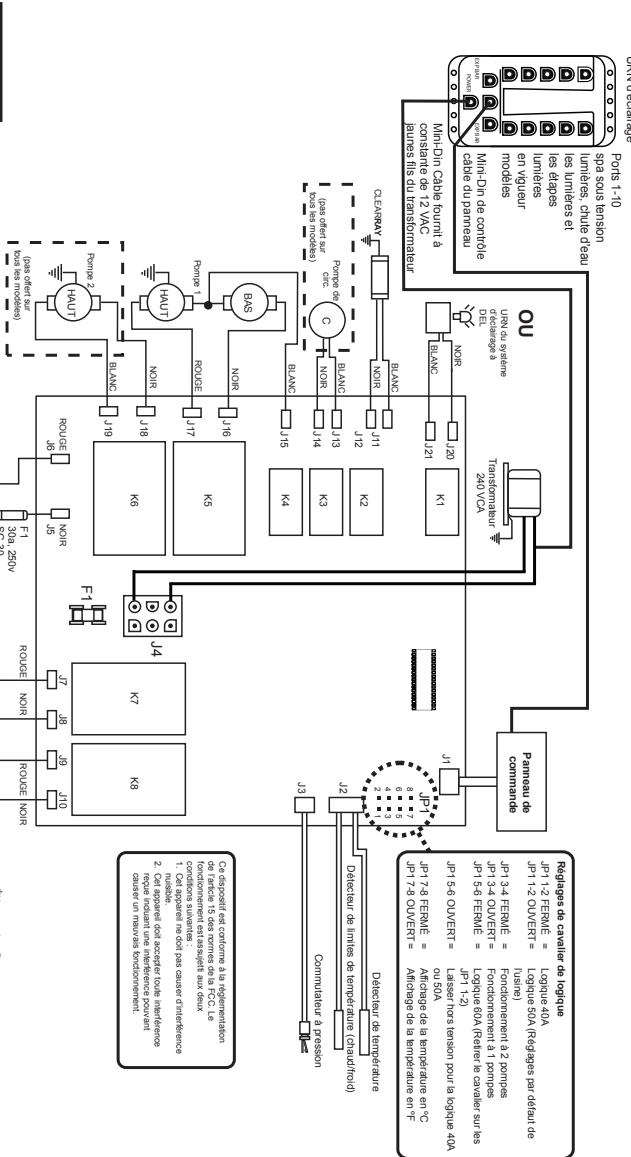
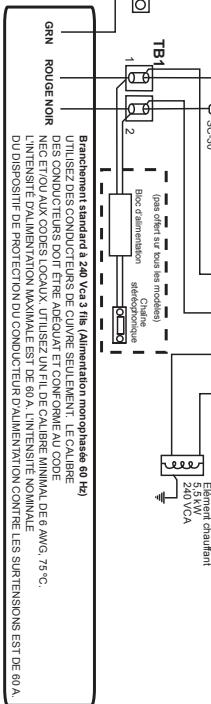
Exportation Edison, Hartford, Hawthorne et Peyton.

Ce diagramme schématique s'applique pour tous les modèles à

Diagramme schématique pour les modèles Edison, Hartford, Hawthorne et Peyton à l'exportation (50 Hz)

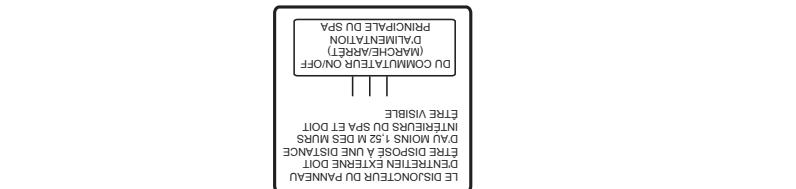






15.0 Diagramme schématique pour les modèles Denali/Tacoma 60 Hz convertible Nord-American

Ce diaphragme stérile n'a pas d'application pour tous les modèles Nord-American Denali/Tacoma 120/240 VCA 60 Hz



**FÉLICITATIONS** Pour votre goût de choix et bienvenue dans la famille la plus heureusement relaxée au monde!

Nous fabriquons les meilleurs spas sur le marché. Cependant nous nous efforçons toujours à améliorer la qualité et les caractéristiques de nos produits. Votre retour d'informations en temps qu'utilisateur d'un spa Sundance est un élément prisé de ce processus. N'hésitez pas à nous écrire si vous avez quelque suggestion ou commentaire due à soi, ou si vous désirez être garé au courant de tout nouveau développement ou accessoire pour votre spa.

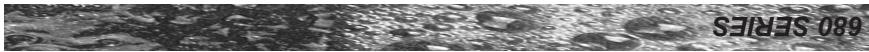
Si vous ne pouvez résoudre le problème existant avec les indications précédentes, veuillez communiquer avec votre dépositaire pour organiser le déplacement d'un technicien de service.

« Économie » (page 34).

3. Vérifiez si votre spa serait en mode de filtration chauffant réchauffement.

1. Vérifiez le réglage du thermostat. 2. Gardez le capot de couverture du spa en place durant la période de réchauffement.

14.5 **Pas de chaleur**



- 14.0 Méthode de dépannage**
- Dans l'éventualité que votre spa ne fonctionnerait pas comme il le devrait, veuillez en premier lieu passer en revue toutes les directives d'installation et de fonctionnement du présent manuel et vérifiez le message indiqué au panneau de commande. Si le fonctionnement n'est toujours pas satisfaisant, consultez la liste de dépannage ci-dessous.
- Remarque :** Si l'un ou l'autre des fils des équipements du spa est endommagé, il devra être remplacé par un membre du personnel de service autorisé Sundance.
- 14.1 Aucun accessoire ne fonctionne (i.e. pompe, éclairage etc.)**
- Si aucun des composants du spa ne fonctionne (i.e. pompes à jets ou projecteur d'éclairage), vérifiez ce qui suit :
1. Est-ce que la tension nominale est présente dans l'appareil ?
  2. Est-ce que le disjoncteur du circuit d'alimentation s'est déclenché ?
  3. Appellez votre dépositaire autorisé Sundance.
- 14.2 La lampe d'éclairage s'allume mais la pompe ne fonctionne pas**
- Appuyez sur le bouton « JETS » :
1. Si vous ne détectez pas de mouvement d'eau, assurez-vous que la tension nominale est présente dans l'appareil et vérifiez le niveau d'eau. Si ces points sont conformes, communiquez avec votre dépositaire autorisé Sundance.
  2. La pompe principale tourne mais aucun déplacement d'eau ne se fait aux buses de jets. La pompe pourrait ne pas être bien amorcée.
  3. Ceci peut se produire après la vidange et le remplissage du spa.
- Appuyez sur le bouton « JETS 1 » à plusieurs reprises en ne laissant jamais tourner le moteur plus de 5 à 10 secondes à la fois. Coupez l'alimentation électrique et réitez la cartouche de filtration pour laisser s'échapper l'air (référez-vous au Section 11, page 38). Soyez certain que la cartouche de filtration est en place avant de remettre l'alimentation électrique et réitez la cartouche de filtration pour laisser s'échapper l'air (référez-vous au Section 11, page 38).
- 14.3 Jets d'eau fiables**
- Appuyez sur le bouton « JETS 1 » pour être sûr que la pompe #1 est en marche.
1. Assurez-vous que toutes les buses de jets sont complètement ouvertes.
  2. Placez toutes les commandes d'air en position ouverte.
  3. Vérifiez si le filtre serait obstrué de saleté. Au besoin, nettoyez-le.
  4. Assurez-vous que toutes les buses de jets sont complètement ouvertes.
- 14.4 L'eau est trop chaude**
- Abaissez le réglage du thermostat.

Une nouvelle ampoule UV peut être achetée auprès d'un dépositaire rebours de la ampoule UV doit être remplacée (Section 10.6, page 35).

en cliquant entre « bib » et la température de l'eau. Le compte à rebours de la ampoule UV doit être remplacée. Le message basculera

**b/b**

### 13.8 Panneau d'affichage bib (ampoule)

Communiquiez avec votre dépositaire Sunbalance détecte un problème pouvant endommager le spa et ses composantes. système s'est déclenché et le spa est hors fonction. Le système a La température de l'eau est au dessus de la limite acceptable.

### AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE (SUR-CHAUFE) CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES BRULURES OU DES MARQUES.

**13.7 « - - - »**

l'élément chauffant. Pompe de circulation a été actionnée en basse vitesse pour refroidir N'ENTREZ PAS DANS LE SPA! L'eau a atteint 44°C (112°F) et la La température de l'eau est au dessus de la limite acceptable.

### AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE (SUR-CHAUFE) CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES BRULURES OU DES MARQUES.

**13.6 « OH »**

42. détails référez vous au Section 11,7 intitulé « Hivernisation », page dans la plomberie du spa pour ne pas qu'il soit endommagé. Pour plus l'élément chauffant fonctionneront pour réchauffer et faire circuler l'eau détection. Aucune autre intervention requise. La pompe et protection contre le gel – une condition de gel potentiel a été réalisée. Durant la saison froide vous pouvez considérer augmenter

le nombre de cycles de filtration/chaufrage (page 34). Remarque : Durant la saison froide vous pouvez considérer augmenter chaudière.

(15°F) de la température programme. Aucune autre intervention requise. chauffant ont été activés pour amener la température en dedans de 8°C (20°F) sous la température programme. La pompe et l'élément

Condition d'eau froide – la température a descendu de 11°C (10°F) de la température programme. La pompe et l'élément

**C/C E**

**COL**

**13.4 « COL »**

1. Vérifiez si le niveau d'eau est d'un pouce en dessous de l'appuie-tête le plus bas. Ajoutez de l'eau au besoin.
2. Vérifiez si des cartouches de filtre sont bouchées ou très sales (Section 11, page 38).
3. Saignez l'entrée de la pompe de circulation en desserrant la vis de fixation (Figure A, page 18) pendant quelques secondes pour faire sortir l'air qui s'y trouve et resserrez la vis de drainage. SERREZ SILEMMENT AVANT MAINS!
4. Si le problème persiste, communiquiez avec votre dépositaire Sun- dance autorisé.



**13.3 « F1 » ou « F2 » clognotant**

Un clognotement « F1 » indique que le commutateur à pression n'est pas fermé lorsqu'e la pompe de jets 1 est active. Le débit d'eau normal est bloqué ou le commutateur à pression ne fonctionne pas bien. Un clognotement « F2 » indique que le commutateur à pression est défectueux et démarre fermé. Quel que soit le cas, l'élément chauffant est désactivé. Pour corriger cet état, faites ce qui suit :



**13.2 « SN2 »**

Le détecteur de température est défectueux (détecteur de température en circuit ouvert ou en court-circuit - élément chauffant désactivé). Ce défaut doit être réparé par votre représentant autorisé Sun-dance.

Le détecteur de température en haute température est défectueux (détecteur de température en circuit ouvert - élément chauffant désactivé),



**13.1 « SN1 »**

Votre spa est muni d'un système de commande à autodiagnostic. Si un problème est détecté, il signalera automatiquement un des messages ci-dessous à l'afficheur DEL. **Exigez toujours des pièces de rechange d'origine Sun-dance.**

**13.0 Conditions d'erreur et messages d'erreur**

22. Une fois le disjoncteur remis sous tension, vérifiez le ballast (12), Figure 7, pour vous assurer que le système CLEARRAY fonctionne bien. Une lumière verte indique que le système CLEARRAY est en marche; elle devrait être allumée en tout temps.
- Une lumière rouge indique que la ampoule UV est activée.
- Figure 7



- MISE EN GARDE :** La ampoule UV du système CLEAR-
17. Faire glisser la nouvelle ampoule UV (4) dans le tube de quartz, Fig. 3.
  18. Réinsérer la gaine protectrice noire (8) sur l'écrou à compression (7).
  19. Réinsérer le couvercle (10) et le joint d'étanchéité (9), et visser le tout en place.
  20. Rebrancher le système CLEARARRAY au panneau de contrôle et remettre le spa sous tension.
  21. Mettre la vieille ampoule UV au rebut en respectant la réglementation en vigueur. Voir le site www.lamprecycle.org.

- MISE EN GARDE : NE PAS TOUCHER LA NOUVELLE LAMPE UV AVEC LES MAINS.** Les huiles naturelles que porte la peau pourraient décolorer la nouvelle ampoule UV.
- Remarque :** Pour ne pas endommager la ampoule UV, prendre soin de bien aligner les fentes de la ampoule UV (4) avec les trous de la douille (5) avant de les y insérer complètement.
- (4); utiliser le gant de latex pour manipuler la ampoule UV.
16. Rebrancher la douille de la ampoule (5) à la nouvelle ampoule UV.
- AVANT de passer à l'étape 16.**

- Mettez le disjoncteur à ON (en marche) et la pompe en marche afin de faire circuler l'eau à travers le système CLEARARRAY. Attendez cinq minutes et assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuite. Si vous voyez une fuite, ARRÉTEZ et préparez la future en prévenant la procédure d'entretien du tube de quartz, de l'étape 1 à l'étape 14. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune eau visible. Mettez la pompe et le disjoncteur à OFF (arrêt), débranchez le système CLEARARRAY de la commande de l'eau, ARRÉTEZ et assurez-vous qu'il n'y ait aucune fuite d'eau AVANT de passer à l'étape 15.
13. Vous assurer qu'il n'y a aucune fuite d'eau AVANT de passer à crémallière. Si cela ne règle pas la fuite d'eau, refaire les étapes 1 à 12. Réinstallez et serrez l'écrou à une pince multiple à un quart de tour tout au plus à l'aide d'une pince multiple à (7). Si l'eau ne doit pas dégoutter de l'écrou à compression (7) le tourmant dans le sens horaire.
14. **Test no 1 :** L'eau ne doit pas dégoutter de l'écrou à compression (6) à l'extrême ouverte du tube de quartz (2). La pousser contre la bague d'étanchéité noire (13).
11. Remettre en place la rondelle de compression en acier inoxydable (6) à l'extrême ouverte du tube de quartz (2). La pousser contre la bague d'étanchéité noire (13).
12. Réinstallez et serrez l'écrou à compression du joint de quartz (7) en le tourmant dans le sens horaire.
13. Remplir le spa.



- petite portion du tube est visible lorsqu'il est installé correctement.
- en vous assurant qu'il est bien placé dans le porte-tube. Seule une petite partie de l'ancien tube est visible lorsqu'il est installé correctement.
- (2) dans l'encreinte (1) en commençant par l'extrême bombe et à l'extrême ouverte du tube de quartz. Insérer le nouveau tube les bras durant le transport. Installer la baguette d'étauchette noire (13) le coussinette installé sur le tube original servait à le protéger contre les chocs durant le transport. Cela est normal puisque mûre bombe du nouveau tube de quartz. Contre le tube il y a pas de coussinette noir sur l'extrême contre laquelle de l'ancien tube il y a une trace de produit décolorant.
- 10. Remplacement du tube de quartz :** Vous remarquerez qu'au moment toute trace de quartz avec l'eau propre pour enlever complètement tout le tube de quartz utilisant une étape précedente.

**DANGER :** Ne pas utiliser de produits abrasifs, car ils pourraient rayer la surface du tube de quartz.

- doigts.
- trouge conglu pour enlever les dépôts calcaires dans les bains et ou un chiffon sec. Au besoin, utiliser un produit d'entretien domes-
- 8. Nettoyage du tube de quartz :** Essuyer le tube avec un essuie-tout passer directement à l'étape 10.
- (2). Pour nettoyer le tube (2), suivre les étapes 8 et 9, puis passer à l'étape 10. Si il faut remplacer le tube (2), sauter les étapes 8 et 9, et Vous pouvez maintenant nettoyer ou remplacer le tube de quartz.

- Joint d'étauchette noir, puis retirez lentement et délicatement le tube joint d'étauchette noir qui joint d'étauchette noir (13); saisissez le si nécessaire, Figure 5. Vous remarquerez que une gaine de plastique existe également sur le tube de quartz. Consérvé (6).

- Figure 6. Pour une utilisation ultérieure, Figure 6. Vous pouvez maintenant nettoyer ou remplacer le tube de quartz.
- Figure 7. Utilisez une paire de pinces multiprises rondelle de compression en acier inoxydable (6) glissez sur le tube de quartz. Figure 5. Vous remarquerez que une rondelle de compression en acier inoxydable (6) existe sur le tube de quartz. Figure 6. Pour une utilisation ultérieure, Figure 6. Vous pouvez maintenant nettoyer ou remplacer le tube de quartz.

- Figure 8. Utilisez une paire de pinces multiplies (7) en le tourmant dans le sens antihoraire, Figure 8. Retirez l'écrou de compression du joint de quartz.
- Figure 9. Retirer délicatement la ampoule UV (4) du tube de quartz.
- Figure 10. Retirer délicatement la ampoule UV (4) de la ampoule UV (4), Figure 10.
- Figure 11. Pour éloigner de l'écran à compression (7), Figure 3. Enlever la gaine protectrice noire (8) en la faisant glisser le long du câble pour éloigner de l'écran à compression (7), Figure 3.

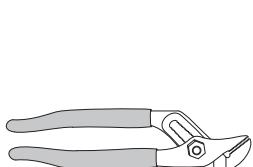


Figure 5

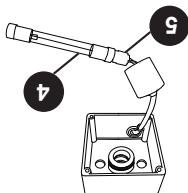


Figure 6

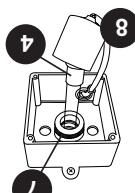
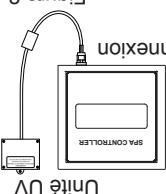


Figure 7

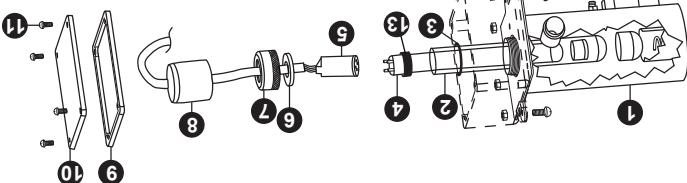
- 11).  
2. Une fois la ampoule UV refroidie, enlever le couvercle (10) et le joint d'étanchéité (9) du système CLEARAY en dévisser les deux vis.



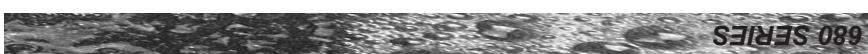
- Remarque :** Entretien du tube de quartz et remplacement de la ampoule CLEARAY : L'empacement et le branchement du système CLEARAY peuvent varier selon le modèle. 1. Mettre le disjoncteur du spa hors tension. VIDER LE SPA. Débrancher le système CLEARAY du panneau de contrôle, Figure 2. 2. Il n'est alors pas nécessaire de vider le spa. Vous devrez le vider si vous remplacez ou nettoyez le tube au quartz.



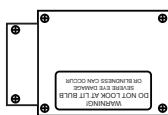
- DANGER : METTRE LE DISJONCTEUR DU SPA HORS TENSION.**
- MISE EN GARDE : VIDEZ LE SPA SI VOUS ALLEZ REMPLACER OU NETTOYER LE TUBE AU QUARTZ.**
- MISE EN GARDE : PLAÇER LE SPA SI VOUS ALLEZ REPLIER EN GARDE À L'EAU.**
- DANGER : NE JAMAIS REGARDER L'AMPOLLE**
- MISE EN GARDE : LAISSEZ LA LAMPE REFROIDIR**
- AVANT DE LA RETIRER DU TUBE DE QUARTZ.**
- LORSQU'ELLE EST ALLUMÉE, CELA POURRAIT ENTRAI-NER DE GRAVE LESIONS OCULAIRES OU LA CECITE.**
- ENTRETIEN DU TUBE DE QUARTZ ET REMPLACEMENT DE LA AMPOLLE CLEARAY :** Entrer dans le branchement et remplacement de la ampoule CLEARAY.



- 12.4 Entretien du Tube de Quartz et Remplacement de la Lampe CLEARAY.**
- Important : Il est OBLIGATOIRE de remplacer la ampoule UV et de nettoyer le tube de quartz tous les 12 mois pour assurer une performance maximale.



## 12.3 Système de purification d'eau CLEARAY® (à UV)



Notez toujours spa et comme ça installe en usine sur votre système de purification d'eau est instantanément la désinfection de votre eau. Le système de purification d'eau CLEARAY® est une technologie exclusive qui utilise la technique à UV naturelle pour désinfecter votre eau et supprimer les bactéries, les virus et les algues dans les spas portatifs. La lumière ultraviolette, également connue sous le nom d'UV-C ou de lumière germicide, détruit les microorganismes en perturbant leur ADN afin qu'ils ne puissent pas se reproduire et soient considérés comme morts. Le ballast est la source d'alimentation du système de purification; il dispose de deux voyants à DEL. Le voyant vert indique l'entrée de l'alimentation électrique et le voyant rouge indique que le système fonctionne correctement. Le système CLEARAY® est standard sur tous les modèles.

**Remarque:** Le système CLEARAY® ne fonctionne que lorsque la pompe de jet 1 est en marche.

**Remarque:** Afin d'accéder à l'unité CLEARAY®, le panneau synthétique devant ou le panneau stérophonique et le panneau du coin droit doivent être enlevés.  
Le panneau doit être réinitialisé (Sec 10.6, page 35).  
La ampoule doit être remplacée après un an. Un message s'affiche sur l'écran ACL lorsqu'il temps alloué doit être installé et le « b1 » (ampoule), une nouvelle ampoule doit être installée et le



Notez toujours spa et comme ça installe en usine sur votre système de purification d'eau est instantanément la désinfection de votre eau. Le système de purification d'eau CLEARAY® est une technologie exclusive qui utilise la technique à UV naturelle pour désinfecter votre eau et supprimer les bactéries, les virus et les algues dans les spas portatifs. La lumière ultraviolette, également connue sous le nom d'UV-C ou de lumière germicide, détruit les microorganismes en perturbant leur ADN afin qu'ils ne puissent pas se reproduire et soient considérés comme morts. Le ballast est la source d'alimentation du système de purification; il dispose de deux voyants à DEL. Le voyant vert indique l'entrée de l'alimentation électrique et le voyant rouge indique que le système fonctionne correctement. Le système CLEARAY® est standard sur tous les modèles.

**MISE EN GARDE : RISQUE DE BLLESSURE OU DE DOM-MAGES AU SPA!**

NE laissez jamais de pastilles de chlore (trichlor) ou de l'acide à l'eau de votre spa pour quelque raison que ce soit! Ces produits chimiques peuvent endommager les composants de votre spa, brûler ou irriter votre peau, créer une démanie-son et annuler la garantie du fabricant de votre spa.

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLLESSURE, DE NOY-**



**AVERTISSEMENT : NE PAS MAINTENIR LA QUALITÉ DE L'EAU :**

**MISE EN GARDE :** N'entreposez jamais les produits chimiques du spa à l'intérieur de sa bâie pour éviter des dégâts importants. La bâie mesure sur une échelle entre 0 à 14. La valeur médiane est 7 et se définit comme neutre. Les valeurs plus élevées sont alcalines et les valeurs inférieures sont acides. Il est très important de maintenir l'eau dans une condition légèrement alcaline entre 7,4 à 7,6 pH.

**12.1 Contrôle du pH de l'eau**

Le pH est une mesure de l'acidité ou l'alcalinité relative de l'eau et se mesure sur une échelle entre 0 à 14. La valeur médiane est 7 et se définit comme neutre. Les valeurs plus élevées sont alcalines et les valeurs inférieures sont acides. Il est très important de maintenir l'eau dans une condition légèrement alcaline entre 7,4 à 7,6 pH.

Puis le pH s'éloignera de cette plage, plus les problèmes deviendront sérieux (de fagot propulsions) et le spa sera corrosiif aux métaux des équipements du spa. Un pH élevé occasionnera la déposition de minéraux sur les parois intérieures du spa (entartage). De plus, l'habileté des agents chimiques de garder le spa propre est grandement affectée par des pH à l'extrême de la plage recommandée. Ceci est la raison qu'en plus des produits chimiques, la plupart des kits d'entretenir pour spas contiennent un instrument de mesure du pH de l'eau.

**12.2 Assainissement de l'eau**

Pour détruire les bactéries et les composés organiques dans l'eau du spa, l'addition d'un désinfectant doit être constamment répétée. Le chloro et le bromure sont deux produits les plus populaires utilisés de nos jours. Plusieurs autres additifs sont aussi disponibles pour votre spa. Certains sont nécessaires pour compenser le déséquilibre des proportions chimiques et d'autres sont des traitements cosmétiques spa. Ces derniers sont nettoyants et peuvent aider à prévenir la prolifération de bactéries dans l'eau.

**Remarque :** Le brominateur SunPurity ne peut pas être utilisé avec les pompe(s) à jet et laissez le couvercle du spa ouvert pendant au moins 20 minutes. Cela permettra aux vapeurs excessives des produits chimiques de quitter le spa, de protéger les coussins et les boutons en plastique d'une attaque chimique.

**MISE EN GARDE :** N'entreposez jamais les produits chimiques du spa à l'intérieur de sa bâie pour éviter des dégâts importants. La bâie mesure sur une échelle entre 0 à 14. La valeur médiane est 7 et se définit comme neutre. Les valeurs plus élevées sont alcalines et les valeurs inférieures sont acides. Il est très important de maintenir l'eau dans une condition légèrement alcaline entre 7,4 à 7,6 pH.

**AVERTISSEMENT : NE PAS MAINTENIR LA QUALITÉ DE L'EAU :**

- Augmentera le risque de contracter une maladie hydrique (comme une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des troubles respiratoires;
- Endommagera l'équipement, les composants et la coquille du spa qui ne sont pas couverts par la garantie du spa.



la désinfection de l'eau de votre spa.

recommander les produits chimiques appropriés requis pour l'entretien et l'eau, consultez votre dépositaire autorisé Sundance qui peut vous des conseils particuliers concernant la conservation de la qualité de l'eau pour la baignade et même endommager votre spa. Pour obtenir une condition et un état possiblement malaisin de l'eau non recommandés à plus tard concernant l'équilibre de l'eau conduira à une mauvaise de l'eau est le résultat d'un équilibre de plusieurs facteurs. Toute remise équiblement. Cela nécessite une attention régulière puisque la chimié de profiter davantage de votre spa de prolonger la vie utile de son gardez la qualité de l'eau dans les limites précises. Cela vous permettra pour réduire le risque d'attraper une maladie hydrique (comme une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des troubles respiratoires,

## 12.0 Conservation de la qualité de l'eau

de tenir de redémarrer votre spa dans ces conditions.

recommandons de consulter votre dépositaire autorisé Sundance avant normal du spa et pourrait endommager ses équipements. Nous vous Ceci bloquera la circulation d'eau et empêchera le fonctionnement dans certaines sections des canalisations peut toujours être gérée.

sous des températures de gel, rappelez vous que l'eau restante Si vous désirez redémarrer votre spa après qu'il ait demeuré vidange avec votre dépositaire autorisé Sundance.

Si vous posez des questions sur l'utilisation de votre spa durant l'hiver ou concernant sa préparation pour l'hivernisation, communiquer pour qu'il ne s'y infiltre pas d'humidité.

10. Réinstallez les panneaux latéraux de l'armoire et recouvrez le spa pour que l'eau puisse remplacer la ampoule UV lorsque vous recourez à un utilistre votre spa.

Si vous posez des questions sur l'utilisation de votre spa durant l'hiver ou concernant sa préparation pour l'hivernisation, communiquer pour qu'il ne s'y infiltre pas d'humidité.

11.8 Redémarrage de votre spa durant la saison froide

Si vous posez des questions sur l'utilisation de votre spa durant l'hiver ou concernant sa préparation pour l'hivernisation, communiquer pour qu'il ne s'y infiltre pas d'humidité.

10. Réinstallez les panneaux latéraux de l'armoire et recouvrez le spa pour que l'eau puisse remplacer la ampoule UV lorsque vous recourez à un utilistre votre spa.

Si vous posez des questions sur l'utilisation de votre spa durant l'hiver ou concernant sa préparation pour l'hivernisation, communiquer pour qu'il ne s'y infiltre pas d'humidité.

9. Desserrez le collier de serrage du tuyau au fond du système CLEARAY® vers l'extérieur). Inclinez le tuyau pour le vider, puis reposez-le avec une bâche.

8. Desserrez la bride du tuyau de l'arrivée de la pompe de circulation puis dégagiez le tuyau (toumez-le de gauche à droite tout en le tirant vers l'extérieur). Inclinez le tuyau pour le vider, puis reposez-le avec une bâche.

8. Desserrez la bride du tuyau de l'arrivée de la pompe de circulation se trouvant derrière la bride comme indiqué (Figure A, page 18), puis dégagiez le tuyau du boute de commanade (Figure A, page 18).

7. Empêchez l'eau de se répandre dans le compartiment des équipements. Remplacez ensuite les bouchons de drainage de la/des pompe(s).

- 2 gail d'eau. Utilisez un aspirateur d'atelier ou une autre méthode pour des pompes et de la section de l'élement chauffant.
- Remarque :** Durant cette opération, il s'écoulera entre 4 à 8 litres (1 à A, page 18). Retirez ces bouchons pour permettre à l'eau de sortir les bouchons de drainage sur le devant de la/des pompe(s) (Figure 7. Retirez le panneau latéral de l'armoire des équipements et localisez comme un aspirateur pour déchets solides et humides.
6. Lorsque niveau d'eau cessera de descendre, utilisez une méthode ou une autre pour retirer ce qui reste d'eau du puits pour les pieds, que vous réussissez à nouveau le spa, page 32.
5. Ouvrez toutes les commandes d'air et laissez-les ouvertes jusqu'à ce que-vez-vous à la page 32).
4. Tournez la(s) soupape(s) de chute d'eau à la position ouverte pour mettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler (reportez-vous à la page 32).
3. Tournez la(s) sélection(s) de passage/dériver à la position combi-née du milieu pour permettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler (reportez-vous à la page 32).
2. Vider le spa en suivant les directives des page 39.
1. Coupez l'alimentation du spa.

### ATTENTION : COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU SPA.

L'hiverisation professionnelle de votre spa est vivement recommandée, comme avec votre dépôtistar autonome Sundance. Dans les situations d'urgence, les dommages peuvent être réduits en prenant des mesures suivantes :

Si vous planifiez de ne pas utiliser votre spa au cas de panne d'alimentation prolongée durant la saison de gel, il est important de vidanger toute l'eau du spa et de ses équipements pour les protéger des dommages du gel.

En fonctionnement normal, votre spa Sundance est conçu pour prévenir automatiquement que l'eau soit gelée. Durant la saison de gel, vérifiez régulièrement que l'alimentation est présente en tout temps et lors de températures de froid extrême sous 0°C, choisissez le mode de filtration chauffage normal (page 34), pour prévenir le gel de l'eau.

### 11.7 Hiverisation

#### ATTENTION : Ne laissez jamais l'armoire du spa avec un jet de boyau d'arrosage car cela pourrait occasionner un court-circuit sur les équipements électriques du spa.



L'armoire synthétique de votre nouveau spa ne demande que très peu d'entretien de l'armoire de matière synthétique. L'entretien consiste à nettoyer, essuyez la simplicité avec une serviette propre trempée dans une solution d'eau et de savon doux.

- A. Nettoyer et Revitaliser le Couvert de Vinyle**
- Utilisez un tuyau d'arrosage pour libérer les débris et la saleté.
  - A l'aide d'une grande éponge ou d'une brosse à poils doux, utilisez du savon dilué ou doux et nettoyez le dessous en vinyle. Rincez jusqu'à ce que le couvert soit propre et ne laissez pas le savon sécher sur le couvert. Utilisez pas de savon pour le dessous du couvert.
  - S'il-vous-plaît vérifiez auprès de votre distributeur Sundance Spas concernant les produits recommandés pour l'entretien et revitalisation du couvert. Pour empêcher le vinyle de s'assècher, assurez vous d'utiliser un revitalisant ne comprenant pas d'additif à base d'huile (petroleum). De ce fait, le vinyle conservera sa souplesse et les coutures ne s'assèchront pas non plus. Utilisez pas de sol-vants, de nettoyants abrasifs ou de détergents forts. Utilisez pas de produits qui contiennent du silicium ou de l'alcool.
  - Les débris peuvent s'accumuler sur le couvert du spa. Enlevez la neige ou autres débris vous aidera à éviter les bris.
  - N'oubliez pas de verrouiller les sangles du couvert pour sécuriser l'entrée au spa non-désirée ou accidentelle.
  - Ne placez pas d'objets lourds sur le vinyle.
  - Ne placez pas marcher, s'asseoir ou se tenir debout sur le couvert.
  - Nettoyez pas marquer le couvert le couvrir le couver.
  - Utilisez uniquement les systèmes de levier recommandés.
  - Utilisez uniquement des produits chimiques et des nettoyants recommandés par Sundance Spas.
  - N'oubliez pas de couvrir le spa lorsqu'en vous ne vous en servez pas. Maintenir un bon niveau d'eau assure un fonctionnement efficace et une utilisation électrique efficiente.
  - Ne pas exposer votre spa au soleil pour de longues périodes car les rayons UV peuvent endommager l'intérieur.
  - Soyez prudent lorsque vous retirez le couvert. Avant d'enlever le couvert, assurez-vous que tous les verrous ont été libérés pour éviter de dégommer les verrous et ouvrir le couver.
  - Remarque : Ne laissez jamais quiconque s'asseoir ou marcher sur le couvert et ne le traînez pas sur des surfaces rugueuses.

Voici les instructions d'entretien.

voie du couvert ; vous devrez en prendre soin et le nettoyer régulièrement.

temps pour réchauffer l'eau et les besoins d'entretien. Pour prolonger la utilisation ; vous reduriez considérablement vos frais d'exploitation, le En utilisant le couvert Sundance dès que le spa n'est pas en

## 11.5 Entretien et Maintenance du couvert en vinyle

Pourrait causer la formation extrême de mousse sur l'eau du spa.

de tout produit utilisé qui ne soit pas rincé des surfaces du spa. Ceci autorise Sundance. De plus, assurez-vous qu'il n'y ait pas de résidu est adapté pour les surfaces de votre spa, consultez votre dépositaire attacher la surface. Si vous n'êtes pas certain si un produit quelconque pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de nettoyants chimiques pouvant Pour préserver le lustre des surfaces de votre spa, il est primordial de ne

## 11.4 Nettoyage de la surface intérieure du Spa

Couverture intérieure du manuel.

désinfectant est stable, suivez les recommandations disponibles sur la less coussins peuvent être remis dans le spa lorsqu'ils le niveau de avec un lingue ou une brosse douce. Pour l'ajout de produits chimiques pour traitement choc de l'eau du spa, retirez toujours les appuie-tête.

Au besoin, retirez les appuie-tête et nettoyez les à l'eau savonneuse (Tous les modèles sauf Denali)

## 11.3 Entretien des appuie-tête

20).

6. Remettez en place la porte et les vis de l'armoire synthétique (page équipement (Figure A).

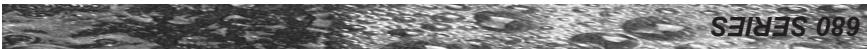
5. Enroulez le boyau de drainage et replacez-le à l'intérieur de l'armoire



4. Une fois le spa vide, réinstallez le capuchon de drainage sur le raccord du boyau de drainage, puis dévissez le bouton de serrage horaire pour la fermer. NE SERREZ PAS TROP !



3. Tenez le boyau de drainage au-dessus du niveau de l'eau, puis dévissez le bouton de serrage (1) en le tournez dans le sens antihoraire (Figure B). Placez le boyau de drainage sur le sol comme le sens échelant, tournez la souape (2) dans la vidange en vous assurant de diriger l'eau loin du spa. Le cas échéant, tournez la souape (2) dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.



680 SERIES

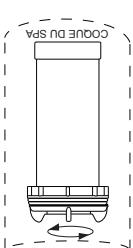
- La cartouche du filtre nécessitera de temps à autre un nettoyage plus profond pour éliminer les huiles et minéraux incrustés. Pour ce faire, nous vous suggérons de la nettoyer en premier comme indiqué ci-dessus et puis de la faire tremper une nuit durant dans un seau en plastique rempli d'une solution d'eau et de nettoyant spécial à effet dissolvant chez votre dépositaire automobile. Avec le matinien de la qualité de l'eau et autres facteurs tels la température, l'environnement etc.
- Vous sarez quindi serà tempo de changer l'ea० lorsd'ue les produits chimiques ne contrôleront plus bien la formation de mousse et ou vous que vous remarderez une perte de clarté de l'eau même si les spa, coupent le courant en ouvrant le disjoncteur du circuit d'alimentation avant de vidrer l'eau et ne remettre pas le courant avant que le spa ait été rempli à nouveau. Souvenez vous qu'il pourraît y avoir certaines mesures à prendre lors de la vidange de votre spa. Si le spa est à l'extérieur et qu'il y a possibilité de gel, préférez vous au chapitre intitulé « HIVERNATION » (page 42). Et à l'opposé, si il fait très chaud à l'extérieur, ne laissez pas les parois intérieures du spa sous les rayons directs du soleil.
- Pour votre spa, procédez de la façon suivante (le drain peut varier de celui qui est illustré). Ouvrez le disjoncteur du circuit d'alimentation du spa:
- Localisiez et retirez les vis de la porte de l'armoire (tous deux en matière synthétique) et enlevez la porte. La porte est située directement sous le panneau de commande.
  - Coupez les attaches à pression et glissez et tirez le boyau de drainage de la zone d'équipement (Figure A).
- 



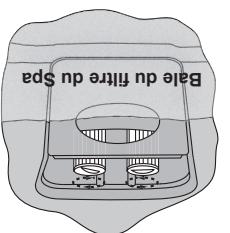
- ## 11.2 Vidange et re emplissage du Spa
- Vous devriez changer l'eau de votre spa approximativement tous les trois mois. La période nécessaire dépend d'un certain nombre de variables inclusant le nombre d'utilisations, l'attention portée à la qualité de l'eau et autres facteurs tels la température, l'environnement etc.
- Vous sarez quindi serà tempo de changer l'ea० lorsd'ue les produits chimiques ne contrôleront plus bien la formation de mousse et ou vous que vous remarderez une perte de clarté de l'eau même si les spa, coupent le courant en ouvrant le disjoncteur du circuit d'alimentation avant de vidrer l'eau et ne remettre pas le courant avant que le spa ait été rempli à nouveau. Souvenez vous qu'il pourraît y avoir certaines mesures à prendre lors de la vidange de votre spa. Si le spa est à l'extérieur et qu'il y a possibilité de gel, préférez vous au chapitre intitulé « HIVERNATION » (page 42). Et à l'opposé, si il fait très chaud à l'extérieur, ne laissez pas les parois intérieures du spa sous les rayons directs du soleil.
- Pour prévenir tout dommage aux pièces composantes du spa, coupez le courant en ouvrant le disjoncteur du circuit d'alimentation avant de vidrer l'eau et ne remettre pas le courant avant que le spa ait été rempli à nouveau. Souvenez vous qu'il pourraît y avoir certaines mesures à prendre lors de la vidange de votre spa. Si le spa est à l'extérieur et qu'il y a possibilité de gel, préférez vous au chapitre intitulé « HIVERNATION » (page 42). Et à l'opposé, si il fait très chaud à l'extérieur, ne laissez pas les parois intérieures du spa sous les rayons directs du soleil.

mesures de qualité de l'eau prescrites sont toutes en dedans des critères vous que vous remarderez une perte de clarté de l'eau même si les spa, coupent le courant en ouvrant le disjoncteur du circuit d'alimentation avant de vidrer l'eau et ne remettre pas le courant avant que le spa ait été rempli à nouveau. Souvenez vous qu'il pourraît y avoir certaines mesures à prendre lors de la vidange de votre spa. Si le spa est à l'extérieur et qu'il y a possibilité de gel, préférez vous au chapitre intitulé « HIVERNATION » (page 42). Et à l'opposé, si il fait très chaud à l'extérieur, ne laissez pas les parois intérieures du spa sous les rayons directs du soleil.

- DANGER : COUPEZ L'ALIMENTATION DU SPA ! POUR REDUIRE LE RISQUE DE MORT, DE NOYADE OU DE PIÉGEAGE, NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER LE SPA SI LE FILTRE N'EST PAS EN PLACE OU SI LE DEVRESOR EST MODIFIÉ OU ENDOMMAGÉ !**
- A. Modèles Hartford et Hawthorne : Votre spa est munie de deux cartouches de filtre à tamis pour bloquer les particules tournées dans le sens horaire. Pour installer le filtre, tournez-le dans le sens horaire. Lors de l'utilisation du spa ou d'un cycle de filtration automatique, l'eau s'écoule à travers l'écumoire du spa et dans les huites sur les plis de leur surface. Pour conserver une suspension et les huiles sur les plis de leur surface, il sera nécessaire de filtrer le spa à jets 1. Pour rétrier le filtre, tournez-le dans le sens antihoraire. Pour installer le filtre, tournez-le dans le sens horaire. Pour installer le filtre, tournez-le dans le sens horaire.
- B. Pour Modèles Denali, Edison, Peyton et Tacoma Votre spa Sundance est muni d'un panier écumoire et d'une cartouche de filtration stitués dans le puits de reçepitioн d'écumoire/filtre. La filtration s'effectue lorsd'he la pompe d'écumoire/filtre. Pour faire circuler l'eau à travers pomme à basse vitesse pour la pompe de reçepitioн d'écumoire/filtre. Durant ce processus, les particules en suspension dans l'eau sont empêtrées sur la surface du filtre.
- C. Procédure de nettoyage (tous les modèles) :
- 34) Pour désactiver le fonctionnement des équipements du spa.
- 35) Retirez la cartouche du racord de la paroi de la tourmant en sens antihoraire pour dévisser la cartouche du sortir du puits.
- 36) Retirez l'ensemble couvercle/ecumoire.
- 37) Rincez le filtre avec un boyau d'arrosage muni d'une buse à haute pression pour dégager les débris accumulés dans les plis en procé- dant de haut en bas. Nettoyez une section à la fois et poursuivez tout au tour de la cartouche.
4. Rincez le filtre avec un boyau d'arrosage muni d'une buse à haute pression pour dégager les débris accumulés dans les plis en procé- dant pour la haute.

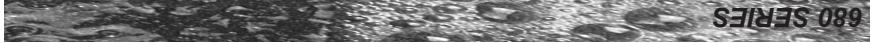


selon l'utilisation du spa et la qualité de l'eau. Selon l'utilisation du spa, deux cartouches de filtre sont parfois utilisées pour conserver une suspension et les huiles sur les plis de leur surface. Pour conserver une suspension et les huiles sur les plis de leur surface, il sera nécessaire de filtrer le spa à jets 1. Pour rétrier le filtre, tournez-le dans le sens horaire. Pour installer le filtre, tournez-le dans le sens horaire.



Lors de l'utilisation du spa ou d'un cycle de filtration automatique, l'eau s'écoule à travers l'écumoire du spa et dans les huites sur les plis de leur surface. Pour installer le filtre, tournez-le dans le sens horaire. Pour installer le filtre, tournez-le dans le sens horaire. Pour installer le filtre, tournez-le dans le sens horaire.

#### 11.1 Nettoyage du filtre



(éventration) et mécanique décrits à la page 7.

risque de pénétration des cheveux, des membres, d'éviscération des propriétaires doivent éviter tous les utilisateurs du spa du grave.

- Les propriétaires doivent éviter tous les utilisateurs du spa du cheveux qui pourraient aboutir à une noyade ou une blessure grave.

cheveux peut entraîner un risque de pénétration du corps ou des propriétés peut entraîner un risque de pénétration du corps ou des sur l'article original.

Ne remplacez jamais un raccord ou un protecteur d'aspiration par un article similaire de capacité inférieure au débit indiqué par les formes au VGB Safety Act à la page 2.

- Assurez-vous que les taux de débit sont compatibles et correspondant, les couvercles d'aspiration ou (les) pompe(s), par la(s) pompe(s). Si vous devrez remplacer les raccords spa sont dimensionnées pour correspondre au débit d'eau créée par la(s) pompe(s).

Les raccords d'aspiration et les couvercles d'aspiration de ce spa sont proches pour les préparations.

- Communiquez avec votre dépositaire ou le centre de service le si il manque une pièce à l'assemblage de l'échumoire. Veillez couvercle du filtre ou l'assemblage du filtre ou l'assemblage de朱 Ne faites jamais fonctionner et n'utilisez pas le spa si le filtre, le ou des cheveux.

L'échumoire solient installés pour éviter tout pénétration du corps d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de朱 Utilisez jamais spa à moins que toutes les protections

- Pourrait mener à une noyade ou une blessure grave.

dans les éoliennes des raccords d'aspiration, des jets rotatifs ou des autres composants mobiles pour éviter tout pénétration du spa.

Gardez les cheveux, les vêtements amples ou les bijoux pendus à votre déplacement. Votre dépositaire autorisé Sundance peut vous fournir toute l'information requise ainsi que les produits et accessoires qui sont nécessaires pour ce faire.

Lenotreien adéquat et régulier de votre spa lui fera garder son lustre et son bon fonctionnement.

DANGER: POUR REDUIRE LE RISQUE DE MORT, DE NOY-

## ADE OU DE PENÉTRATION



1. Appuyez et tenez enfoncées en même temps les boutons pompe à jets 1 (  ) et plus froid (  ) pendant trois secondes.

2. Appuyez sur le bouton pompe à jets (+) jusqu'à ce que l'écran affiche « 0 ».

3. Si le compte à rebours de durée n'est pas à « 0 », il ne sera pas réinitialisé. Si le compte à rebours continue une fois terminé dans la même état que le bouton pompe à jets 1, le compte à rebours de durée n'est pas affecté. Le nombre de jours restants est réinitialisé.

4. Si le compte à rebours de durée n'est pas à « 0 » et que vous souhaitez le réinitialiser :

a. Appuyez et tenez enfoncées en même temps les boutons pompe à jets 1 et plus froid pendant trois secondes.

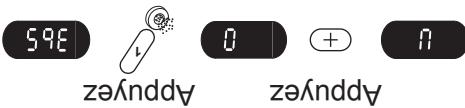
b. Appuyez sur le bouton plus chaud pour passer à « U ».

c. Appuyez sur le bouton plus chaud pour passer de « U » à « 03 ».

d. Appuyez et tenez enfoncées en même temps les boutons pompe à jets 1 et plus froid pendant trois secondes.

e. Appuyez sur le bouton pompe à jets 1 pour passer de « 03 » à « U ».

f. Appuyez sur le bouton pompe à jets 1 pour passer à « 365 jours ».



Pour réinitialiser le compte à rebours de la durée :

tube de quartz.

CLEARAY (nudgement) Lorsque le compétiteur rebours de durée du système CLEARAY a atteint

## CLEARRAY uniquelement

B. Réinitialisation du compte à rebours de la durée (système

**Remarque :** Si le système CLEARRAY a été sélectionné, après l'expiration du temps alloué (365 jours), l'écran basculera automatiquement à la température de 16°C et restera dans ce mode jusqu'à ce que l'utilisateur réinitialise le système.

**Rémarque :** Pour l'option O3, le symbole « = » désactive le compte à rebours de la duree.

**O3 :** « U » et pour quitter le menu de programmation.

**Bouton Pousser à Jeux :** Pour passer du système d'assimilation à boutons et au bout de 10 secondes, l'écran retourne au menu

- 1.** L'écran à DEL affiche « U » ou « O3 ». Si l'écran à DEL affiche « U », appuyez alors sur le système d'assainissement « U » à « O3 » et pour quitter le menu du « U », appuyez alors sur le « U ».



Appuyez et tenez enfoncés en même temps les boutons pompe à jets décharge capacitive (O3) menus ci-dessous : programme du système d'assainissement. L'écran affichera un des deux 1 ( ) et plus froid ( ) pendant trois secondes pour accéder au Appuyez et tenez enfoncés en même temps les boutons pompe à jets

#### A. Programmation du système CLEARAY (U) ou de l'ozone à

##### CLEARAY (UV)

##### 10.6 Programmation du système de purification d'eau

**Remarque :** Pour quitter le mode de verrouillage, vous devrez accéder aux modes filtration/chaufrage à nouveau et sélectionner un cycle entre F1 et F6.

Mode verrouillé (desactive les boutons des pompes à jets et de filtratoin température non autoises). Dans ce mode, la chaufrage de température afin d'empêcher des régulations de diminution de température (desactive les boutons d'augmentation et sans pouvoirs être changé tant que le mode verrouillé ne soit annulé. Exemple : Avant d'entrer en mode verrouillé, le cycle de filtration chaufrage F3 était sélectionné. La filtration/chaufrage F3 se poursuit dans ce mode, les cycles de filtration chaufrants se poursuivront selon la programmation. Dans ce mode, l'affichage de température clignote.

Exemple pour prévenir toute utilisation non autorisée du spa). Dans le cas de gel, le spa ne doit pas être laissé dans ce mode de verrouillage pendant une période prolongée, en particulier lors de climats plus froids ou en cas de gel.

**Remarque :** Le spa ne doit pas être laissé dans ce mode de verrouillage pour permettre le nettoyage du filtre.

L1 Verrouillage (desactive toutes les fonctions du spa pour température et le numéro du mode de verrouillage).

(En mode de verrouillage, l'affichage clignote entre la température et le nettoyage du filtre).

L2 Mode verrouillé (desactive les boutons des pompes à jets et de filtratoin température non autoises).

chaufrage par jour).

**F6** Un cycle de deux heures à chaque 6 heures (8 heures de filtration/chauffage par jour).

**F5** Un cycle de deux heures à chaque 8 heures (6 heures de filtration/chauffage par jour).

**F4** Un cycle de deux heures à chaque 12 heures (4 heures de cycle de filtration actif en mode économique).

(L'élément chauffant peut seulement être allumé pendant un cycle de filtration « économe » chauffant (F4 à F6)

filtration par jour).

**F3** Un cycle de deux heures à chaque 6 heures (8 heures de filtration par jour).

**F2** Un cycle de deux heures à chaque 8 heures (6 heures de filtration par jour).

**F1** Un cycle de deux heures à chaque 12 heures (4 heures de chaleur ou en mode standard).

(L'élément chauffant s'active automatiquement lors d'un appel de Modes de filtration « normal » chauffant (F1 à F3)

légèrement d'un jour à l'autre.

**Remarque :** L'heure de départ est approximative et celle-ci peut varier à jets 1 pendant 2 secondes pour redémarrer le spa.

Appuyer simultanément sur les boutons Plus chaud, Plus froid et Pompe (alimentation du spa puis refermez la à 9:58 h. Vous pouvez également permettre cycle de filtration/chauffage journalier débuté à 10:00 h, coupez deux minutes avant l'heure désirée. Exemple: Si vous désirez que

filtration/chauffage journalier, mettez simplement le spa sous tension à basse vitesse s'activent. Pour régler l'heure du premier cycle de

Pendant le cycle de filtration/chauffage, la pompe à jets 1 et la pompe à jets 2 pendant le cycle de filtration/chauffage jusqu'à la fin du cycle de

10.5 Modes de filtration pour les spas

mode verrouillé tels que définis à la page suivante.

Appuyez ensuite sur le bouton « (+) » pour choisir un des modes de filtration chauffant F1 à F6 ou sur le bouton « (-) » pour choisir le

et « (-) » du panneau de commande et puis relâchez les.

Enfonquez simultanément et maintenez les boutons « (+) »



10.4 Sélection du mode de filtration chauffant

une utilisation non autorisée.

Ce mode est prévu pour le service de l'appareillage ou pour prévenir

10.3 Mode verrouillé (L1 à L3)

F1 à F3 décrit ci haut.

**Remarque :** Ce mode consomme moins d'énergie que le mode normal

L'élément chauffant se met en marche seulement lorsque la chaleur est sollicitée pendant un cycle de filtration/chauffage programmé.

Uniquement pendant le cycle de filtration/chauffage programmé.

Le mode de filtration économique chauffant est typiquement sélectionné par les utilisateurs sous climat chaud où le temps de réchauffement sera minimisé du aux hautes températures ambiantes. Dans ces modes, la température de l'eau est régulée par la température pré réglée programmée.

## 10.2 Mode de filtration « Économie » chauffant (F4 à F6)

Les modes de filtration normaux chauffants (F1-F3) sont typiquement sélectionnés par les utilisateurs sous climat froid où le temps de chauffage est prolongé du aux basses températures ambiantes. Dans l'un ou l'autre de ces modes, la température pré réglée régule la température de l'eau. La pompe à jets 1 a faible vitesse et l'élément chauffant se mettent en marche au besoin. Une fois la température atteinte, l'élément chauffant et la pompe à faible vitesse sont sollicitée et se remettent à fonctionner seulement lorsque la chaleur s'échappe.

## 10.1 Modes de filtration/chauffage standard (F1-F3)

Note: Sur les modèles avec deux pompes, une fonction automatique de chauffage « dégagement » de cinq minutes égalemennt la pompe 2 durant une période de cinq minutes pour nettoyer tous les circuits de circulation de l'eau. Après ce cinq minutes de marche de la pompe 2, celle-ci sera arrêtée et la pompe 1 continuera de fonctionner pour la durée complète du cycle.

Sur les modèles avec deux pompes, une fonction automatique de chauffage filtre, les deux modes activent la fonction thermostatique de chauffage de ses débris et minimiser son effet « cerne de baignoire ». En plus de ces débris et la cartouche du filtre pour débarrasser rapidement l'eau écumoire et la cartouche du filtre pour débarrasser rapidement l'eau Ces modèles de filtre utilisent la pompe en basse vitesse, le panier programme soit au mode de filtre « Standard » ou « Économie ».

Pour retirer les débris de votre spa, le système de commande peut être

**10.0 Modes de filtration automatique**

Manque de lits les fichiers personnels (MP3, WMA, iTunes ou AAC) si l'on passe pas des fichiers chiffrés par DRM.

**Remarque :** Les fichiers DRM (Digital Rights Management) ne peuvent être lus sur ce système. Le système lit les fichiers personnels (MP3, WMA, iTunes ou AAC) si l'on passe pas des fichiers chiffrés par DRM.

iPod®/USB/Bluetooth de haute qualité avec quatre haut-parleurs de qualité marine de haute qualité pour une qualité de son et une longévité inégalées.

Les spa équipés de la chaîne haute-fidélité optionnelle offrent encore plus d'agrémentation. Ces modèles comprennent un récepteur stéréo FM/

9.8 Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option



**9.5 Réglage individuel du débit des jets**

Le débit d'eau de certains jets de votre spa peut être réglé ou arrête en tournant l'anneau extrême du jet. D'autres jets offrent l'angle d'évacuation d'eau. Toumez simplement la base centrale aussi une base centrale réglable qui vous permet de modifier de ces jets vers l'angle souhaité pour personnalisier votre message personnel.



### 9.6 Sélection de l'action de message désirée (pour les modèles sauf Edision®, Peyton et Tacoma)

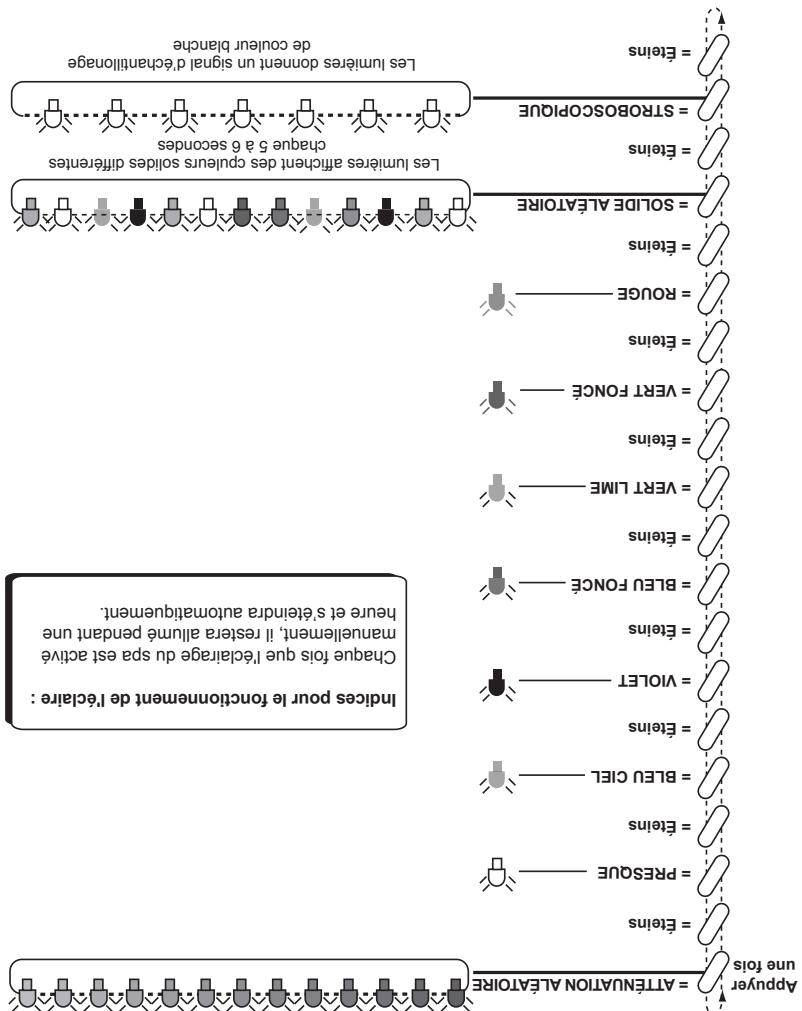
Vous les modèles comprennent une souape sélecteur de message ou une souape de préparation « Divertir Jet pour voter message en répartissant le débit entre les systèmes de jets d'eau. Toumez simplement la base centrale à la position A (jets combinés), B, ou C. Lors du déplacement de la permettre de sélectionner votre mode de confort optimal, permettre de souape a été conçue pour vous différencier groupes de jets.

**Remarque :** Cette souape a été conçue pour vous permettre de sélectionner votre mode de confort optimal, A (jets combinés), B, ou C. Lors du déplacement de la souape d'une position à l'autre, il sera normal que le niveau sonore varie en hauteur et fréquence d'attache du au fort débit qui y est contrôlé. Pour obtenir une filtration optimale, laissez la souape à la position A lorsqu'e le spa est recouvert. Pour obtenir des jets plus rigoureux, sélectionnez les positions B ou C lors de l'utilisation du spa.

**9.7 Commandes d'air**

Certains systèmes de jets ont leur propre commande d'air. Chaque commande introduit de l'air dans les circuits d'eau qui alimentent un groupe particulier de jets. Toumez simplement la commande d'air sur « ouvert » ou « ferme ». Pour minimiser les pertes de chaleur, toutes les commandes doivent être fermées lorsque le spa n'est pas utilisé. Denali modèles





**Remarque:** Lorsque le voyant est éteint et allumé, il s'allume à la couleur suivante dans la séquence de la dernière utilisée.

Appuyez sur le bouton d'éclairage ou le bouton sélectionner « décoloration aléatoire », une des 7 couleurs permanentes, pour activer le mode d'éclairage et continuer d'appuyer de façon répétée pour éteindre l'éclairage ou pour le mode couleur « décoloration aléatoire ou le mode stroboscopique tel qu'indiqué ci-dessous.

L'éclairage DEL multicolore du spa permet le choix de 7 couleurs et un circuit de sélection au hasard pour profiter à fond de votre spa.

(pour modèles Edison®, Harford, Hawthorne, et Peyton) L'éclairage DEL multicolore du spa permet le choix de 7 couleurs et un circuit de sélection au hasard pour profiter à fond de votre spa.

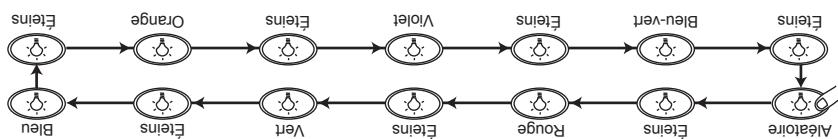
Appuyez sur le bouton d'éclairage pour activer le mode d'éclairage et continuer d'appuyer de façon répétée pour éteindre l'éclairage ou pour le mode couleur « décoloration aléatoire ou le mode stroboscopique tel qu'indiqué ci-dessous.

**9.2 Actionnement des pompes**

Le bouton « **JETS 1** » commandé la pompe à jets principale à deux vitesses. Le premier actionnement du bouton démarre la pompe en basse vitesse, son second actionnement la fera passer en vitesse élevée et son troisième actionnement l'arrêtera. Le bouton « **JETS 2** » (s'il y en a un) commande la pompe à jets #2 qui tourne seulement à haute vitesse. Les deux pompes possèdent une minuterie de marche de 20 minutes initiée par leur démarage manuel.

**9.3 Fonction d'éclairage SunGlow™ (pour les modèles Denali et Tacoma)**

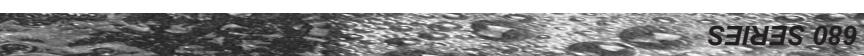
Le système d'éclairage permet le choix de 6 couleurs et un circuit de sélection au hasard pour procurer une galette accroche de l'utilisation de votre spa. Appuyez sur le bouton d'éclairage une première fois pour allumer le projecteur sur une couleur au hasard puis appuyez de façon répétée pour passer sur les 6 couleurs indiquées ci-dessous.



Le bouton d'éclairage doit être actionné en moins de 5 secondes après chaque étape sinon lors du prochain actionnement la séquence sera réinitialisée en mode de couleur au hasard automatique. Ce mode change la couleur de l'éclairage séquentiellement à toutes les 8 à 20 secondes.

**Remarque :** Une minute d'économie d'énergie entraînera l'éclairage après environ 1 heure. Pour poursuivre l'éclairage réappuyez

simplement sur le bouton d'éclairage.



**Remarque :** Lorsque la température basse sous 40°C (104°F) et due vous désirez la monter jusqu'à 41°C (106°F) à nouveau, vous devrez en mode de surchauffe.

C. Lorsque la fonction surchauffe est active, le signe décimal après le temps précédent deux secondes. Vous verrez la température monter jusqu'à 41°C (106°F) sur l'écran à DEL. Pour diminuer la température, appuyez sur le bouton **PLUS FROID** « - ».

B. Appuyez et tenez enfoncé le bouton **JETS 1** «  » en même temps que le bouton **PLUS CHAUD** «  ». Appuyez et tenez enfoncé le bouton **PLUS CHAUD** «  » puis;

A. Appuyez pour votre santé. Une température d'eau excédant 40°C (104°F) peut être dangereuse pour votre santé.  
**BRULURES, DES MARQUES OU LA MORTE !**  
**(SURCHAUFE) CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE**



Figure 1  
  
 Le thermostat du spa procure la régulation optimale de la température de l'eau. La température de l'eau est réglable entre 18°C à 40°C (65°F à 104°F).  
 Pour augmenter le réglage, appuyez sur le bouton « + ». Pour diminuer le réglage, appuyez sur le bouton « - ». Les autres actions déclenchent l'un ou l'autre des boutons sera affiché la température au spa d'accès à la fonction de surchauffe qui permet de programmer. Pour accéder à la fonction de surchauffe qui permet de programmer. Pour diminuer la température de l'eau est réglable au spa d'accès à la fonction de surchauffe qui permet de programmer. Les étapes suivantes (Figure 1) :



### 9.1. Réglage de la température de l'eau

**Remarque :** L'élément se mettra automatiquement en marche lors du premier remplissage parce que l'eau du robinet est normalement très froide.

Le deuxième élément chauffant se mettra en marche jusqu'à ce que la température de l'eau atteigne le réglage désiré. Figure 3; page 34), l'élément chauffant se mettra en marche jusqu'à ce que la température au départ. Si à ce moment la température de l'eau est inférieure au réglage par défaut en usine de 38°C (100°F) et que le séquencier de départ permet la température de l'eau est

3. La température actuelle de l'eau s'affichera ensuite après cette DELs fonctionnement.

2. L'écran affiche "888" et toutes les DELs d'indication s'allument, permettant de vérifier si tous les segments de l'afficheur et toutes les DELs fonctionnent.

1. Version du logiciel de commande installée : information suivante :

Après la fermeture du disjoncteur d'alimentation, l'afficheur présente en marche automatiquement aussi tôt que l'appareil est allumé.

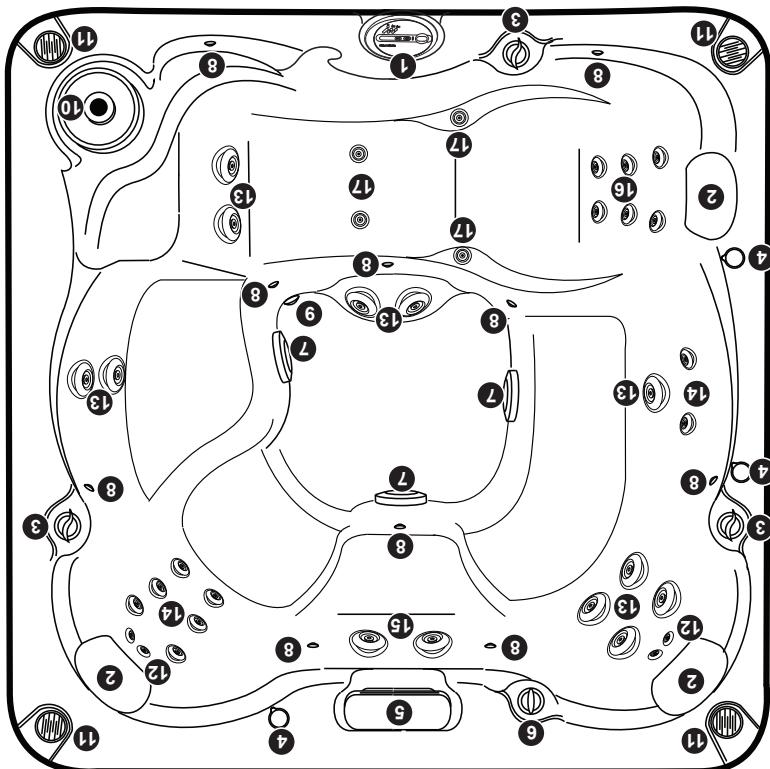
Pour protéger le système, le spa possède des fonctions qui se mettent en marche automatiquement aussi tôt que l'appareil est allumé.

### 9.0. Instructions de fonctionnement

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

1. Panneau de commande
2. Appuie-tête (3 ch.)
3. Commandes d'air (3 ch.)
4. Porte verres (3 ch.)
5. Cascade
6. Soufflage de cascade de la cascade jupée du spa et haut-parleurs (4 ch.) en option.
7. Gares à succion (3 ch.)
8. Le système d'éclairage lampes décoratives à DEL multiples (10 ch.)
9. Orifice de drainage par gravité : Le racordement fonctionne comme vidange par gravité, retour du système chauffant et retour du système d'évacuation d'eau CLEARRAY.
10. Couvercle du filtre avec une cartouche de filtre sous-jacente (Les filtres nécessitent un nettoyage périodique).
11. Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ (1 ch.) située devant la jupée du spa et haut-parleurs (4 ch.) en option.
12. Jets DX (4 ch.)
13. Jets DVX (11 ch.)
14. Jets DL (8 ch.)
15. Jets DXL (2 ch.)
16. Jets DXL (6 ch.)
17. Jets DV (4 ch.)

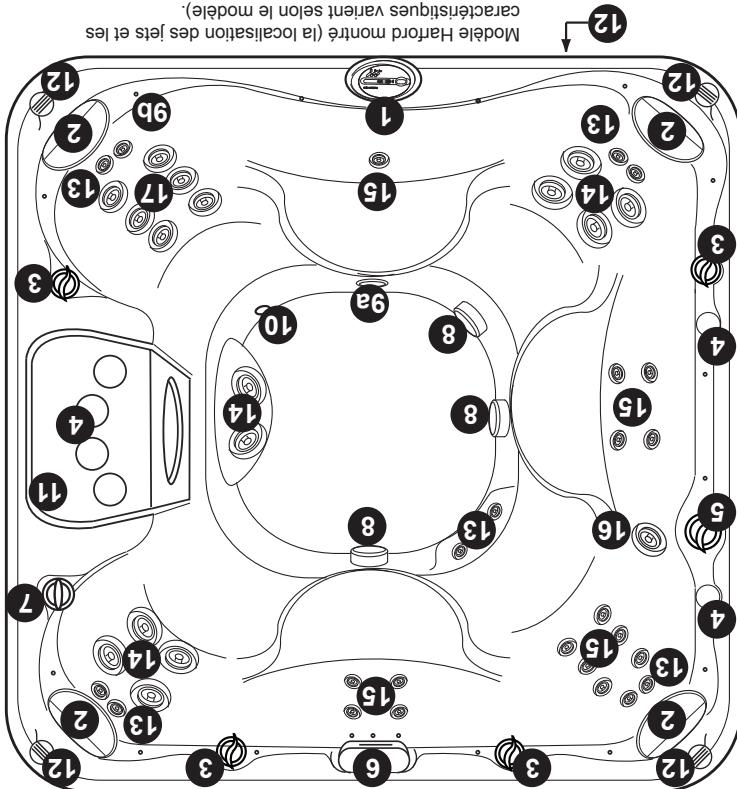
Modèle Peyton montre (la localisation des jets et les caractéristiques varient selon le modèle).



### 8.3 Gommades et caractéristiques générales du Spa (Edison et Peyton)

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis

1. Panneau de commande
  2. Appuie-tête (4 ch.)
  3. Commandes d'air (4 ch.)
  4. Porte verres (6 ch.)
  5. Sélecteur de massage (1 ch.)
  6. Cascade
  7. Soufflage de cascade de la cascade
  8. Garde-sous-chaussure (3 ch.)
  9. Options de système d'éclairage :
  10. Orifice de drainage par gravité : Le modèle Harford montre la localisation des jets et les caractéristiques variées selon le modèle.
  11. Couvercle du filtre avec porte-filtre.
  12. Chaîne stéréophonique de spa sous-jacentes.
  13. Jets DX (10 ch.)
  14. Jets DVX (10 ch.)
  15. Jets DL (15 ch.)
  16. Jets DST (1 ch.)
  17. Jets DXL (6 ch.)
- Le système d'éclairage à décaratives DEL comprend l'éclairage de la zone pour les plages (9a)
- Des lampes décaratives à DEL multiples (9b - qty 22 ch.)
- DEL compris
- Le système d'éclairage à décaratives pour les plages (9a)
- Des systèmes d'éclairage à décaratives pour les plages (9b - qty 22 ch.)
- Jupes du spa et haut-parleurs (4 ch.) en option.
- BLUEWAVE™ (1 ch.) située devant la jupes du spa et haut-parleurs (4 ch.) en option.

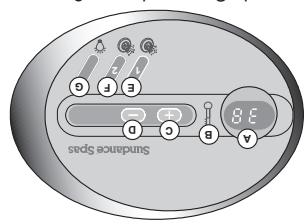


## 8.2 Commandes et caractéristiques générales du Spa

27

## 8.0 Commandes

### 8.1 Panneau de commande



A. **Afficher à DELs : Affiche en permanence la température actuelle de l'eau et nence la température actuelle de l'eau et peut aussi afficher la température pro-**

**grammée, le mode de filtration/chauffage sélectionne ainsi que les messages d'erreur.**

B. **Témoin d'indication de chauffage : S'allume lorsqu'e le chauffage est présent.**

C. **Button « + » : Augmente le réglage de température de l'eau.**

E. **Button des jets 1 : Commande la mise en marche et l'arrêt de la pompe à jets #1. Appuyez une fois pour arrêter la pompe.**

F. **Button des jets 2 (s'il y en a un) : Commande la mise en marche et l'arrêt de la pompe (haute vitesse) et une seconde fois pour l'arrêter.**

G. **Button d'éclairage : Modèles Denali et Tacoma : Allume les faisceaux d'éclairage à une des six couleurs sélectirement. Pour obtenir tous les détails d'opération, référez vous au Section 9,3 (page 30). Modèles Edison et Peyton : Allume l'éclairage de sept couleurs unies. Reportez-vous à la Section 9,4 (page 31) pour obtenir plus de détails. Modèles Hawford et Hawthorne : Allume le projecteur d'éclairage au fond et l'éclairage d'appoint dans un des trois modes sélectrices ou une des sept couleurs unies. Reportez-vous à la Section 9,4 (page 31) pour obtenir plus de détails.**

Détails des commandes

- **Tous les systèmes d'éclairage fonctionnent pendant 1 heure et s'éteignent automatiquement par la suite.**
- **Boutons de fonctionnement des jets 1 et 2 : Pour économiser l'énergie, les pompes à jets s'arrêtent automatiquement pour un autre 20 minutes, appuyez simplement sur la touche des boutons des pompes à jets.**

- **d'usine par défaut est 38°C (100°F).**
- **Réglage de température : 18°C à 40°C (65°F à 104°F). Le réglage d'usine par défaut est 38°C (100°F).**
- **Tous les systèmes d'éclairage fonctionnent pendant 1 heure et d'usine par défaut est 38°C (100°F).**
- **Boutons de fonctionnement des jets 1 et 2 : Pour économiser l'énergie, les pompes à jets s'arrêtent automatiquement pour la suite.**

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE.**

- Pour réduire le risque de blessure, de piégeage ou de noyade, ne laissez jamais votre spa sans surveillance pour quelque raison que ce soit, particulièrement lorsqu'un enfant ou un animal est présent.
- Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (comme une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des troubles respiratoires, gardez la châgne dans les limites des paramètres de l'eau dans une autre lecture des produits dans l'eau pour vous assurer que l'eau dans l'eau est stable, il sera nécessaire de répéter cette procédure au complet (étapes 1 à 15) jusqu'à ce que les lectures sanitaires n'est pas stable.
- Assurer la propriété de l'eau, maintenance régulière des nivelaux et/ou des systèmes de filtres, pour assurer si le niveau sanitaire aura demeuré le même. Pour assurer la propriété de l'eau, maintenez toujours une lecture de l'eau régulière des produits dans l'eau pour vous assurer que la couverture intérieure suivante les niveaux recommandés dans des intervalles constante. Si à ce moment le niveau de produits chimiques soient stabilisées.

**IMPORtant :** Si le système de purification de l'eau CLEARAY® est défectueux ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de châgne de l'eau « sans CLEARAY® » définis par l'Association of Pool and Spa Professionals. Profitez du spa ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de châgne de l'eau « sans CLEARAY® » définies par l'Association of Pool and Spa Professionals.

16. Une fois les niveaux sanitaires atteints, fermez toutes les commandes d'air du spa afin de maximiser le retenzion de la chaleur lorsqu'e le spa est hors tension.



14. Poudrant l'ajout des produits chimiques, mettez les pompes à jets en marche afin d'assurer un bon mélange et laissez le couvercle du spa ouvert jusqu'à ce que le niveau de désinfectant devienne stable afin de protéger les coussins et les boutons en plastique de l'agression chimique. Reportez-vous à la couverture intérieure du manuel.

13. Consultez votre dépositaire Sundance Spas agréé pour obtenir des recommandations relatives aux additifs chimiques, puis ajoutez des produits chimiques à l'eau du spa de manière à obtenir une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel.

**MAGES AUX SURFACES ACRYLIQUES.**  
Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau. Si vous avez de l'eau est extrêmement « dure », il est préférable de remplir le spa à moitié avec de l'eau douce et de compléter le remplissage avec de l'eau adoucie. L'eau qui est trop douce peut être corrosive pour les composants métalliques.

12. Avec le boyau d'arrosage, remplissez le spa d'eau propre du robinet jusqu'à ce que tous les jets d'eau soient immergés. (NE PAS REMPLIR A UN NIVEAU PLUS ELEVÉ !)

11. Coupez l'alimentation du spa via son disjoncteur du secteur puis vidangez le comme expliqué au Section 11,2 (page 39).

- Pour réduire le risque de blessure, de noyade ou de piégage, ne laissez jamais votre spa sans surveillance ouverte et le spa est accessible, particulièrement par des jeunes enfants et des animaux.
- Vous devrez prendre des mesures pour minimiser votre exposition aux émanations chimiques (qui peuvent causer des dommages pulmonaires, au cerveau ou cutanés).

## AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE !



<b>Modèle</b> Dennai Tacoma Hartford Hawthorne Edison Peyton Denali	<b>Volume Moyen de Remplissage*</b> 908 L (240 Gal)..... 549 L (145 Gal)..... 1,476 L (390 Gal)..... 1,677 L (443 Gal)..... 1,325 L (350 Gal)..... 1,287 L (340 Gal)..... 908 L (240 Gal)	<b>Dichlor de Sodium</b> 171 g 103 g 277 g 342 g 249 g 242 g	<b>Chimiques</b> Utilisez le volume moyen de remplissage pour l'entretien des produits chimiques	<b>10. Pour permettre aux vases aux modèles chimiques</b> de séchapper et ne pas attacher les boutons et appuyer-têtes des modèles Edison, Hartford, Hawthorne, Peyton et Tacoma ne remplir pas à l'intérieur, ouvrez les portes et fermez de la pièce immedemment leur capot de couverture. Si le spa est pour dégazage. Les pompes à jets du spa doivent être utilisées ouverte et fermée comme montre à droite.
				<p><b>Remarque :</b> Vous devrez redémarrer la/les pompe(s) à jets en appuyant sur leur bouton(s) de départ à chaque 20 minutes parce que ces fonctions ont une minute de arrêt automatique de 20 minutes.</p> <p><b>Figure B</b></p>

N'ajoutez jamais de pastilles de chlore (trichlor) ou de l'acide à l'eau de votre spa pour dégazage résin que ce soit! Ces produits chimiques peuvent endommager les composants de votre spa, brûler ou irriter votre peau, créer une démanagéaison et annuler la garantie du fabricant de votre spa.

**MISE EN GARDE : RISQUE DE BLÉSSURE OU DE DOM.**



9. Ajouter 71g (2,5 oz) de dichlor de sodium pour chaque 378 litres pour chaque modèle, reportez vous au tableau page 23.
- (100 gal) d'eau. Pour connaître le volume approximatif d'eau requis dessus (reportez-vous à la couverture intérieure du manuel).
- Vous devrez effectuer les étapes 9 à 15 ci-dessous seulement lorsque niveau sanitaire sera instable après avoir effectué les étapes 1 à 6 ci-dessus. Ignorez les étapes 9 à 15 ci-dessous si les niveaux de dessinfectant demeurent stables après la réalisation des étapes 1 à 6 ci-dessus.
- Méthode de décontamination (paragraphes 9 à 15)

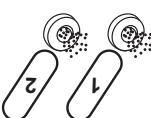
Vérifiez soigneusement la température de l'eau avant d'entrer dans le spa! Une température d'eau très élevée peut causer des brûlures, des marques et faire augmenter la température corporelle (hypothermie).



- La couverture du spa de son capot en tout temps de non utilisation réduira ses périodes de chauffage et vous fera économiser.
- Le temps de rechauffement initial requiert variera selon la température de l'eau au départ de l'élément chauffant.
- Couverte du spa de son capot de chauffage et vous fera économiser.

- Détails importants concernant l'élément chauffant :
- Les températures de régulation minimale et maximale du spa sont : 18°C (65°F) à 40°C (104°F).
  - Pour les modèles Nord-American (60 Hz) de spas à 2 pompes relâche à une alimentation de 40A, la pompe à jets #1 doit être programmé à basse vitesse et la pompe à jets #2 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
  - Pour les modèles des autres pays (50 Hz) de spas à 2 pompes relâche à une alimentation de 20A, la pompe à jets #1 doit être programmé à basse vitesse et la pompe à jets #2 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
  - Pour une alimentation de 40A, la pompe à jets #1 doit être arrêtée relâche à une alimentation de 20A, la pompe à jets #2 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
  - Pour les modèles Nord-American (60 Hz) de spas à 2 pompes relâche à une alimentation de 40A, la pompe à jets #1 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
  - Pour une alimentation de 20A, la pompe à jets #2 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
  - Pour les modèles des autres pays (50 Hz) de spas à 2 pompes relâche à une alimentation de 20A, la pompe à jets #1 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
  - Une température finale plus élevée.
  - L'élément chauffant jusqu'à ce que la température de l'eau lorsqu'il atteint le réglage programme puis s'arrête. Il se réactive lorsque la température de l'eau descendra à environ 1,5° en dessous de la température régulée.
  - La couverture du spa de son capot en tout temps de non utilisation réduira ses périodes de chauffage et vous fera économiser.
  - Le temps de rechauffement initial requiert variera selon la température de l'eau au départ de l'élément chauffant.
  - La couverture du spa de son capot de chauffage et vous fera économiser.

5. **Ajout de produits chimiques de départ**
5. Ajoutez les produits chimiques pour eau de spa recommandés par votre dépositaire autorisé Sundance. En guise de base, référez vous au chapitre intitulé « Maintien de la Qualité de L'eau » (page 43).
- AVERTISSEMENT : RISQUE D'EMPOISONNEMENT !
- Ne laissez jamais les produits chimiques ouverts et à la portée à tous. Utilisez les produits chimiques conformément aux directives des fournisseurs. Rangez toujours les produits chimiques dans un endroit sécuritaire et/ou verrouillé. Gardez loin et hors de la portée des enfants.
6. **Établissement d'un niveau sanitaire stable**
- Établissez une lecture de désinfectant stable de pas moins de 1,0 ppm de chlore libre ou de 2,0 ppm de bromé. Pour assurer la proprete de l'eau, maintenez toujours une lecture de désinfectant constante de manuel. Si les niveaux de désinfectant ne peuvent pas être stabilisés, suivez les étapes 9 à 15 de la procédure de décontamination à la page suivante.
- Remarque :** Les étapes 9 à 15 de la procédure de décontamination devraient également être effectuées après que le spa ait été coupé (Section 11,7, page 42) ou dont l'alimentation électrique ait été coupée durant une période prolongée.
7. **Réglage du Spa en mode de chauffage d'eau**
- Pour réchauffer la température de l'eau du spa à un degré confortable, suivez les étapes suivantes :
- L'écran DEL du panneau de commande affiche la température actuelle de l'eau du spa. Pour afficher la température réglée durant 5 secondes, appuyez sur l'un ou l'autre des boutons de réglage « » ou « ». Si vous voulez changer la température régulage avant de l'eau, appuyez simplement sur un des boutons de réglage avant un des boutons.
  - L'écran DEL du panneau de commande affiche la température ou déclenchée ou diminuée d'un degré à chaque fois que vous actionnez un bouton.
  - L'élement chauffant sera arrêté ou redémarré par voie thermostatique pour maintenir la température réglée.

4. **Activation de la pompe de jets #1**
4. Actionner la pompe(s) pour assurer un mélange adéquat lors de l'ajout de démarrage chimique dans l'étape 5.
- 
- 680 SERIES

**Remarque :** « COL » (refroidissement) et « ICE » (glace) apparaissent uniquement lorsqu'un spa est en mode Economy (économie).

consulter la page 50 pour prendre en charge cette situation.

problème de température d'eau en climatiseur « COL » ou « ICE », en fonction. Si l'afficheur DEL du panneau de commande signale un feu chauffant et la pompe de filtration se mettent immédiatement dans la pompe, l'empêchant ainsi de faire circuler l'eau. Enlevé le tuyau d'arrosage, puis remettez la cartouche de filtre, tel qu'ilustré à la Section 11,1 (page 38).

Fermez le disjoncteur du panneau d'alimentation domestique. L'électromagnétique de la pompe remplit le spa par le logement du filtre après l'avoir vidé. Ignorer cette procédure risque d'empêcher de l'air dans la pompe, l'empêchant ainsi de faire circuler l'eau. Enlevé le tuyau d'arrosage, puis remettez la cartouche de filtre, tel qu'ilustré à la Section 11,1 (page 38).

### 3. Mise sous tension

**IMPORtant :** Toujours remplir le spa par le logement du filtre après l'avoir vidé. Ignorer cette procédure risque d'empêcher de l'air dans la pompe, l'empêchant ainsi de faire circuler l'eau. Enlevé le tuyau d'arrosage, puis remettez la cartouche de filtre, tel qu'ilustré à la Section 11,1 (page 38).

plus bas. (NE REMPLISSEZ PAS TROP !)

l'eau recouvre tous les jets, mais sans qu'il rejoigne l'appuie-tête le troubles respiratoires. Remplissez le spa jusqu'à ce que l'eau déborde (comme une infection, des bactéries ou un virus) et non des hydroïdes. Remplissez le spa avec de l'eau propre du robinet au moyen d'un boyau d'arrosage afin de réduire le risque de contracter une maladie d'origine.

Remplissez le spa avec de l'eau propre du robinet au moyen d'un boyau d'arrosage afin de réduire le risque de contracter une maladie d'origine.

**D'INFECTION OU DE MALADIE.**

## AVERTISSEMENT : POUR DIMINUER LE RISQUE

**MISE EN GARDE : POUR DIMINUER L'ACCUMULATION DE DÉPÔTS SUR LES COMPOSANTS ET MINIMISER LES DOMMAGES AUX SURFACES ACRYLIQUES.**

Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau provenant d'un adoucisseur. Si votre eau est extrêmement « dure », il est préférable de remplir le spa à moitié avec de l'eau douce. L'eau qui est trop douce peut être corrosive pour les composants métalliques.

Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau adoucie. L'eau adoucie peut être corrosive avec de l'eau adoucie. L'eau douce et de la température de remplissage devrait être utilisée pour le spa.

REMARQUE : Si vous utilisez un adoucisseur d'eau. Si votre eau est extrêmement « dure », il est préférable de remplir le spa à moitié avec de l'eau douce. L'eau qui est trop douce peut être corrosive pour les composants métalliques.

### 2. Remplissage du Spa

Plagez l'extrême dans le spa avec de l'eau dans le recipiètent porte filtre.

- Remplissez la cartouche du filtre (Section 11,1, page 38).
- Retirez le couvercle du filtre/ecumoire (pages 27 et 28) puis remplissez votre dépositaire autorisé Standard pour obtenir plus de détails à ce sujet.
- Nettoyez tous les débris du spa. (Bien que la coquille du spa a été nettoyée à l'aide, vous pourrez choisir de traiter votre unité avec un produit spécial élaboré pour les spas). Avant de remplir votre spa, consultez votre dépositaire autorisé Standard pour obtenir plus de détails à ce sujet.

### 7.0 Méthode pour le remplissage du Spa

Pour procéder de façon adéquate, lisez chaque étape au complet avant de l'appliquer.

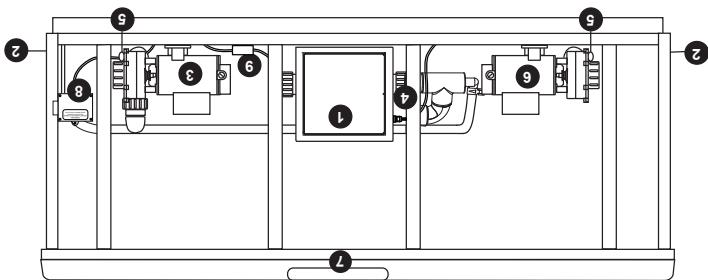
680 SERIES

<p><b>ATTENTION</b> Pour une opération de l'élement différent à 4 fils de 240 Vca : Déplacez le fil rouge de la borne TB1 de la position #1 à la position #3 et échangez que tous les fils sortis ensemble de l'ensemble des bornes TB1 de l'élement différent à 4 fils de 240 Vca.</p> <p>Modèles : 120 Vca 60 Hz, branchement à 3 fils pour le Nord-Américain</p> <p>Tous les modèles Denali/Tacoma convertibles pour le Nord-Américain</p> <p>Modèles : 120 Vca 60 Hz, branchement à 3 fils pour le Nord-Américain</p> <p>Tous les modèles Denali/Tacoma convertibles</p>	<p>Modèles : 120 Vca 60 Hz, branchement à 3 fils pour le Nord-Américain</p> <p>Tous les modèles Denali/Tacoma convertibles</p> <p>Modèle : 240 Vca 60 Hz, branchement à 4 fils pour le Nord-Américain</p> <p>Tous les modèles pour le Nord-Américain</p>	<p>Modèle : 240 Vca 60 Hz, branchement à 3 fils pour le Nord-Américain</p> <p>Tous les modèles pour le Nord-Américain</p> <p>Modèle : 240 Vca 50 Hz, branchement à 3 fils</p> <p>Tous les modèles pour le Nord-Américain</p>
<b>Figure C</b>	<b>Figure D</b>	<b>Figure E</b>
	<b>Boîtier de raccordement et de commande</b> <b>Figure B</b>	

1. Plaque à boîtier
2. Cossé de liaison de m.a.l.t.
3. Borne de mise à la terre

1. Boulter de raccordement et com-  
mande  
2. Entrée(s) pour câble d'alimentation  
3. Pompe à deux vitesses  
4. Élement chauffant  
5. Boucheon de drainage de la pompe  
6. Pompe à une vitesse  
7. Panneau de commande  
8. Système de purification d'eau  
9. Ballast électronique (pour le système CLEARRAY)  
10. Entretien CLEARRAY (UV)

Remarque : L'emplacement des équipements (comme les pompes, le système CLEARRAY, le drain, l'élément chauffant, etc.) varie en fonction des modèles.



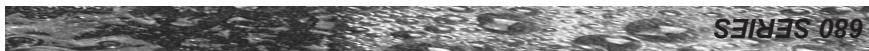
**Figure A**

10. Réinstallez la porte du boulter de raccordement et refermez les pan-  
neaux latéraux de l'armoire.

9. Raccordez les fils sur les bornes portant les fils de l'appareil de couleurs correspondantes des plaques à bornes TB1 et TB3 (Figures C à F, page 19). SERREZ LES BORNES À FOND SUR LES FILS! Tous les fils doivent être solidement retenu à défaut de quoi des dommages pourraient survenir.

8. Choisissez l'entrée de câble du côté qui convient (Figure A) puis le fond du boulter de raccordement puis fixez le au boulter. faites y pénétrer le câble. Insérez ensuite le câble d'alimentation par boutons de com- mande aux spa. Retirez ensuite les quatre vis de la porte du boulter des équipements de commande puis enlevez la porte (Figures A et B, pages 18-19).

7. Pour accéder aux bornes d'alimentation du spa, retirez les vis du panneau latéral de l'armoire se trouvant sous les boutons de com- mande du spa. Retirez ensuite les quatre vis de la porte du boulter des équipements de commande puis enlevez la porte (Figures A et B, pages 18-19).



**680 SERIES**

- Fonctionnement de l'élément chauffant convertible (120/240V) :**
- Pour le fonctionnement de l'élément chauffant chauffant à 240V, vous devrez vous débrancher du cordon GFCI à 120V. Ce spa doit alors être raccordé à une autre des fonctionnalités son boîtier de raccordement. Le branchement à une ou l'autre des allumettes individuelles ci-dessus sans suivre les présentes directives rendra nul et sans avantage la validation en électricité. Aucun connecteur enroulable ou cordon de rallonge ne doit être utilisé pour faire fonctionner ce spa. Le branchement ne peut suivre les présentes directives rendra nul et sans avantage la validation en électricité. Les spa doivent être reliés en permanence au panneau d'alimentation électrique. Chaque spa doit être relié en parallèle avec un circuit dédié sans aucun autre équipement ou appareil d'éclairage qui y soit relié.
  - Pour déterminer le courant, la tension et le calibre des conducteurs, consultez le Section 5.D. « Exigences d'alimentation » (pages 14-15).
  - Le calibre des conducteurs doit être adéquat et conforme au code NEC et/ou aux codes locaux.
  - Nous recommandons d'utiliser le type de câble THHN.
  - Pour garantir un raccordement adéquat, tous les conducteurs doivent être en cuivre. N'utilisez pas de conducteurs d'aluminium.
  - Si vous utilisez des conducteurs de calibre plus gros que #6, longezur des sections de fils à de courtes longueurs de fils #6 (10 mm<sup>2</sup>), ajoutez un bouteille de jonction près du spa et réduisez la longezur des sections de fils à de courtes longueurs de fils #6 (10 mm<sup>2</sup>).
  - Pour être conforme à l'article 422-20 du Code national de l'électricité des É.-U. et la norme T0 de ANSI/NFPA, l'alimentation électrique doit être conforme à l'article 680-42 du Code NEC, Le circuit d'alimentation comme requis à l'article 680-42 du Code NEC, Le circuit d'alimentation massive (« GFCI »).
- Modèles Edison, Hartford, Hawthorne et Peyton dédiés (240V) :**
- La alimentation de ce spa doit se faire par un circuit dédié sans aucun autre équipement ou appareil d'éclairage qui y soit relié.
  - Pour déterminer le courant, la tension et le calibre des conducteurs, consultez le Section 5.D. « Exigences d'alimentation » (pages 14-15).
  - Le calibre des conducteurs doit être adéquat et conforme au code NEC et/ou aux codes locaux.
  - Nous recommandons d'utiliser le type de câble THHN.
  - Pour garantir un raccordement adéquat, tous les conducteurs doivent être en cuivre. N'utilisez pas de conducteurs d'aluminium.
  - Si vous utilisez des conducteurs de calibre plus gros que #6, longezur des sections de fils à de courtes longueurs de fils #6 (10 mm<sup>2</sup>), ajoutez un bouteille de jonction près du spa et réduisez la longezur des sections de fils à de courtes longueurs de fils #6 (10 mm<sup>2</sup>).
  - Pour être conforme à l'article 422-20 du Code national de l'électricité des É.-U. et la norme T0 de ANSI/NFPA, l'alimentation électrique doit être conforme à l'article 680-42 du Code NEC, Le circuit d'alimentation massive (« GFCI »).

**SORTIE**  
**UN CORDON DE RALLONGE POUR QUELQUE RAISON QUE CE**  
 distancie plus grande d'une prise de courant. **N'UTILISEZ JAMAIS**  
 ou doit autrement être câblé directement pour une installation à une  
 le cordon 120V à GFCI de 3m (10 pi) installé à sa longueur originale  
 Fonctionnement avec cordon et fiche à 120V: Ce spa doit utiliser  
 ELETTRIQUE!

**DOMMAGES AU PRODUIT OU LES INCENDIES D'ORIGINE**  
**• ▲ DANGER : Pour diminuer le risque de choc, les**

#### 1. Modèles Denali/Tacoma convertibles (120/240V) seulement :

**AVIS IMPORANT :** Le câblage électrique de ce spa doit se conformer aux exigences du Code national de l'électricité (NEC - Etats-Unis) ou tout code équivalent local applicable. Le circuit d'alimentation doit être mis en place par un électricien approuvé et l'installation doit être inspectée/certifiée par un représentant des autorités d'inspection de systèmes électriques.



#### 6.0 Directives de câblage électrique

Disjoncteur :	20A	30A	40A
Courant consommé :	15A	23A	29A
Fréquence :	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Nbre de fils :	3	3	3
Tension :	230 VCA	230 VCA	230 VCA
<b>230V/20A*      230V/30A**      230V/40A***</b>			
<b>l'exportation (50 Hz)</b>			

**Modèles Edison/Hartford/Hawthorne/Peyton à 2 pompe pour**

<b>Modèles Denali/Tacoma à 1 pompe pour l'exportation (50 Hz)</b>			
Tension :	230V/20A*	230V/30A**	
Nbre de fils :	3	3	
Fréquence :	50 Hz	50 Hz	
Courant consommé :	15A	21A	
Disjoncteur :	20A	20A	

\*\* Dans cette configuration de 20A, l'élément chauffant **fonctionne avec réglage est celui de fabrication.**

lorsque l'une ou l'autre des pompes pour jets tournera à haute vitesse ce dans cette configuration de 30A, l'élément chauffant **fonctionne avec une pompe tournant à haute vitesse.**

## 5.2 Options d'alimentations à 50 Hz pour autres pays

<b>Modèles Edison/Hartford/Hawthorne/Peyton à 2 pompe pour Nord-Amérique (60 Hz)</b>			
Tension :	240V/40A*	240V/50A**	240V/60A***
Nbre de fils :	3	3	3
Fréquence :	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Courant consommé :	26A	36A	45A
Disjoncteur :	40A, 2-Pôles	50A, 2-Pôles	60A, 2-Pôles

\* Dans cette configuration de 40A, l'élément chauffant **fonctionne à haute vitesse.**

PAS lorsqu'une autre des deux pompes pour jets tourneront à haute vitesse. Remarque : la pompe 2 fonctionne seulement à haute vitesse.

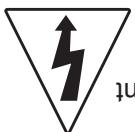
\*\* Dans cette configuration de 50A, l'élément chauffant **fonctionne avec réglage est celui de fabrication.**

PAS lorsqu'elles deux pompes pour jets tourneront à haute vitesse. Remarque : la pompe 2 fonctionne seulement à haute vitesse.

\*\*\* Dans cette configuration de 60A, le chauffage-eau **fonctionne si les deux pompes à jets fonctionnent à haut régime. Remarque : la pompe 2 fonctionne seulement à haute vitesse.**

10

Options d'alimentations à 60 Hz pour les modèles Nord-



5.0

#### **Exigences d'alimentation**

680 SERIES

Modèles Denali/Tacoma à 1 pompe Pour Nord-Américain	(60 Hz) convertibles	120V/15A*	240V/30A*	240V/40A**
Nbre de fils :	3 (cordon 15A à GFCI - modèles amériquains seulement)	4 (branchements intérieurs seulement)	4 (branchements intérieurs seulement)	3 (cordon 15A à GFCI - modèles amériquains seulement)
Tension :	120 VCA	240 VCA	240 VCA	240V/40A**
Nbre de fils :	3 (cordon 15A à GFCI - modèles amériquains seulement)	4 (branchements intérieurs seulement)	4 (branchements intérieurs seulement)	3 (cordon 15A à GFCI - modèles amériquains seulement)
Fréquence :	60 Hz	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Courant :	12A	21A	30A	15A, 1-Pôle
Disjoncteur :	15A, 1-Pôle	30A, 2-Pôle	40A, 2-Pôle	consommé :
VCA:	ATTENTION (Pour une opération de l'élément chauffant à 4 fils de 240 VCA: Déplacez le fil rouge de la plaque à bornes (TB1) de la position #1 à la position #3 et vérifiez que tous les fils sont reliés exactement comme montré à la figure D (page 19) avant d'appliquer le courant. Tout autre agencement déraille et non applicable la garantie du fabricant.			
filles causera des dommages au circuit imprimé et/ou ses composantes et rendra PAS même temps que la pompe pour jets à débit rapide. L'appareil est dans les configurations 15 et 30A, l'élément chauffant ne fonctionnera pas si l'alimentation du spa est de 40A, retirez le cavalier JP #1-2 du circuit régulé en usine pour branchement 120V/15A.				
Si l'alimentation du spa est de 40A, retirez le cavalier JP #1-2 du circuit imprimé pour permettre l'opération simultanée de l'élément chauffant et de la pompe des jets à débit élevé.				

- **FONDATION ADÉQUATE :** Pour calculer le diamètre des membres de fondation qui résisteront durablement toute vie d'installation du spa, consultez un ingénieur en structure. Une fondation adéquate est critique, particulièrement si le spa sera installée à un étage supérieur d'un bâtiment. Pour installer un spa sur un balcon, tout, ou autre plateforme ne faisant pas partie de la structure principale de l'édifice, consultez toujours un ingénier diplômé en structures compétent dans ce champ d'application.
- **DRAINAGE ADÉQUAT :** Il est extrêmement important qu'il y ait en place des moyens suffisants pour évacuer toute l'eau de déversement qui surviendrait. Assurez vous que le plancher sur lequel le spa reposera possède un drain qui peut évacuer toute l'eau comprise dans le spa. Assurez vous de laisser de l'espace pour le plafond ou toute autre structure se trouvant sous le spa. L'environnement immédiat à votre spa sera exposé à l'eau et à l'humidité dégagée et son plancher devra être à l'épreuve de l'eau et toutes les surfaces et ameublement de la pièce et des pièces adjacentes devront pouvoir résister à l'humidité.
- **VENTILATION ADÉQUATE :** La ventilation devra être revue par un ingénieur spécialisé ou les autorités compétentes qui ont permis la nécessité de ventilation d'espaces humides et des mesures requises pour l'évacuation d'air pouvant contenir des produits chimiques à l'extérieur. En utilisation, les spas dégagent certaines surfaces avec le temps ou causer la croissance de moisissures.
- **ACCÈS ADÉQUAT :** Advenant le cas peu probable où vous devrez accéder ou vous insérer derrière une des portes du spa pour préparer une installation, il est fortement recommandé d'installer le spa de façon à garder une accessibilité tout autour.
- **GARANTIE :** La garantie ne couvrira aucun dommage du au non respect des directives du présent guide ou de toute installation non conforme aux règlements et codes des autorités locales. Veuillez consulter les autorités de votre localité et/ou les articles du code de construction à plat sur la fondation prévue.
- **NE CALZE PAS LE SPA :** Pour assurer un bon support, le spa doit la construction applicables.

## 4.2 Installation à l'intérieur

**Avant l'installation d'un spa à l'intérieur, plusieurs considérations doivent être évaluées.**

- Dans l'éventualité peu probable où vous auriez besoin d'accéder ou de vous introduire dans tout élément du spa pour une réparation, il est fortement recommandé que l'installation extérieure permette un accès complet à tout le spa. Veuillez prendre cela en considération lorsqu'il vous sera nécessaire de placer votre spa loin de toute surface réfléchissante ou ensoleillée.
- Si le spa est placé sur un balcon, un toit ou toute autre plateforme qui couvre le spa.
- Il est préférable de ne pas placer le spa sous le portefeuille d'un toit sans fenêtre ou avec une exposition directement au soleil principal, nous vous conseillons de consulter un ingénier pour une structure possédant l'expérence nécessaire pour ce type d'installation.
- Une fois l'installation terminée, nous vous recommandons de consulter un professionnel de l'entretien pour vérifier que l'eau dans le spa est propre et sans débris.
- La proximité d'arbres et bosquets d'arbustes (gardez en mémoire que les feuilles et les osseaux peuvent faire accroître la charge de travail pour garder votre spa propre).
- Le chemin menant à votre spa (celui-ci devrait être libre de débris de sorte que la saleté, feuilles etc. ne soient amenés dans le spa).
- Les régions assujetties aux températures froides.
- La proximité de l'aire de changement/retirat (particulièrement dans vos proches en considération les points suivants :

  - Le chemin menant à votre spa (celui-ci devrait être libre de débris de sorte que la saleté, feuilles etc. ne soient amenés dans le spa).
  - La proximité d'arbres et bosquets d'arbustes (gardez en mémoire que les feuilles et les osseaux peuvent faire accroître la charge de travail pour garder votre spa propre).
  - Le spa peut se traduire par des frais de fonctionnement et d'entretien élevés et les éléments de votre environnement de vie. Il est préférable de ne pas placer le spa sous le portefeuille d'un toit sans fenêtre ou avec une exposition directement au soleil principal, nous vous conseillons de consulter un ingénier pour une structure possédant l'expérence nécessaire pour ce type d'installation.
  - Si le spa est placé sur un balcon, un toit ou toute autre plateforme qui couvre le spa.
  - Il est préférable de ne pas placer dans tout élément du spa pour une réparation, il est fortement recommandé que l'installation extérieure permette un accès complet à tout le spa. Veuillez prendre cela en considération lorsqu'il vous sera nécessaire de placer votre spa loin de toute surface réfléchissante ou ensoleillée.
  - Dans l'éventualité peu probable où vous auriez besoin d'accéder ou de vous introduire dans tout élément du spa pour une réparation, il est fortement recommandé que l'installation extérieure permette un accès complet à tout le spa. Veuillez prendre cela en considération lorsqu'il vous sera nécessaire de placer votre spa loin de toute surface réfléchissante ou ensoleillée.
  - Ne placez pas le spa. Pour assurer un bon support, le spa doit reposer sur la fondation prévue.
  - Votre spa devra éviter tout dommage à la jupé synthétique.
  - Songez à placer votre spa sur une plate-forme ou dans une cadre en ferme.
  - Avant l'installation d'un spa à l'intérieur, plusieurs considérations doivent être évaluées.

## 4.1 Installation à l'extérieur

Pour choisir l'emplacement pour installer votre spa, nous suggérons que vous preniez en considération les points suivants :



**AVERTISSEMENT :** En plus de l'entretien des filtres et de la chimiie de l'eau, une bonne ventilation est recommandée de reduire la possibilité de contraction d'une maladie hydrique (par exemple, une infection, des bactéries ou des virus) et/ou des troubles respiratoires qui pourraient être présentés dans l'air ou l'eau. Consulter un architecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques, si vous installez votre spa intérieur.

**MISÉ EN GARDE :** Si le spa se trouve à l'intérieur ou dans un endroit froid, la ventilation doit être revue par un ingénieur ou les autorités compétentes qui comprennent les dispositions nécessaires pour évacuer l'air humide ou chaufré et l'air associé à des odeurs chimiques vers l'extérieur. Lorsque le spa est utilisé, il dégage de grandes quantités d'humidité dans l'air pouvant causer de la moisissure. Cela peut endommager certaines surfaces, la santé. Au fil du temps, cela peut entraîner un risque pour les environnes et l'équipement.

La dépression sans pression de drainage adéquat pourraient permettre l'eau en séloignant de l'installation. Le placement du spa dans une autre provenance d'eau, diméarger les équipements et créerait une situation immuable de l'installation. Pour un spa qui sera encastre sous le plancher d'une plateforme, faites l'installation de façon à pouvoir accéder à ses équipements soit par le dessous ou par le dessous de la plateforme pour l'entretien. Assurez vous qu'il n'y ait pas d'obstruction qui préviendrait de retenir l'un ou l'autre des panneaux latéraux de l'amiole pour accéder au jets d'eau, particulièrement du côté de la baie des équipements.

**AVERTISSEMENT :** Si le est placé sur un ballon, un total ou toute autre plateforme qui n'est pas directement fixée au support structural principal, nous vous conseillons de consulter un ingénieur en structure possédant l'expérience nécessaire pour ce type d'installations.

**IMPORТАНТ:** A cause de sa masse combinée totale (spa, eau et utilisateurs), il est extrêmement important que la base sur laquelle reposera le spa soit lisse, plane, au niveau et capable de supporter le poids total sans se déplacer ou s'enfoncer pour la période entière de temps que le spa s'y trouvera. Si le spa est placé sur une surface ne correspondant pas à ces exigences, des dommages à la jupée et ou à la coquille du spa pourraient survenir. Les dommages causés par une base inadéquate ne sont pas couverts par la garantie. C'est la responsabilité du propriétaire du spa d'assurer l'intégrité du spa. **NOTE:** Nous recommandons le collage d'une dalle de béton renforcé d'une épaisseur minimale de 10 cm (4 po). Une plateforme/patio en bois est aussi acceptable pourvu qu'elle soit construite pour respecter les exigences décrites plus haut.

## 4.0 Choix d'une localisation d'installation

4. Tous les articles métalliques tels une rampe, une échelle, un drain ou autres pièces de quincaillerie similaires installées en dedans de 3 m (10 pi) du spa doivent être reliées à la barre de masse de l'appareil via des conducteurs de cuivre de calibre minimum No. 6 AWG (10 mm<sup>2</sup>). Autres articles de quincaillerie similaires installées en dedans de 3 m (10 m<sup>2</sup>) de l'industrie de l'appareillage de sécurité et d'autoprotection de la technologie. Il convient à l'industrie. Néanmoins, ce spa doit être installé le plus éloigné de l'industrie. Néanmoins, ce spa doit être installé dans une nouvelle spa Sundance™ est munie d'un système à la fine pointe d'autoprotection de la technologie pour l'industrie. La porte de l'armoire de commande Sundance sont prévues pour l'installation d'un système d'acheminement d'eau de mise à la terre adéquate est extrêmement importante. Les spas sont munies d'une borne de mise à pression (Figure B, page 19) pour raccorder un fil de mise à la terre entre ce point et tout article métallique, conduite ou tuyau d'eau métallique etc. se trouvant en dehors de 1,5m (5 pi) du spa, ou toute ligne de mise à la terre cuivree enfoncée à moins de 1,5m (5 pi) du spa. Les fils de jonction doivent être de cuivre plein de calibre minimum No. 8 AWG (8,4 mm<sup>2</sup>). Ceci constitue l'aspect de sécurité le plus important de tous.

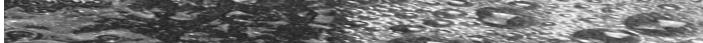
5. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

3.4. Directives de sécurité électrique générales

Votre nouveau spa Sundance™ est munie d'un système à la fine pointe de la technologie. Il convient à l'industrie. Néanmoins, ce spa doit être installé dans une nouvelle spa Sundance pour l'installation d'un système d'acheminement d'eau de mise à la terre adéquate est extrêmement importante. Les spas sont munies d'une borne de mise à pression (Figure B, page 19) pour raccorder un fil de mise à la terre entre ce point et tout article métallique, conduite ou tuyau d'eau métallique etc. se trouvant en dehors de 1,5m (5 pi) du spa, ou toute ligne de mise à la terre cuivree enfoncée à moins de 1,5m (5 pi) du spa, ou toute ligne de mise à la terre cuivree enfoncée à moins de 1,5m (5 pi) du spa. Les fils de jonction doivent être de cuivre plein de calibre minimum No. 8 AWG (8,4 mm<sup>2</sup>). Ceci constitue l'aspect de sécurité le plus important de tous.

Modèles Denali et Tacoma convertibles (120/240V)

Un spa slimline à 120 VCA doit avoir une prise de type mis à la terre (pour fliche à trois broches) assez rapprochée pour pouvoir y brancher directement le cordon d'alimentation du spa de 3 m (10 pi). **NUTILISEZ PAS DE CORDON DE RALLONGE** parce que ce branchement pourrait endommager les équipements du spa du à la chute de tension pouvant sans aucun autre équipement ou appareil déclencher qui y soit relié.



3. Au moins deux cosses identifiées « Bonding Lugs » sont fournies soit à l'extérieur ou à l'intérieur du boîtier/compartiment d'alimentation. Pour prévenir les chocs électriques, reliez le resau de masse commune de l'aire de la proximité du spa à ces bornes/cosses via un fil de cuivre nu ou isolé de calibre minimum N°. 6 AWG (10 mm<sup>2</sup>).

2. Une borne de couleur verte ou une crosse identifiée par « G », « Gr », « Ground », « Grounding » ou le symbole  se trouve à l'intérieur du boîtier ou compartiment d'alimentation. Pour prévenir l'éventualité de choc électrique, cette borne ou crosse doit être reliée à la borne de masse du panneau d'alimentation. Pour prévenir l'éventualité de choc électrique, cette borne ou crosse doit être reliée à la borne de même calibre que les conducteurs d'alimentation de cet appareil (symbole 5019 de la publication 417 de la CEI).

## 1. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES CES DIRECTIVES.

Des mesures de base de sécurité préconisées doivent toujours être prises lors de l'utilisation de cet appareil électrique. Celles-ci comprennent :

3.3 Importantes directives de sécurité supplémentaires de l'ACNOR (CSA - Canada seulement)

Une affiche d'avertissement est fournie dans votre troussede garantie. Veuillez l'installer à un endroit près de votre spa où elle sera à la vue des utilisateurs. Pour obtenir des affiches supplémentaires ou de recherche, veuillez communiquer avec votre dépositaire ou de vente des utilistateurs. Des mesures de sécurité supplémentaires sont mentionnant le numéro d'article 6530-082.

- La peinte de conscience et le danger de noyade.
- Les séquelles au fœtus de femmes enceintes ; et
- L'inaptitude physique de sortir du spa ;
- Le manque de juger la nécessité de sortir du spa ;
- La non détention de la haute température ;
- L'insouci de dangers possibles ;

3.2 Hypothermie

L'hypothermie survient lorsque la température intérieure du corps dépasse de plusieurs degrés la température corporelle normale de 37°C (98,6°F). Les symptômes de l'hypothermie comprennent la somnolence, la lethargie (fatigue) et une augmentation de la température intérieure du corps (sensation d'avoir trop chaud). Les effets de l'hypothermie causent le risque de décès par hypothermie dans un spa. Les causes, les symptômes et les effets de l'hypothermie sont les suivants :

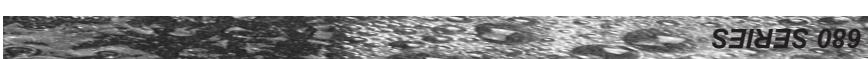
- Causer le risque de décès par hypothermie dans un spa. Les augmenter le risque de décès par hypothermie dans un spa. Les causes, les symptômes et les effets de l'hypothermie sont les suivants :

- NOYADE!  **DANGER : RISQUE DE BLLESSURE GRAVE OU DE PIÉGEAGE MÉCANIQUE** : Peut se produire si des bijoux, un maillet de bain ou des accessoires pour les cheveux sont échappés, noués ou pris dans l'aspiration d'un drap ou l'assamblage de couvercles pour les cheveux s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
- NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
- NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des couvercles pour les cheveux s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
- NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des couvercles d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
- NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des couvercles d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.

5. NOYADE!  **DANGER : RISQUE DE BLLESSURE GRAVE OU DE PIÉGEAGE D'ÉVISCERATION (VENTRIFICATION)** : Peut se produire lorsqu'elles fessées sont piégées, insérées ou aspirées dans une ouverture d'aspiration ou de sortie.
- NE vous assoyez jamais sur des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.

4. NOYADE!  **DANGER : RISQUE DE BLLESSURE GRAVE OU DE PIÉGEAGE DU CORPS** : Peut se produire lorsqu'une partie du torse est piégée, insérée ou aspirée dans une ouverture d'aspiration ou de sortie.
- NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.

3. NOYADE!  **DANGER : RISQUE DE BLLESSURE GRAVE OU DE PIÉGEAGE D'UN MEMBRE** : Peut se produire lorsqu'un membre est piégé, inséré ou aspiré dans une ouverture d'aspiration ou de sortie.
- Gardez toujours les raccoirs d'aspiration, les couvercles d'aspira-tion, le couvercle du filtre ou l'assamblage de l'écumoire en place lors du fonctionnement pour éviter de piéger des membres.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.
  - NE laissez jamais les enfants jouer à proximité ouverte d'aspiration ou de raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assamblage de l'écumoire.

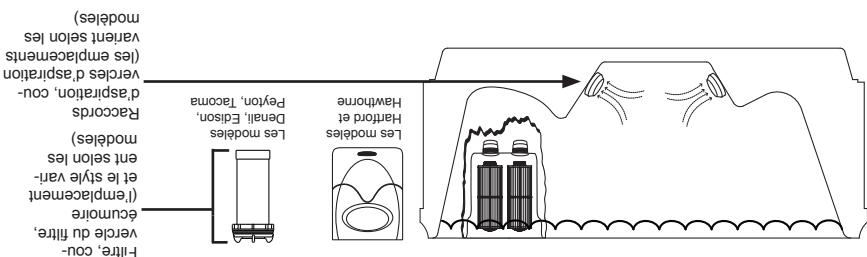


- Les enfant(s) risquent d'être piégés par leurs cheveux s'ils n'agent sous l'eau.
  - Gardez les cheveux loin des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration ou de l'assemblage de l'écumoire.
  - Gardez les cheveux loin des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.
  - Ne laissez jamais les enfant(s) jouer à proximité ou s'approcher des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.
  - Les enfant(s) risquent d'être piégés par leurs cheveux s'ils n'agent sous l'eau.
- Piégage des cheveux :** Peut se produire si les cheveux sont enchevêtrés, noués ou pris dans l'aspiration d'un drain ou l'assemblage de l'écumoire. Ce problème a été signalé par des personnes qui, lorsqu'elles se sont immergeées complètement, ont laissé leurs cheveux s'approcher et/ou se trouver à la portée des raccoirs d'aspiration, des couvercles d'aspiration ou de l'assemblage de l'écumoire.

## 1. ▲ DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!

1.

**Remarque : Il faut remplacer les couvercles d'aspiration tous les 5 ans.**



Ne faites jamais fonctionner le spa si un racoir d'aspiration, un couvercle d'aspiration, un filtre, un couvercle de filtre ou une écumoire sont brisés, endommagés ou manquants.

## DANGER : RISQUE DE BLESSURE OU DE MORT!



La consommation de surveillance des produits de consommation des E.-U. a signalé que des utilisateurs de piscines et de spas ont été piégés (priés) au drain ou aux raccoirs d'aspiration entraînant la mort, une noyade ou des blesures graves (reportez-vous au diagramme ci-dessous). Ce spa a été fabriqué pour répondre aux normes et spécifications décrites dans le « Virginie Graeme Baker Pool and Spa Safety Act » (loi VGB sur la sécurité des piscines et des spas). Le risque de piégage peut être minimisé si des précautions adéquates sont prises.

### 3.1 Risque de piégage



680

SERIES

**12. REMARQUE :** Ce spa n'est pas prévue ni conçue pour des fins commerciale ou publique. L'acheteur du spa doit déterminer si il a des codes de restrictions à l'utilisation ou à l'installation de ce spa puisque les conditions locales changent d'une région à l'autre.

**OU DE MORT!** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

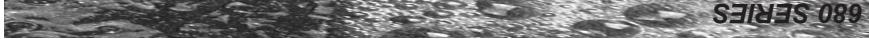
## 11. △ AERTISSMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES

• Lentration adéquat de la composition chimique de l'eau du spa est nécessaire pour maintenir une eau saine et prévenir les dommages possibles aux composantes du spa.

• Conservez la chaleur de l'eau conforme aux recommandations du fabricant.

**LE PRODUIT.**

**10. ATTENTION : POUR DIMINUER LE RISQUE D'ENDOMMAGER**



• L'Association des Professionnelles de Piscine et de Spa édite ces brochures. Vous pouvez vous procurer une brochure selon les régions énumérées dans la liste ci-dessous.

• Demandez à votre marchand de spas (ils peuvent avoir des catalogues énumérés dans la liste ci-dessous).

• Allez à l'adresse <http://apsp.org>

• Envoyez votre propre recherche sur Internet

• Ecrivez à l'adresse suivante :

211 Eisenhower Avenue  
Alexandria VA 22314  
The Association of Pool and Spa Professionals

• La façon prudente d'appréhender votre spa ou bain

• Couloirs de protection

• Accès de secours de piscine et de spa pour les enfants en bas

• Procédures ne sont pas imprévisibles à l'eau

• Les enfants ne sont pas particulièrement bons à ces sujets.

• Des cours son particulièrement utiles à ces sujets.

• Pour vous assurer de vivre une expérience de spa agréable et sûre, apprenez tous ce que vous pouvez au sujet des procédures de sécurité et de secours des spas. Les brochures énumérées ci-dessous sont particulièremment utiles à ces sujets.

## Littérature sur la Sécurité des Spas

• Demandez à votre marchand de spas (ils peuvent avoir des catalogues énumérés dans la liste ci-dessous).

• Envoyez votre propre recherche sur Internet

• Ecrivez à l'adresse suivante :

703.838.0083

• • •

si vous installez votre spa intérieur.  
tecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques,  
qui pourraient être présentes dans l'eau. Consulter un archi-  
tecte ou de bactéries ou des virus) et/ou des troubles respiratoires  
infection, la possibilité de contracter une maladie hydrique (par exemple, une  
la chimie de l'eau, une bonne ventilation est recommandée de réduire  
la consommation des filtres et de

9.



### AVERTISSEMENT : EN PLUS DE L'ENTRETIEN DES SPA

- une infection, des bactéries ou un virus).
- spas pour éviter de contaminer l'eau qui pourrait entraîner la propagation des infections aux autres.
- les gênes souffrant de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa pour éviter de contaminer l'eau à la ventilation si le spa est installé à l'intérieur ou dans un endroit fermé.
- ingénieries sur la couverture intérieure de ce manuel et consulter un fabricant toutefois, gardez la chimie de l'eau à l'intérieur des paramètres recommandés, gardez la chimie de l'eau à la ventilation si le spa est installé à l'intérieur ou dans un endroit fermé.
- une infection, des bactéries ou un virus) et/ou des problèmes pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique (comme

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

### D'INFECTION OU DE MALADIE!

### AVERTISSEMENT : POUR DIMINUER LE RISQUE

- les surfaces mouillées peuvent être glissantes.
- Ne vous imprégnez jamais dans un spa immédiatement après une séance d'exercices exténuants. Entrez et sortez du spa lentement.
- Une immersion à des températures élevées peut faire augmenter la température du corps (hypertonie). Les symptômes de l'hypertonie, telle que l'empêtrage dans l'eau, peuvent être évités en se déplaçant dans l'eau à une température plus élevée.
- Limiter-vous à une durée raisonnable lorsqu'il utilisez le spa.
- L'immersion prolongée dans un spa peut être nocive pour la santé.

### DE MORT!

### AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU

- l'utilisation du spa peut donner lieu à un évanouissement avec la possibilité d'une noyade.
- l'usage d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou durant l'utilisation du spa peut donner lieu à un évanouissement avec la

•

•

•

avant d'utiliser le spa.

- température de l'eau du spa à 38°C (100°F). Les personnes souffrant d'obésité ou qui ont des antécédents médicaux souffrant du cœur, de haute ou de basse tension, de problèmes de circulation, de diabète, de maladie infectieuse ou de syndrome de déficience du système immunitaire doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Si vous avez de la difficulté à respirer lors de l'utilisation ou du fonctionnement du spa, cessez de l'utiliser et consultez votre médecin. Plutôt que certains médicaments peuvent induire la somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la tension artérielle ou la circulation sanguine, les personnes utilisant des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Les personnes souffrant d'un trouble nécessitant un traitement médical, les gens âgés ou les nourrissons doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLÉSSURE GRAVE OU MORTELLE**

Vérifiez toujours la température de l'eau du spa avant de vous y immerger. L'utilisatuer doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis puisque la tolérance de précision des dispositifs de régulation de température peut varier de  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 5^{\circ}\text{F}$ ).

- AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE**

(SURCHAUFE) CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES BRULURES, DES MARQUES OU LA MORT !

Une température d'eau excédant 40°C (104°F) peut être dangereuse pour votre santé.

Reportez-vous à la Section 3, 2 Hyperthermie pour connaître les causes et les symptômes précis de cet état.

La température de l'eau du spa ne doit jamais excéder 40°C (104°F).

Une température entre 38°C (100°F) et 40°C (104°F) est considérée comme sécuritaire pour des adultes en santé.

Il est recommandé de reduire la température de l'eau pour les jeunes enfants (les enfants sont particulièrement sensibles à l'eau chaude) et lorsqu'e le spa est utilisée pendant plus de 10 minutes par une personne.

La Commission pour la sécurité des produits de consommation américaine stipule que la température de l'eau d'un spa ne doit pas dépasser 40°C (104°F).

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLLESSURE GRAVE OU**

- DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE CAUSÉE PAR UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS PAR ÉLECTROCUTION.**

Installez le spa à une distance d'au moins 1,5m (5 pi) de toute surface métallique. Autrement, un spa peut être installé à moins de 1,5m (5 pi) de surfaces métalliques si chacune de ces surfaces est reliée en permanence (liée) par un fil conducteur en cuivre massif de calibre d'au moins n° 8 AWG (8,4 mm<sup>2</sup>) à la borne de mise à la terre à l'intérieur du compartiment d'appareillage de l'armoire électrique. Un connecteur de fil de mise à la terre est fourni sur cette unité pour relier un fil conducteur en cuivre massif de calibre d'au moins n° 8 AWG (8,4 mm<sup>2</sup>) à tout équipement métallique, armoire électrique de lampe, un téléphone, une radio, un téléviseur, etc. à une distance de moins de 1,5m (5 pi) de l'unité.

N'autorisez jamais l'utilisation d'un appareil électrique comme une lampe, un téléphone, une radio, un téléviseur, etc. à une distance de moins de 1,5m (5 pi) d'un spa, sauf si ceux-ci sont intégrés au spa par le fabricant.

Ne faites jamais fonctionner un appareil électrique depuis l'intérieur du spa ou lorsqu'il étes mouillé.

Pour être conforme à l'article 422-20 du Code national de l'électricité des É.-U. et la norme 70 de ANSI/NFPA, l'alimentation électrique de ce produit doit comprendre un sélecteur ou un disjoncteur de capacité suffisante pour ouvrir tous les conducteurs non mis à la terre. Le moyen de mise hors circuit doit être facile d'accès et visible de ce produit doit comprendre un sélecteur ou un disjoncteur de capacité suffisante pour ouvrir tous les conducteurs non mis à la terre. Les occupants du spa, mais insuffisante à une distance d'au moins 1,5m (5 pi) du spa.

Comme requis par l'article 680-42 du code NEC, le circuit d'allumén-

final. L'utilisation de raccoirs ou de projecteurs d'aspiration insappro-  
priés peut entraîner un risque de piégeage du corps ou des cheveux  
dans l'outil pourraient aboutir à une noyade ou une blessure grave.

- Les raccoards d'aspiration de ce spa pour obtenir du service.
- Si vous devrez remplacer les raccoards d'aspiration au débit d'eau créé par (les) pompe(s), assurez-vous que les couvercles d'aspiration sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau créé par (les) pompe(s).
- Si vous devrez remplacer les raccoards d'aspiration au débit d'eau créé par (les) pompe(s), assurez-vous que les couvercles d'aspiration sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau créé par (les) pompe(s).
- Ne faites jamais fonctionner et les couvercles d'aspiration de ce spa ni queur avec votre déposestaire ou le centre de service le plus proche manquue une pièce à l'assembagle de l'écumoire. Veulliez communi- couvercle du filtre ou l'assembagle de l'écumoire sont brises ou si il ne faites jamais fonctionner et n'utilisez pas le spa si le filtre, le installées pour éviter tout plegage du corps ou des cheveux.
- N'utilisez jamais le spa à moins que tous les protecteurs d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assembagle de l'écumoire soient nouade ou une blessure grave.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples ou les bijoux pendants loin des raccoards d'aspiration, des jets rotatifs ou des autres com- posants mobiles pour éviter tout plegage qui pourrait mener à une nouade ou une blessure grave.
- N'utilisez jamais le spa à moins que tous les protecteurs d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assembagle de l'écumoire soient nouade ou une blessure grave.

## 2. DANGER : RISQUE DE BLLESSURE GRAVE OU DE NOY-

- Il n'y a aucune garantie que le couvercle, les attaches ou les verrous du spa solidement attaché lors de conditions très ventées.
- Les enfants non supervisés d'entrer dans le spa. Gardez le couvercle sécurisant avec ses courroies et attaches. Cela aidera à dissuader lorsqu'il n'est pas utilisé, recouvrir le spa de son couvercle en le de se noyer.
- Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent pas utiliser ce spa sans surveillance constante. La supervision d'un adulte est un facteur de sécurité critique pour empêcher les enfants de se noyer.
- Des précautions extrêmes doivent être prises pour empêcher les enfants d'accéder à l'appareil sans autorisation.
- Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent pas utiliser ce spa sans supervision constante. La supervision d'un adulte est un facteur de sécurité critique pour empêcher les enfants de se noyer.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, recouvrir le spa de son couvercle en le sécurisant avec ses courroies et attaches. Cela aidera à dissuader les enfants non supervisés d'entrer dans le spa. Gardez le couvercle en le de se noyer.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples ou les bijoux pendants loin des raccoards d'aspiration, des jets rotatifs ou des autres com- posants mobiles pour éviter tout plegage qui pourrait mener à une nouade ou une blessure grave.
- N'utilisez jamais le spa à moins que tous les protecteurs d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assembagle de l'écumoire soient nouade ou une blessure grave.

## 1. DANGER : RISQUE DE BLLESSURE GRAVE OU DE NOY-

- Utilisation de spas, y compris :
- Sécurité de base doivent toujours être prises lors de l'installation et de (loi) VGB sur la sécurité des piscines et des spas). Des précautions de décret dans le « Virginie Graeme Baker Pool and Spa Safety Act »
- Ce spa a été fabriqué pour répondre aux normes et spécifications décret dans le « Virginie Graeme Baker Pool and Spa Safety Act »
- Des précautions extrêmes doivent être prises pour empêcher les enfants d'accéder à l'appareil sans autorisation.
- Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent pas utiliser ce spa sans supervision constante. La supervision d'un adulte est un facteur de sécurité critique pour empêcher les enfants de se noyer.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, recouvrir le spa de son couvercle en le sécurisant avec ses courroies et attaches. Cela aidera à dissuader les enfants non supervisés d'entrer dans le spa. Gardez le couvercle en le de se noyer.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples ou les bijoux pendants loin des raccoards d'aspiration, des jets rotatifs ou des autres com- posants mobiles pour éviter tout plegage qui pourrait mener à une nouade ou une blessure grave.
- N'utilisez jamais le spa à moins que tous les protecteurs d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assembagle de l'écumoire soient nouade ou une blessure grave.

## 3.0 Importantes directives de sécurité pour tous les pro-



- 1.0 Informations importantes pour les propriétaires de Spas**
- Votre spa Sundance™ Serie 680 est conforme aux plus hauts standards de fabrication et vous procure plusieurs années de service sans ennuis. Cependant, étant donné les matériaux isolants utilisés pour un fonctionnement éconergétique, l'exposition directe des surfaces températures pendantes une période prolongée est déconseillée sous le Spa est située sous les rayons directs du soleil, nous recommandons par contre exposition abusive n'est pas couvert par la garantie. Lorsque le garder rempli d'eau et de garder son spot isolant de qualité supérieure Sundance installe en permanence lorsque le spa n'est pas utilisé. Lisez et conformez vous aux exigences requises pour la base de votre spa du Section 4.0 intitulé « Choix de localisation » (page 11).
- Sundance offre toujours offrir des spas les plus performances possibles, alors il se peut que certaines modifications peuvent être effectuées dans les présentes spécifications, illustrations et/ou instructions.
- 2.0 Notice concernant la réglementation de la FCC**
- Cet appareil a été éprouvé et trouve conforme aux limites établies à la classe B. Ces limites sont à un niveau d'interférence inférieure au article 15 de la réglementation de la FCC. Pour dispositifs numériques de classe B, ces limites sont établies pour un milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et irradiie de l'énergie sous forme d'ondes radiofréquences et non installe et utilise selon le manuel d'utilisation, pourraient causer dans certains agencements d'appareils. Si cet équipement cause de l'interférence à la réception radio ou de télévision (ce qui peut être déterminé en mettant le spa alternative à corriger cette situation par une ou nous encouragons l'utilisatrice à corriger cette situation par une autre réception.
- 3. Augmenter la distance séparant le spa et le receveur.**
- Branchez le spa dans la prise d'un autre circuit électrique de la résidence. Consultez le dépositaire ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'aide. Des modifications ou changements non expressément approuvés par l'autorité ayant confirmé la conformité de l'appareil aux règlements de la FCC pourraient faire retirer l'autorisation d'utilisation de l'appareil.
- 4. Consulter le détaillé ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'aide.**



15.0	Diagramme schématique pour les modèles Denali/Tacoma 60 Hz convertible Nord-Américain ..... 53
16.0	Diagramme schématique pour les modèles Edision, Harfford, Hawthorne et Peyton Nord-Américains ..... 54
17.0	Diagramme schématique pour les modèles Denali/Tacoma 60 Hz ..... 55
18.0	Diagramme schématique pour les modèles Edision, Hawthorne et Peyton à l'exportation (50 Hz) ..... 56
19.0	<b>Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option ..... 57</b>
19.1	Apparaître la télécommande et la chaîne stéréophonique ..... 58
19.2	Paramètres audio ..... 58
19.3	Fonctions de télécommande ..... 60
19.4	Connexions et fonctions d'un appareil électronique ..... 61
19.5	Remplacement de la pile de la télécommande sans fil ..... 64
19.6	Spécifications de la chaîne stéréophonique BLUEWAVE™ ..... 65
19.7	Mises en garde relatives à la chaîne stéréophonique ..... 65

<b>10.0 Modes de filtration automatique</b>	33
10.1 Modes de filtration/chauffage standard (F1-F3)	33
10.2 Mode de filtration « Economie » chauffant (F4 à F6)	33
10.3 Mode verrouillé (L1 à L3)	34
10.4 Sélection du mode de filtration chauffant	34
10.5 Modes de filtration pour les spas	34
10.6 Programmation du système de purification d'eau CLEARRAY (UV)	35
<b>11.0 Entretien du Spa</b>	37
11.1 Nettoyage du filtre	38
11.2 Nettoyage et ré empâssage du Spa	39
11.3 Entretien des appuie-tête	40
11.4 Nettoyage de la surface intérieure du Spa	40
11.5 Entretien et Maintenance du couvert en vinyle	40
11.6 Entretien de l'armoire de matière synthétique	42
11.7 Hivernation	42
11.8 Redémarrage de votre spa durant la saison froide	43
<b>12.0 Conservation de la qualité de l'eau</b>	43
12.1 Contrôle du pH de l'eau	44
12.2 Assainissement de l'eau	44
12.3 Système de purification d'eau CLEARRAY (à UV)	45
12.4 Entretien du tube de Quartz et Remplacement de la Lampe CLEARRAY	46
<b>13.0 Conditions d'erreur et messages d'erreur</b>	49
13.1 « SN1 »	49
13.2 « SN2 »	49
13.3 « FL1 » ou « FL2 » clignotant	49
13.4 « COL »	50
13.5 « ICE »	50
13.6 « OH »	50
13.7 « - - - »	50
13.8 Panneau d'affichage b1b (ampoule)	50
<b>14.0 Méthode de dépannage</b>	51
14.1 Aucun accèssole ne fonctionne (i.e. Pompe, éclairage etc.)	51
14.2 La lampe d'éclairage s'allume mais la pompe ne fonctionne pas	51
14.3 Jets d'eau faibles	51
14.4 Leau est trop chaude	51
14.5 Pas de chaleur	52

<b>1.0</b>	<b>Informations importantes pour les propriétaires de Spas.....</b>	<b>1</b>
2.0	Notice concernant la réglementation de la FCC .....	1
3.0	Importantes directives de sécurité pour tous	
3.1	Risque de piégeage .....	7
3.2	Hyperthermie .....	9
3.3	Importantes directives de sécurité supplémentaires de l'ACNOR (CSA - Canada seulement) .....	9
3.4	Directive de sécurité électrique générale .....	10
4.0	Choix d'une localisation d'installation .....	11
4.1	Installation à l'extrême .....	12
4.2	Installation à l'intérieur .....	12
5.0	Exigences d'alimentation .....	14
5.1	Options d'alimentations à 60 Hz pour les modèles Nord-Américain .....	14
5.2	Options d'alimentations à 50 Hz pour autres pays .....	15
6.0	Directive de câblage électrique .....	16
7.0	Méthode pour le remplissage du Spa .....	20
8.0	Commandes .....	26
8.1	Panneau de commande .....	26
8.2	Commandes et caractéristiques générales du Spa .....	27
8.3	Commandes et caractéristiques générales du Spa .....	27
9.0	<b>Instructions de fonctionnement .....</b>	<b>29</b>
9.1	Réglage de la température de l'eau .....	29
9.2	Actionnement des pompes .....	30
9.3	Fonction d'éclairage SunGlow™ (pour les modèles Denali et Tacoma) .....	30
9.4	Fonctionnement du système d'éclairage DEL multicolore (pour modèles Edision®, Hartford, Hawthorne, et Peyton) .....	31
9.5	Réglage individuel du débit des jets .....	32
9.6	Sélection de l'action de massage désirée (pour les modèles sauf Edision®, Peyton et Tacoma) .....	32
9.7	Commandes d'air .....	32
9.8	Châine stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option .....	33

**Table des Matières**

Notice au propriétaire du nouveau spa :

Felicitations pour le choix de votre nouvel achat d'un Spa Sundance® Serie 680! Le texte ci-dessous énumère les fonctions automatisées et les recommandations d'entretien de votre nouveau Spa. Les fonctions automatisées vous sont présentées dans le but d'éliminer tout questionnement technique qui pourrait survenir lors de la mise en marche et durant les premières 24 heures de fonctionnement. Les recommandations d'entretien sont énumérées dans le but de mettre l'emphasis sur leur importance pour conserver votre Spa en bon état.

**Fonctions automatiques**

La pompe 1 du premier cycle de chauffage/filtration se mettra en marche approximativement deux minutes après l'application de l'allumette à l'appareil. Sur les modèles avec deux pompes, une fonction automatique de « dégagement » de la pompe 2 durant une période de cinq minutes pour nettoyer tous les circuits de circulation de l'eau. Après ce court intervalle de cinq minutes de marche de la pompe 2, celle-ci sera arrêtée et la pompe 1 continuera de fonctionner pour la durée complète du cycle.

**Rémarque :** Cette fonction s'active seulement durant le premier cycle de chauffage/filtration journalier.

Gardez toujours l'équilibre chimique de votre eau de Spa en détails des paramètres :

<b>pH</b>	7,4-7,6	7,4-7,6	chloré libre pas moins de 1,0 ppm	3,0-4,0 ppm	brome libre pas moins de 2,0 ppm	2,0-4,0 ppm	Alcalinité totale pas moins de 100 ppm	100-120 ppm	Dureté de calcium 150-250 ppm	150-250 ppm
-----------	---------	---------	--------------------------------------	-------------	-------------------------------------	-------------	---	-------------	----------------------------------	-------------

**IMPORTRAIN !** Le système de purification d'eau CLEARAY® est installé en usine. Si le système CLEARAY® est modifié ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de chimie de l'eau « Sans CLEARAY® » définis par l'Association des professionnels de la piscine et du spa (Association of Pool and Spa Professionals). La ampoule du système CLEARAY® doit être remplacée sur une base annuelle pour une meilleure désinfection de l'eau.

**Entretien du filtre redoux** Votre nouveau Spa est muni d'un système de filtration d'eau devant garder qui procure une qualité d'eau inégalée! Pour garantir l'obtention d'une qualité d'eau maximale de lagon permanente, nettoyez la cartouche du filtre une fois par mois. Pour obtenir les instructions détaillées de nettoyage et remise en place, référez vous à la page 38.

#### Maintenance de la qualité d'eau

POUR DIMINUER LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE ! Faites un changement d'eau du spa à chaque trois mois. La fréquence de changements d'eau régulière dépend d'un nombre de variables tels la fréquence d'utilisation, le nombre d'utilisateurs par utilisation et l'environnement de la piscine.

**Sundance® Spas**

6530-681A REV. A

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## 680 SERIES

DENALI™ | EDISON® | HARTFORD™ | HAWTHORNE™ | PEYTON™ | TACOMA™

